



TOYOTA

TNS400

Příručka uživatele

Kezelési útmutató

Instrukcja użytkownika

Руководство по эксплуатации



CS	POKYNY K OVLÁDÁNÍ	Strana	3
HU	HASZNÁLATI UTASÍTÁS	Oldal	55
PL	INSTRUKCJA OBSŁUGI	Strona	107
RU	ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	Страница	159



Než začnete zařízení TNS400 používat, pozorně si přečtěte tento manuál.
Manuál nechávejte uložený ve vozidle.

A TNS400 használatba vétele előtt gondosan olvassa el ezt az útmutatót.
Tartsa ezt a felhasználói kézikönyvet mindig a járműben.

Należy uważnie przeczytać tę instrukcję przed rozpoczęciem użytkowania TNS400.
Zawsze przechowywać tę instrukcję obsługi w samochodzie.

Перед тем как использовать TNS400, внимательно прочитайте это руководство.
Всегда храните это руководство пользователя в автомобиле.

© 2007 TOYOTA MOTOR CORPORATION

Veškerá práva vyhrazena. Tento materiál nesmí být částečně ani úplně reprodukován nebo kopírován bez písemného souhlasu společnosti Toyota Motor Corporation.

Minden jog fenntartva. Ezt az anyagot tilos a Toyota Motor Corporation írásos engedélye nélkül részben vagy egészben reprodukálni vagy másolni.

Wszelkie prawa zastrzeżone. Materiał ten nie może być reprodukowany lub kopiowany, w całości ani częściowo, bez pisemnej zgody firmy Toyota Motor Corporation.

Все права защищены. Этот материал не может воспроизводиться или копироваться, целиком или частично, без письменного разрешения компании Toyota Motor Corporation.

© 2007 TomTom International B.V.

TomTom® a logo „dvě ruce“ jsou obchodní známky resp. registrované obchodní známky společnosti TomTom International B.V.

A TomTom® és a „két kéz” logó a TomTom International B.V. tulajdonát képező védjegyek vagy bejegyzett védjegyek közé tartozik.

TomTom® oraz logo „dwie dłonie” są pośród znaków towarowych lub zastrzeżonych znaków towarowych, których właścicielem jest firma TomTom International B.V.

TomTom® и логотип «две руки» относятся к товарным знакам или заявленным торговым знакам, принадлежащим компании TomTom International B.V.

Obsah

1. Úvod	7
2. Informace k bezpečnosti	8
2.1. Bezpečnostní symboly	8
2.2. Varování	8
2.3. Pozor	9
3. Informace k provozu zařízení	11
3.1. Upozornění k používání	11
4. Názvy ovladačů a dílů	12
4.1. Zapnutí a vypnutí napájení	14
4.2. Zapnutí audio zdrojů	14
4.3. Nastavení zvuku	14
4.4. Přepínání režimu ovládání audio zdroje	15
4.5. Ztlumení telefonu	16
4.6. Dálkové ovládání	16
4.7. Přepínání mezi obrazovkou navigace a audio zdroje	18
4.8. Zapnutí a vypnutí displeje jednotky TomTom	18
4.9. Přepínání výstupu hlasu z navigace mezi levým a pravým reproduktorem	18
4.10. Ztlumení intenzity osvětlení	19
4.11. Odpojení jednotky TomTom	19
4.12. Vyklopení předního panelu	20
4.13. Mikrofon pro hands-free provoz	21
4.14. Společné operace	21
5. Ovládání tuneru	22
5.1. Poslech tuneru	22
5.2. Naladění stanice	22
5.3. Vyvolání kanálů předvolby	22
5.4. Vyvolání kanálu předvolby z displeje TomTom	23
5.5. Uložení stanic do paměti	23
5.6. Procházení uložených stanic	24
5.7. Příjem dat RDS	25
5.8. EON (Enhanced Other Network)	26
5.9. Nastavení druhu programu (PTY)	26
6. Ovládání přehrávače CD/MP3/WMA	27
6.1. Informace ke kompaktním diskům	27
6.2. Čištění CD	28
6.3. Informace o discích MP3/WMA	29

6.4.	Vytváření a přehrávání souborů MP3/WMA	31
6.5.	Poslech CD, MP3/WMA	33
6.6.	Přechod na další skladbu (soubor)/návrat na začátek souboru (stopy)	34
6.7.	Rychlé převíjení dopředu/dozadu	34
6.8.	Náhodné pořadí stop	34
6.9.	Náhodné pořadí souborů/složek	35
6.10.	Opakování stopy	35
6.11.	Opakování souboru/složky	35
6.12.	Procházení stop	36
6.13.	Procházení souborů/složek	36
6.14.	Návrat do kořenového adresáře	36
6.15.	Výběr zobrazení v průběhu přehrávání	37
6.16.	Přepínání mezi režimem CD-DA a MP3/WMA.....	37
7.	Ovládání přehrávače USB souborů s hudbou	38
7.1.	Standardy pro přehrávání z paměti USB	38
7.2.	Poslech souborů s hudbou z paměti USB	39
7.3.	Přechod na další soubor/návrat na začátek souboru	40
7.4.	Rychlé převíjení dopředu/dozadu	40
7.5.	Náhodné pořadí souborů (náhodné přehrávání skladeb)	40
7.6.	Opakování skladby	41
7.7.	Vyhledávání souborů	41
8.	Ovládání společně s přehrávačem iPod®	43
8.1.	Poslech souborů s hudbou z přehrávače iPod	43
8.2.	Přechod na další soubor/návrat na začátek souboru	44
8.3.	Rychlé převíjení dopředu/dozadu	44
8.4.	Náhodné pořadí souborů (náhodné přehrávání skladeb)	44
8.5.	Opakování skladby	45
8.6.	Vyhledávání souborů	45
9.	Ovládání přenosného audio přehrávače	47
9.1.	Zapnutí a vypnutí režimu AUX	47
9.2.	Použití režimu AUX	47
10.	Odstraňování závad.....	48
10.1.	Postup v případě, že se objeví některé z uvedených hlášení	48
10.2.	Postup před tím, než požádáte o opravu	49
11.	Technické parametry	52

Doporučení

Přečtěte si prosím tuto příručku, abyste mohli využívat veškeré funkce systému.

Doporučujeme, abyste příručku měli uloženou ve voze. V případě potřeby tak budete moci snáz vyhledat nezbytné informace.

Pokud příslušné informace nenajdete v této příručce nebo v kapitole Odstraňování závad, autorizovaný prodejce rád vysvětlí a zodpoví případné dotazy týkající se systému a jeho ovládání.

Společnost Toyota doporučuje, abyste používali výhradně díly a příslušenství, které Toyota testovala a schválila z hlediska bezpečnosti, funkčnosti a vhodnosti.

Tyto pokyny mají zajistit snadné a bezpečné ovládání systému TNS400.

Jsou zde popsány funkce systému TNS400.

Krádež filmů a hudby a stahování nepovolených obsahů je považováno za porušení zákona.



1. Úvod

Gratulujeme k zakoupení systému Toyota TNS400 (navigační systém s vestavěným CD přehrávačem a tunerem). Tento systém představuje kombinaci navigace a zábavního systému ve vozidle. Jedná se o vestavěný a adaptabilní informační a zábavní systém určený pro vozidla na cestách.

Součástí systému TNS400 je navigace s hands-free telefonem, rádiem, CD přehrávačem a USB portem pro připojení přehrávače MP3/WMA, iPod® nebo jiného zařízení. Pomocí tohoto systému můžete poslouchat oblíbenou hudbu nebo naladit si oblíbenou rozhlasovou stanici. Přesto jsou zřetelně slyšet pokyny navigace: jestliže navigace vydává pokyny nebo telefonujete pomocí hands-free sady, audiozařízení, které posloucháte, se ztlumí.

V této příručce najdete základní pokyny k systému TNS400. Může se stát, že systém nebude na některé pokyny reagovat. Informace o CD a USB zařízení najdete v příslušných poznámkách. Než začnete systém používat, přečtěte si prosím bezpečnostní pokyny na stránce 8 a vysvětlení k ovládání systému na stránce 12 a na následujících stránkách.

2. Informace k bezpečnosti

2.1. Bezpečnostní symboly

V této příručce a na samotném zařízení jsou zobrazeny symboly varování a upozornění. Tyto symboly upozorňují na správnou a bezpečnou manipulaci s výrobkem tak, aby nedošlo k poranění vás a jiných osob a aby nevznikly škody na majetku.

Než začnete číst tuto příručku, udělejte si čas a přečtěte si tuto kapitulu a seznamte se s důležitými informacemi, které obsahuje.



Varování: Tento symbol odpovídá situaci, kdy nesprávná manipulace nebo nedodržení pokynů může způsobit smrt nebo vážné poranění osob.



Pozor: Tento symbol odpovídá situaci, kdy nesprávná manipulace nebo nedodržení pokynů může způsobit poranění osob nebo pouze poškození majetku.



Likvidace: Pokud se před textem objeví tento symbol, doporučujeme a upozorňujeme, že byste měli dodržovat zákonné předpisy platné pro likvidaci elektrických zařízení.



Upozornění: Tento symbol znamená, že následující informaci máte věnovat zvýšenou pozornost.



Poznámka: Jedná se o pouhé informativní doporučení týkající se optimálního využití systému.

Přečtěte si prosím veškerou dokumentaci (příručky, záruky apod.), které jsou dodávány společně s výrobkem. Společnost TOYOTA EUROPE neponese odpovědnost za nevyhovující funkci výrobku v případě nedodržení některých z uvedených pokynů.

2.2. Varování



- Neupravujte zařízení k jinému než zde uvedenému účelu. Společnost TOYOTA EUROPE neponese odpovědnost za žádné škody, a to především za vážné poranění, smrt či škodu na majetku, způsobené montáží umožňující použití k jinému než zde uvedenému účelu.
- V některých zařízeních se používají baterie. Nikdy neinstalujte zařízení tak, aby se k bateriím mohly dostat malé děti. Pokud dojde k polknutí baterie, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
- Během jízdy stále sledujte vozovku a nesnažte se upravit nastavení zařízení. Musíte věnovat pozornost vozovce. Jinak by mohlo dojít k nehodě. Ovládání a nastavování zařízení nesmí odvádět vaší pozornost od řízení vozidla.

- Řidič by se během jízdy neměl dívat na obrazovku. Pokud nevěnujete pozornost řízení, mohlo by dojít k nehodě.
- Nepokládejte cizí předměty do štěrbiny pro vkládání disku ani do portu USB. Mohlo by dojít k požáru nebo úrazu elektrickým proudem.
- Nepokoušejte se zařízení rozmontovat nebo upravit. Mohlo by dojít k nehodě, požáru nebo úrazu elektrickým proudem.
- Dovnitř do zařízení se nesmí dostat voda ani žádné cizí předměty. Ze zařízení by se mohlo začít kouřit a mohlo by dojít k požáru nebo úrazu elektrickým proudem.
- Nepoužívejte zařízení, pokud je vadné (obrazovka nesvítí nebo není slyšet zvuk). Mohlo by dojít k nehodě, požáru nebo úrazu elektrickým proudem.
- Pojistky vždy nahrazujte pojistkami se stejnou kapacitou a parametry. Nikdy nepoužívejte pojistku s vyšší kapacitou než měla původní pojistka. Pokud použijete nesprávnou pojistku, může dojít k požáru nebo rozsáhlému poškození.
- Jestliže se do zařízení dostane voda nebo cizí předmět a ze zařízení se začne kouřit nebo ucítíte zvláštní zápach, okamžitě zastavte a kontaktujte svého prodejce. Pokud budete v této situaci pokračovat v používání zařízení, může dojít k nehodě, požáru nebo úrazu elektrickým proudem.
- Řidič by neměl měnit CD nebo paměť USB během jízdy. Pokud nevěnujete pozornost řízení, mohlo by dojít k nehodě. Nejříve vozidlo zastavte na bezpečném místě a potom pokračujte v činnosti.
- Plastové sáčky a obaly způsobit udušení a usmrcení osoby. Uložte je mimo dosah kojenců, batolat a dětí. Nikdy nedávejte sáček na hlavu a ústa.

2.3. Pozor

- Neblokujte ventilátor, chladič a průduchy zařízení. Pokud zablokujete ventilátor, chladič nebo průduch, zařízení se uvnitř přehřeje a může dojít k požáru.
- Hlasitost nastavte na přiměřenou úroveň, abyste slyšeli zvuky včetně varovných signálů, hlasů a sirén mimo vůz. Jinak by mohlo dojít k nehodě.
- Při nastavování úhlu vyklopení displeje a při zavírání displeje dávejte pozor, aby nedošlo k přiskřípnutí ruk a prstů. Mohlo by dojít k úrazu.
- Nevkládejte ruce nebo prsty do štěrbiny pro vkládání disku ani do portu USB. Mohlo by dojít k úrazu.
- Nedotýkejte se částí zesilovače, ze kterých sálá teplo. V důsledku vysoké teploty by mohlo dojít ke vzniku popálenin.
- Pokud se zásaditý roztok ze suchých článků baterie dostane do kontaktu s kůží nebo oděvem, použijte k důkladnému opláchnutí vodu. Jestliže se vám dostane roztok do očí, vypláchněte si oči důkladně vodou a vyhledejte lékařské ošetření.
- Než předáte k likvidaci suché lithiové články, přelepte kladnou a zápornou svorku izolační páskou. Po zaizolování předejte baterie ke zneškodnění v souladu s místními předpisy. Jestliže se při likvidaci dostanou svorky do kontaktu s jinými elektricky vodivými předměty, jako jsou například kovové díly, může dojít ke zkratu, požáru nebo prasknutí.
- Baterie se nesmí zkratovat, demontovat, zahřívat ani vkládat do ohně nebo vody. Jestliže baterie praskne nebo se poškodí, může dojít k požáru nebo úrazu.
- Používejte zařízení výhradně ve vozidle. Mohlo by dojít k poranění nebo úrazu elektrickým proudem.

- Před zapnutím napájení zkontrolujte nastavení hlasitosti. Pokud zařízení zapnete a hlasitost je nastavena na vysokou úroveň, mohlo by dojít k poškození sluchu.
- Nepoužívejte zařízení, pokud se projevuje nestandardně, např. zvuk je přerušovaný nebo deformovaný. Mohlo by dojít k požáru.
- Zařízení pracuje s neviditelným laserovým paprskem. Nepokoušejte se zařízení rozmontovat nebo upravit. Pokud dojde k problému, kontaktujte prodejce, u kterého jste zařízení koupili.
- Při úpravě zařízení může dojít k vyzařování laserových paprsků (a k následnému poškození zraku). Dále může dojít k nehodě, požáru nebo úrazu elektrickým proudem.
- Jestliže zařízení spadne nebo se zdá poškozené, vypněte napájení a kontaktujte svého prodejce. Pokud byste zařízení v této situaci používali, mohlo by dojít k požáru nebo úrazu elektrickým proudem.
- Na základě impulzního signálu rychlosti vozidla můžete používat navigaci dokonce i v místech, kde zpravidla nefunguje (např. v tunelu). V tomto případě však není zaručena přesnost navigace, protože se vychází z informací o stavu povrchu vozovky a rychlosti vozidla.
- Na horní části zařízení je připevněn štítek LASEROVÉ ZAŘÍZENÍ TŘÍDY 1.



Podle evropské směrnice 2002/96/ES o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (WEEE) nesmí být tento výrobek, který je označen symbolem přeškrtnuté nádoby na kolech, zneškodňován v členských zemích EU společně s domovními odpady.

WEEE: odpadní elektrická a elektronická zařízení.

Při zneškodňování tohoto výrobku v členské zemi EU postupujte v souladu s předpisy dané země, např. vraťte zařízení distributorovi.

Odpadní elektrická a elektronická zařízení mohou obsahovat nebezpečné látky, které mají vliv na životní prostředí a zdraví osob. Můžete pomoci eliminovat tyto dopady a podporovat opětovné využití nebo recyklaci materiálů z těchto výrobků.

3. Informace k provozu zařízení

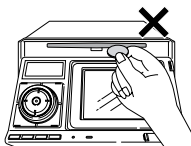
<Pokud budete o zařízení správně pečovat a správně je používat, bude dobře sloužit po dlouhou dobu.>

3.1. Upozornění k používání

- Z bezpečnostních důvodů nenastavujte hlasitost na příliš vysokou úroveň. Neslyšeli byste zvuky zvenku.



- Lze přehrávat disky s logy zobrazenými vlevo.
- Na tomto přehrávači můžete přehrávat hudební CD (CD-R/CD-RW). Používejte pouze správně nahrané disky. Může se stát, že některé disky, které byly nahrány v konkrétním editačním formátu nebo softwaru, nepůjdou přehrávat správně.



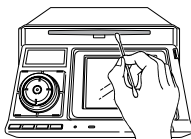
- Do zařízení vkládejte pouze CD. Nezasunujte do štěrbin pro disk cizí předmět jako jsou např. mince nebo kreditní karty.



- Zabraňte prudkým mechanickým nárazům. Je-li přehrávač vystaven během jízdy po nerovném povrchu silným vibracím, může být přehrávání přerušováno. V tomto případě pokračujte v přehrávání, jakmile se vozidlo vrátí na cestu s rovným povrchem.

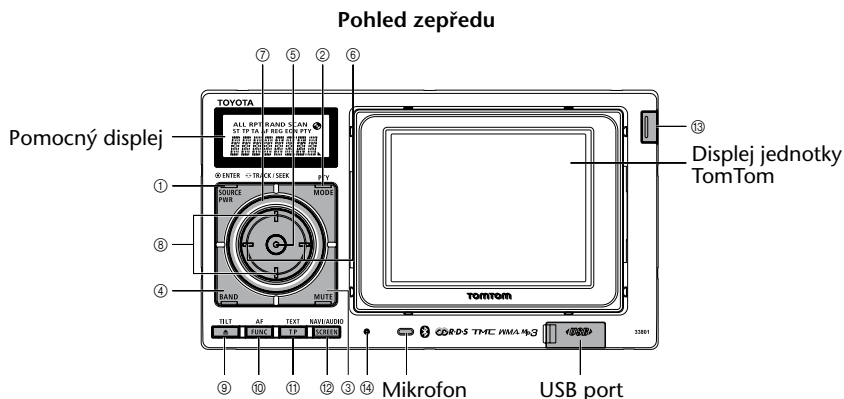


- Kondenzování vlhkosti. V chladném nebo deštivém počasí může v zařízení docházet k rosení, tedy kondenzování vody (podobně jako u mžlení skel uvnitř vozidla). V tomto případě bude přehrávání disku přerušované nebo nebude vůbec fungovat. Než budete pokračovat v přehrávání, odstraňte z vozidla vlhkost.



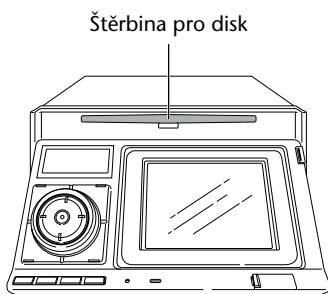
- Čištění štěrbin pro disk. Štěrba pro disk má tendenci zachytávat nečistoty. Štěrbinu pravidelně čistěte, aby nečistoty ve štěrbině nepoškrábaly disk.

4. Názvy ovladačů a dílů



Č.	Název/funkce	
①	Tlačítko [SOURCE/PWR]	Krátké stisknutí: přepínání mezi položkami v režimu audio. Stisknutí a podržení (déle než jednu sekundu): vypnutí režimu audio. Stisknutí a podržení (déle než 5 sekund): úplné vypnutí napájení.
②	Tlačítko [MODE/PTY]	Krátké stisknutí: přepnutí režimu pro výběr kanálu předvolby nebo režimu výběru stopy na CD (dále je „režim výběru kanálu předvolby“ a „režim výběru stopy na CD“ označován jako „režim výběru pomocí knoflíku“). Stisknutí a podržení: přepínání výběru PTY při každém stisknutí tlačítka.
③	Tlačítko [MUTE]	Zapnutí a vypnutí tlumení zvuku.
④	Tlačítko [BAND]	Přepínání rozsahu rádia.
⑤	Tlačítko [ENTER]	Zadání zvolené položky. Aktivace režimu regulace audio zdroje.
⑥	Tlačítko [SELECT (Right/Left)]	Výběr rozhlasové stanice, stop na CD, souborů s hudbou na USB a souborů s hudbou na přehrávači iPod. Výběr nastavených položek v režimu funkcí.

Č.	Název/funkce	
⑦	Knoflík [VOL]	Nastavení hlasitosti. Výběr požadované položky v režimu výběru pomocí knoflíku.
⑧	Tlačítko [SELECT (Upper/Lower)]	Výběr složky v režimu CD (MP3/WMA).
⑨	Tlačítko [▲ (OPEN/EJECT)]	Krátké stisknutí: vysunutí disku nebo otevření/zavření předního panelu. Stisknutí a podržení: Vyklápění předního panelu - postupně po krocích po každém stisknutí tlačítka.
⑩	Tlačítko [FUNC/AF]	Krátké stisknutí: přepínání položek v režimu FUNCTION po každém stisknutí tlačítka. Stisknutí a podržení: přepínání nastavení AF a REG pro RDS po každém stisknutí tlačítka.
⑪	Tlačítko [TP/TEXT]	Krátké stisknutí: přepínání nastavení TP a TA RDS po každém stisknutí tlačítka. Stisknutí a podržení: přepínání zobrazení titulků na pomocném displeji.
⑫	Tlačítko [SCREEN]	Krátké stisknutí: přepínání displeje jednotky TomTom mezi funkcemi navigace a funkcemi audio. Stisknutí a podržení: vypnutí displeje jednotky TomTom.
⑬	Tlačítko [Release]	Odpojení pravé části jednotky TomTom od skříně zařízení.
⑭	Tlačítko [Reset]	Resetování zařízení.



Pozor: Nikdy nepokládejte předměty ani ruce na přední panel.

4.1. Zapnutí a vypnutí napájení

Při zapnutí napájení se obnoví stav zařízení z okamžiku, kdy bylo zařízení vypnuto, např. přehrávání CD nebo tuneru.

1. **Je-li napájení vypnuté, stiskněte tlačítko [SOURCE/PWR].**
Zapne se napájení.
2. **Je-li napájení zapnuté, stiskněte tlačítko [SOURCE/PWR] na déle než jednu sekundu.**
Všechny audio zdroje se vypnou.
Zobrazí se „GOOD BYE“.
3. **Je-li napájení zapnuté, stiskněte tlačítko [SOURCE/PWR] na déle než 5 sekund.**
Napájení se kompletně vypne.
Zobrazí se „ACC OFF“.



Upozornění:

- Když zapnete napájení zařízení poprvé nebo pokud byly odpojeny svorky baterie např. kvůli údržbě vozidla a napájení se zapne znovu, zařízení se spustí v režimu FM. Nyní budou automaticky vyhledány rozhlasové stanice (ASM - Automatic Search Mode), které se uloží do paměti předvolby [1] až [6].
- Pokud vaše vozidlo není vybaveno funkcí „ACC“, stiskněte tlačítko [SOURCE/PWR], dokud se nezobrazí „ACC OFF“.

4.2. Zapnutí audio zdrojů

Tisknutím tlačítka [SOURCE/PWR] se přepíná audio zdroj v následujícím pořadí:

TUNER → CDP*² → USB*^{1,4} → AUX*³ → iPod*^{1,4} → TUNER → ...

* 1: Nelze zvolit, pokud příslušná jednotka není připojena k zařízení.

* 2: Nelze zvolit, pokud není vloženo CD.

* 3: Nelze zvolit, pokud režim AUX je nastaven na OFF.

* 4: Pokud k zařízení není připojena jednotka TomTom, nelze zvolit režim USB ani režim iPod.

4.3. Nastavení zvuku

Nastavení hlasitosti

Otočte knoflíkem [VOL].

Otočením doprava se hlasitost zvýší.

Otočením doleva se hlasitost sníží.



Pozor: Neupravujte hlasitost a nepoužívejte ostatní ovládače během jízdy vozidla. Nastavení upravujte pouze, pokud je vozidlo zaparkováno na bezpečném jízďě.

Ztlumení zvuku

Stiskněte tlačítko [MUTE].

Pokud chcete ztlumení zrušit, stiskněte znovu tlačítko [MUTE] nebo otočte knoflík [VOL] doprava. Když je zvuk z audio systému ztlumen, hlasové pokyny zůstávají neztlumené.

Nastavení tónu pokynů

1. Stisknutím tlačítka [FUNC/AF] přejděte do režimu FUNCTION.
2. Tiskněte tlačítko [FUNC/AF], dokud se indikace na pomocném displeji nepřepne na BEEP.
3. Stisknutím tlačítka [SELECT (Right/Left)] zapínáte a vypínáte funkci BEEP.
Vpravo: zapnuto.
Vlevo: vypnuto.
4. Stiskněte tlačítko [ENTER].

4.4. Přepínání režimu ovládání audio zdroje

Každým stisknutím tlačítka [ENTER] se režim přepne v pořadí uvedeném v tabulce.

BASS → MID → TREB → BAL → FAD → LOUD → SVC → VOL → BASS → ...

V režimu audio otočte knoflík [VOL] doprava nebo doleva. Tím upravíte vlastnosti zvuku podle dále uvedené tabulky.

Režim	Funkce	Knoflík [VOL]/funkce	
BASS	Nastavení úrovně basů.	Otočení doprava	Zvýraznění hlubokých tónů.
		Otočení doleva	Potlačení hlubokých tónů.
MID (MIDDLE)	Nastavení úrovně středních tónů.	Otočení doprava	Zvýraznění středních tónů.
		Otočení doleva	Potlačení středních tónů.
TREB (TREBLE)	Nastavení úrovně výšek.	Otočení doprava	Zvýraznění vysokých tónů.
		Otočení doleva	Potlačení vysokých tónů.
BAL (BALANCE)	Nastavení vyvážení mezi reproduktory vlevo a vpravo (BALANCE).	Otočení doprava	Zvýraznění pravých reproduktorů.
		Otočení doleva	Zvýraznění levých reproduktorů.
FAD (FADER)	Nastavení vyvážení mezi reproduktory vpředu a vzadu (FADER).	Otočení doprava	Zvýraznění předních reproduktorů.
		Otočení doleva	Zvýraznění zadních reproduktorů.

Režim	Funkce	Knoflík [VOL]/funkce	
LOUD (LOUDNESS)	Zvýraznění vysokých a nízkých frekvencí při nízké úrovni hlasitosti. Je-li tato funkce zapnutá, je kompenzován zdánlivý nedostatek vysokých tónů.	Otočení doprava	ON
		Otočení doleva	OFF
SVC (Source Volume Control)	Nastavení hlasitosti jednotlivých audio zdrojů (s výjimkou FM)	Otočení doprava	Zvýšení nastavené hlasitosti SVC.
		Otočení doleva	Snížení nastavené hlasitosti SVC.

4.5. Ztlumení telefonu

V případě příchodního hovoru na telefon se hlasitost funkce audio sníží na nulu. Tuto funkci lze použít v případě, kdy je telefon ve vozidle připojen k zařízení kabelem. Při převzetí telefonního hovoru se funkce ztlumení zvuku zapne. V tomto případě se zobrazí „TEL-MUTE“. Jakmile hovor skončí, funkce ztlumení zvuku se vypne a hlasitost se nastaví na úroveň před telefonním hovorem.



Pozor: Během řízení používejte kvůli bezpečnosti k telefonování sadu hands-free.

4.6. Dálkové ovládání

V tabulce uvádíme kompatibilitu mezi jednotlivými režimy zařízení a dálkovým ovládáním na volantu ve vozidle.

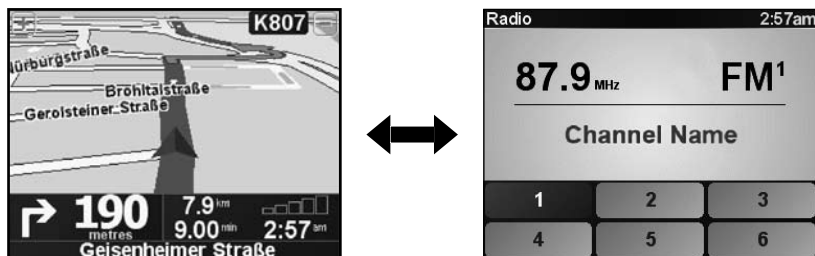
Název tlačítka ¹	Použití tlačítka	Režim						
		Tuner	CD	MP3/WMA	AUX	iPod	USB	Vypnuté napájení
^ (TRACK)	Stisknutí	KANÁL PŘEDVOLBY NAHORU	STOPA NAHORU	SOUBOR NAHORU	-	STOPA NAHORU	SOUBOR NAHORU	-
	Stisknutí a podržení	HLEDÁNÍ NAHORU	RYCHLE NAHORU	SLOŽKA NAHORU	-	RYCHLE NAHORU	RYCHLE NAHORU	-
v (TRACK)	Stisknutí	KANÁL PŘEDVOLBY DOLŮ	STOPA DOLŮ	SOUBOR DOLŮ	-	STOPA DOLŮ	SOUBOR DOLŮ	-
	Stisknutí a podržení	HLEDÁNÍ DOLŮ	RYCHLE DOLŮ	SLOŽKA DOLŮ	-	RYCHLE DOLŮ	RYCHLE DOLŮ	-

Název tlačítka ^{*1}	Použití tlačítka	Režim						
		Tuner	CD	MP3/WMA	AUX	iPod	USB	Vypnuté napájení
+ (VOL)	Stisknutí	ZVÝŠENÍ HLASITOSTI	ZVÝŠENÍ HLASITOSTI	ZVÝŠENÍ HLASITOSTI	ZVÝŠENÍ HLASITOSTI	ZVÝŠENÍ HLASITOSTI	ZVÝŠENÍ HLASITOSTI	-
	Stisknutí a podržení	POSTUPNÉ ZVYŠOVÁNÍ HLASITOSTI	POSTUPNÉ ZVYŠOVÁNÍ HLASITOSTI	POSTUPNÉ ZVYŠOVÁNÍ HLASITOSTI	POSTUPNÉ ZVYŠOVÁNÍ HLASITOSTI	POSTUPNÉ ZVYŠOVÁNÍ HLASITOSTI	POSTUPNÉ ZVYŠOVÁNÍ HLASITOSTI	-
- (VOL)	Stisknutí	SNÍŽENÍ HLASITOSTI	SNÍŽENÍ HLASITOSTI	SNÍŽENÍ HLASITOSTI	SNÍŽENÍ HLASITOSTI	SNÍŽENÍ HLASITOSTI	SNÍŽENÍ HLASITOSTI	-
	Stisknutí a podržení	POSTUPNÉ SNIŽOVÁNÍ HLASITOSTI	POSTUPNÉ SNIŽOVÁNÍ HLASITOSTI	POSTUPNÉ SNIŽOVÁNÍ HLASITOSTI	POSTUPNÉ SNIŽOVÁNÍ HLASITOSTI	POSTUPNÉ SNIŽOVÁNÍ HLASITOSTI	POSTUPNÉ SNIŽOVÁNÍ HLASITOSTI	-
MODE	Stisknutí	PŘEPNUTÍ NA DALŠÍ REŽIM	PŘEPNUTÍ NA DALŠÍ REŽIM	PŘEPNUTÍ NA DALŠÍ REŽIM	PŘEPNUTÍ NA DALŠÍ REŽIM	PŘEPNUTÍ NA DALŠÍ REŽIM	PŘEPNUTÍ NA DALŠÍ REŽIM	ZAPNUTÍ V POSLEDNÍM REŽIMU
	Stisknutí a podržení							
MUTE (ztlumení)	Stisknutí	MUTE (ztlumení)	MUTE (ztlumení)	MUTE (ztlumení)	MUTE (ztlumení)	MUTE (ztlumení)	MUTE (ztlumení)	-
	Stisknutí a podržení	-	-	-	-	-	-	-
POWER	Stisknutí	Vypnuté napájení	Vypnuté napájení	Vypnuté napájení	Vypnuté napájení	Vypnuté napájení	Vypnuté napájení	ZAPNUTÍ V POSLEDNÍM REŽIMU
	Stisknutí a podržení	-	-	-	-	-	-	-

*1: Názvy tlačítek se pro jednotlivé modely vozidla liší.

4.7. Přepínání mezi obrazovkou navigace a audio zdroje

Po každém stisknutí tlačítka [SCREEN] se displej přepíná mezi obrazovkou audio a obrazovkou navigace.



4.8. Zapnutí vypnutí displeje jednotky TomTom

1. Když je jednotka TomTom vypnuta, stiskněte tlačítko [SCREEN].
Displej jednotky TomTom se zapne.
2. Když je jednotka TomTom zapnuta, tiskněte tlačítko [SCREEN] déle než jednu sekundu.
Zobrazení jednotky TomTom se vypne.

 **Poznámka:** Podrobnosti o použití jednotky TomTom najdete v příručce k jednotce TomTom.

4.9. Přepínání výstupu hlasu z navigace mezi levým a pravým reproduktorem

Výstup hlasových pokynů lze přepínat mezi pravým a levým reproduktorem.

1. Pro vypnutí režimu audio stiskněte tlačítko [SOURCE/PWR] na déle než jednu sekundu (krátce se zobrazí „GOOD BYE“).

2. Mezi pravým a levým reproduktorem můžete přepínat současným stisknutím tlačítka [FUNC/AF] a tlačítka [SCREEN] na více než 3 sekundy.

RIGHT ↔ LEFT

RIGHT: Výstup z pravého předního reproduktoru

LEFT: Výstup z levého předního reproduktoru



Upozornění: Tlačítko [SOURCE/PWR] musí být před použitím této funkce vypnuté. (Stiskněte tlačítko [SOURCE/PWR] na déle než jednu sekundu - krátce se zobrazí „GOOD BYE“).

4.10. Ztlumení intenzity osvětlení

Při zapnutí světel vozidla (boční směrová světla, koncová světla, osvětlení registrační značky) se upraví jas obrazovky tak, aby obrazovka lépe vidět.

1. Pro vypnutí režimu audio stiskněte tlačítko [SOURCE/PWR] na déle než jednu sekundu (krátce se zobrazí „GOOD BYE“).
2. Nastavení ztlumení intenzity osvětlení můžete zapnout nebo vypnout současným stisknutím tlačítka [MUTE] a tlačítka [FUNC/AC] po dobu delší než 3 sekundy.
DIMM ON ↔ DIMM OFF
ON: Ztlumená intenzita osvětlení
OFF: Neztlumená intenzita osvětlení



Upozornění: Tlačítko [SOURCE/PWR] musí být před použitím této funkce vypnuté. (Stiskněte tlačítko [SOURCE/PWR] na déle než jednu sekundu - krátce se zobrazí „GOOD BYE“).



Poznámka: Jas a zobrazení displeje jednotky TomTom přes den a přes noc lze upravit v kombinaci s nastavením ztlumení intenzity osvětlení. Nastavení lze upravit také ručně z jednotky TomTom. Viz také příručka a popis funkce „Preferenční nastavení pro dokování“.

4.11. Odpojení jednotky TomTom

Použití jednotky TomTom

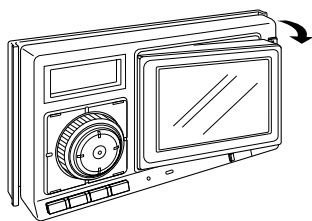
Funkci navigace lze používat dokonce, je-li jednotka TomTom odpojena od zařízení.

Odpojení jednotky TomTom od zařízení

1. Stiskněte tlačítko [Release].
Pravá část jednotky TomTom se odpojí od skříně zařízení.

2. Vytáhněte jednotku TomTom.

Přidržete jednotku TomTom na pravé straně, nadzvedněte ji a potáhněte směrem k sobě.



Upozornění:

- Nedotýkejte se zadní části vytažené jednotky TomTom.
- Při zapojování jednotky TomTom se nedotýkejte displeje.
- Pokud jednotka TomTom navlhne, nesmí se připojovat k zařízení.
- Po vytáhnutí jednotky TomTom ze zařízení doporučujeme nasadit na zařízení audio kryt, který je dodáván jako příslušenství na přání.

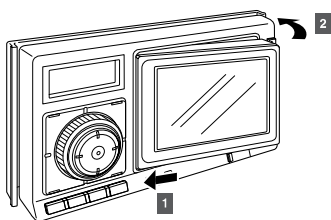
Vkládání jednotky TomTom

1. Vložte do zařízení levou stranu jednotky TomTom.

Zasuňte západku na levé straně jednotky TomTom za pojistku na zařízení.

2. Vložte jednotku TomTom.

Stiskněte pravou stranu jednotky TomTom tak, aby zaklesla na místo.



4.12. Vyklopení předního panelu

Stiskněte a podržte tlačítko [ (OPEN/EJECT)].

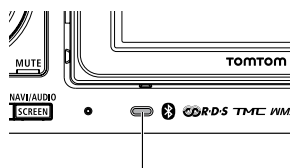
Přední panel se vyklápí nahoru - postupně po každém kroku do jedné z 6 pozic.



Pozor: Před vyklápním předního panelu zkontrolujte, zda je paměť USB vytažená. Paměť USB může kolidovat s ostatními předměty a může se tedy poškodit.

4.13. Mikrofon pro hands-free provoz

Zařízení je vybaveno vestavěným telefonem pro hands-free provoz. Poznámka: Podrobnosti o použití hands-free mikrofону najdete v příručce k jednotce TomTom.



Vestavěný hands-free mikrofon

 **Upozornění:** Pokud si spletete mikrofon sady hands-free s tlačítkem [Reset] apod. a stisknete mikrofon ostrým předmětem, může dojít k poškození.

4.14. Společné operace

Tlačítko SCREEN

Pomocí tlačítka [SCREEN] lze zobrazení funkce TomTom přepínat mezi obrazovkou audio a navigací.

Tlačítko FUNC/AF

Pomocí tlačítka [FUNC/AF] lze upravit různá nastavení (náhodné přehrávání, procházení).

- Opakovaně tiskněte tlačítko [FUNC/AF], dokud se nezobrazí položka, kterou chcete nastavit.
- Jakmile se zobrazí položka, kterou chcete nastavit, stiskněte tlačítko [SELECT (Right/Left)] a pro potvrzení stiskněte tlačítko [ENTER].

Výběr pomocí knoflíku

Stisknutím tlačítka [MODE/PTY] lze vstoupit do režimu pro výběr kanálu nebo stopy. V režimu výběru pomocí knoflíku můžete použít knoflík [VOL] k výběru nastaveného kanálu (nebo stopy).

- Stiskněte tlačítko [MODE/PTY]. V režimu výběru pomocí knoflíku bude na pomocném displeji blikat „▲“.
- Vyberte položku (kanál předvolby nebo stopu) pomocí knoflíku [VOL] a pro potvrzení stiskněte tlačítko [ENTER].

Přepnutí textového zobrazení

Pokud držíte delší dobu stisknuté tlačítko [TP/TEXT], lze zobrazené informace přetočit a potvrdit nebo lze změnit typ zobrazení informací o audio zdroji.

5. Ovládání tuneru

5.1. Poslech tuneru

1. Pro přepnutí do režimu tuneru stiskněte tlačítko [SOURCE/PWR].
2. Pro přepnutí na požadované pásmo stiskněte tlačítko [BAND].
Tisknutím tlačítka [BAND] se pásmo přepíná v následujícím pořadí:
FM1 → FM2 → FM3 → AM (LW/MW) → FM1 → ...

5.2. Naladění stanice

Ruční naladění stanice

Každým stisknutím tlačítka [SELECT(Right/Left)] se o jeden krok změní frekvence.

Vpravo: Přeladění na vyšší frekvence.

Vlevo: Přeladění na nižší frekvence.

Automatické naladění stanice

Tiskněte tlačítko [SELECT(Right/Left)] déle než jednu sekundu.

Nastaví se příjem nejsilnějších stanic.

Vpravo: Vyhledávání se spustí směrem k vyšším frekvencím.

Vlevo: Vyhledávání se spustí směrem k nižším frekvencím.



Upozornění: Někdy lze jen s problémy zajistit optimální příjem, protože anténa namontovaná na vozidle je stále v pohybu (vzhledem k anténě vysílače). V důsledku toho intenzita rádiových signálů kolísá. Příjem dále ovlivňují interference způsobené přirozenými překážkami, dopravními značkami atd.

5.3. Vyvolání kanálů předvolby

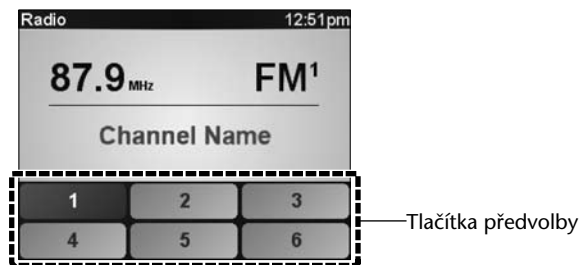
1. Stisknutím tlačítka [MODE/PTY] vyberte režim kanálu předvolby.
2. Otočením knoflíku [VOL] vyvolejte stanici uloženou pro daný kanál.
3. Stiskněte tlačítko [ENTER].

Bude vybrán nastavený kanál předvolby a spustí se příjem příslušné stanice.

Pro každý z kanálů FM 1, 2 a 3 lze uložit do paměti šest stanic. Pro kanál AM (LW/MW) lze uložit také šest stanic. Celkem lze tedy uložit 24 stanic.

5.4. Vyvolání kanálu předvolby z displeje TomTom

Stiskněte příslušné tlačítko předvolby a vyvolejte na obrazovku audio zdroje požadovanou stanici.



5.5. Uložení stanic do paměti

Ruční uložení stanic do paměti

1. Naladíte stanici, kterou chcete uložit do paměti pro daný kanál předvolby.
2. Stisknutím tlačítka [MODE/PTY] zvolte režim výběru pomocí knoflíku.
3. Otočením knoflíku [VOL] vyberte jedno z tlačítek předvolby P1 až P6.
4. Tiskněte tlačítko [ENTER], dokud se na pomocném displeji neobjeví „POMEMORY“.
Příslušná stanice se uloží do paměti a na displeji se zobrazí číslo předvolby a frekvence.
Pro ruční nastavení dalších stanic pro ostatní kanály předvolby opakujte tento postup pro každý z kanálů. Pokud jsou stanice uloženy do paměti, stisknutím tlačítka [1] až [6] se naladí požadovaná stanice.



Pozor: Jestliže odpojíte baterii vozidla (např. při opravě vozidla nebo při vytáhnutí zařízení), všechny stanice uložené v paměti se vymažou. V tomto případě musíte stanice znovu uložit do paměti.

Ruční uložení stanic pomocí displeje jednotky TomTom

1. Naladíte stanici, kterou chcete uložit do paměti.
2. Stiskněte tlačítko [SCREEN] a přepněte displej na obrazovku audio.

3. Tiskněte tlačítko předvolby, kam chcete uložit stanici, dokud se na pomocném displeji neobjeví „POMEMORY“.

Příslušná stanice se uloží do paměti. Pokud chcete uložit ručně další vybrané stanice v ostatních kanálech předvolby, zopakujte tento postup pro jednotlivé kanály. Později při poslechu rádia budete moci vybrat stanice stisknutím příslušného tlačítka předvolby.

Automatické uložení stanic do paměti

1. Stisknutím tlačítka [FUNC/AF] přejděte do režimu FUNCTION.

2. Tiskněte tlačítko [FUNC/AF], dokud se na pomocném displeji nezobrazí ASM.

3. Stiskněte tlačítko [ENTER].

Jakmile se zobrazí „ASM ON“, spustí se automatické vyhledávání stanic. Vyhledávání probíhá od nejnižší frekvence směrem k vyšším frekvencím. Do paměti předvoleb [1] až [6] se uloží nejsilnější stanice. Jakmile vyhledávání skončí, hlášení „ASM ON“ zmizí a spustí se přehrávání stanice, která byla uložena do paměti jako poslední (tedy stanice uložena v paměti P6). Později při poslechu rádia budete moci vyvolat stanice stisknutím příslušného tlačítka předvolby.



Upozornění:

- Díky tlačítkům předvolby [1] až [6] můžete naladit stanici jediným stisknutím tlačítka. U tlačítka předvolby se zobrazí frekvence vybrané stanice.
- Jakmile je do paměti uložena nová stanice, bude vymazána stanice, která byla v paměti uložena původně.
- Pokud lze přijímat méně než šest stanic, stanice uložené v ostatních předvolbách se nezmění.



Pozor: Jestliže odpojíte baterii vozidla (např. při opravě vozidla nebo při vytáhnutí zařízení), všechny stanice uložené v paměti se vymažou. V tomto případě musíte stanice znovu uložit do paměti.

5.6. Procházení uložených stanic

Pomocí této funkce se spustí procházení všech stanic uložených v předvolbách. Každá stanice bude přehrávána po dobu pěti sekund.

1. Stisknutím tlačítka [FUNC/AF] přejděte do režimu FUNCTION.

2. Tiskněte tlačítko [FUNC/AF], dokud se na pomocném displeji nezobrazí P SCAN.

3. Stiskněte tlačítko [ENTER].

Na displeji se zobrazí „PCAN“ Postupně budou vyvolávány stanice, které jsou uloženy v kanálech předvolby P1 až P6. Každá stanice bude přijímána po dobu pěti sekund. Pokud chcete procházení předvoleb vypnout, stiskněte tlačítko [FUNC/AF].

5.7. Příjem dat RDS

Nastavení funkce AF (Alternative Frequency)/REG (Regional)

Je-li zapnuta funkce AF, zařízení automaticky přeladuje na frekvenci s optimálním příjmem momentálně poslouchané stanice. Ve výchozím nastavení je funkce AF zapnutá. Některé stanice budou v konkrétních oblastech vysílat jednotlivé programy na různých frekvencích. Je-li funkce REG zapnuta, můžete pokračovat v poslechu stejného programu.

Funkce	Činnost
Nastavení funkce AF (alternativní frekvence)/nastavení REG (regionální vysílání)	Tiskněte tlačítko [FUNC/AF] déle než jednu sekundu a vyberte položku. Opakovaným tisknutím tlačítka[FUNC/AF] budete procházet jednotlivé možnosti. AF-ON/REG-OFF → AF-ON/REG-ON → AF-OFF/REG-OFF → AF-ON/REG-OFF... Je-li zapnuta funkce AF : Na pomocném displeji se rozsvítí kontrolka „AF“. Je-li zapnuta funkce REG: Na pomocném displeji se rozsvítí kontrolka „REG“.

Nastavení funkce TP (Traffic Program)/TA (Traffic Announcement) na příjem dopravních informací

Pomocí funkce TP/TA můžete ručně nebo automaticky naladit poslech dopravních informací.

Funkce	Činnost
Nastavení funkce TP (dopravní program)/TA (dopravní hlášení)	Stiskněte tlačítko [TP/TEXT] a vyberte příslušnou položku. V režimu rozhlasového vysílání FM: TP OFF/TA OFF → TP ON/TA OFF → TP ON/TA ON* → TP OFF/TA OFF ... Je-li zapnuta funkce TP a funkce TA je vypnuta, můžete naladit stanici ZP pomocí funkce SEEK (TP SEEK). Během hledání stanice TP bude na displeji zobrazeno „TP SEEK“. Pokud je zapnuta funkce TP i TA, rádio hledá stanici TP automaticky a na displeji bliká „TA“ do doby, než zařízení začne přijímat dopravní informace. Je-li zapnuta funkce TA nebo je nastaveno hledání stanice TP, ztlumí se zvuk. *Pokud je zapnuta funkce TP i TA, svítí pouze „TA“. V jiném režimu rozhlasového vysílání než AM/FM: TP OFF/TA OFF → TP ON/TA ON → TP OFF/TA OFF ... Je-li zapnuta funkce TP a TA, rozsvítí se „TA“ a stanice TP se bude hledat na pozadí režimu momentálně nastaveného zdroje. Jestliže začnou být přijímány dopravní informace, režim zdroje audio se automaticky přepne na FM a tento zdroj lze poslouchat.

5.8. EON (Enhanced Other Network)

Pokud příslušná stanice TP nevysílá dopravní informace nebo je signál při zapnuté funkce TP nebo TA příliš slabý, systém bude automaticky hledat další vhodnou stanici TP, která vysílá dopravní informace. Během provozu funkce se na displeji zobrazí „EON“. Jakmile aktuální vysílání dopravních informací skončí, systém přejde na předchozí stanici TP.

5.9. Nastavení druhu programu (PTY)

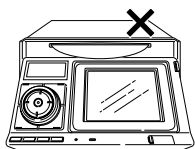
U stanic RDS se vysílá název vysílané programové služby (PS) a informace o typu programu (PTY). Tyto informace lze zobrazit na pomocném displeji. Pro zobrazení informací PTY postupujte podle dále uvedeného postupu.

Funkce	Činnost
Zobrazení druhu programu PTY u naladěné stanice	Tiskněte tlačítko[MODE/PTY] déle než jednu sekundu. Zobrazí se typ programu PTY stanice RDS, která je momentálně naladěná. Na pomocném displeji se rozsvítí indikátor „PTY“. Pokud signál PTY nelze přijímat, zobrazí se „NO PTY“.
PTY SEEK	1. Když je zobrazen název žánru stanice RDS, stiskněte tlačítko [MODE/PTY]. Opakovaným tisknutím tlačítka [MODE/PTY] se zobrazují tyto možnosti: NO-PTY → NEWS → SPORTS → TALK ↓ POP ↓ CLASSICS ↑ 2. Když se zobrazí tato položka (NEWS, SPORT, TALK, POP a CLASSICS), stiskněte tlačítko [SELECT (Right/Left)] na déle než jednu sekundu. Funkce SEEK platí pro příslušný typ programu PTY. Pokud stanici RDS nelze pro daný typ programu najít, zobrazí se „NOTHING“.

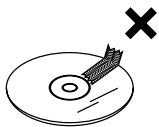
6. Ovládání přehrávače CD/MP3/WMA

6.1. Informace ke kompaktním diskům

- Signál zaznamenaný na kompaktním disku je načítán laserovým paprskem. Povrchu disku se nic nedotýká. Škrábanec na povrchu disku se záznamem nebo značně deformovaný disk může snížit kvalitu zvuku nebo vést k přerušovanému přehrávání. Pro zajištění vysoké kvality zvuku dodržujte následující opatření:



- Nenechávejte vysunutý disk ve šterbině příliš dlouho. Disk by se mohl deformovat. Disky by měly být uloženy v obalech. Měly by se skladovat mimo prostory s vysokou teplotou a vysokou vlhkostí.



- Nelepte na disky kousky papíru nebo pásku. Nepište a neškrábejte na žádnou stranu disku.

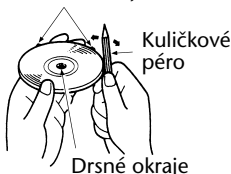


- Disky se v zařízení točí vysokou rychlostí. Nevkládejte do přehrávače prasklé a deformované disky. Mohlo by dojít k poškození zařízení.



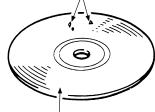
- Při manipulaci s diskem nesahejte na povrch se záznamem. Držte disk za okraje.

Drsné okraje



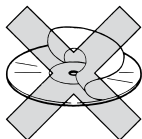
Drsné okraje

Šupiny

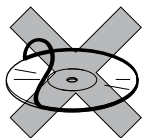


Povrch se záznamem

- Možná si všimnete, že některé nové značkové disky jsou na okrajích nebo kolem středového otvoru drsné. Odstraňte drsné okraje boční stranou kuličkového pera apod. Drsné okraje mohou bránit správnému vložení disku do zařízení. Šupiny z drsných okrajů se mohou přilepit k povrchu se záznamem a mohou bránit přehrávání.

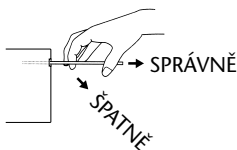


- Nepoužívejte příslušenství (stabilizátory, ochranná těsnění, čisticí prostředky na čočky apod.), které se prodávají ke zlepšení parametrů zvuku a k ochraně CD. Změna tloušťky nebo vnějších rozměrů CD, ke kterým dojde při použití těchto příslušenství, může způsobit při přehrávání problémy.

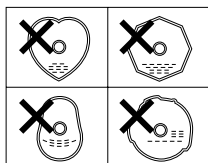


- NIKDY nepřipevňujte k disku kruhový chránič (nebo jiné příslušenství). Tyto chrániče jsou volně v prodeji a údajně chrání disk a zlepšují kvalitu zvuku (a eliminují vibrace). Při běžném použití však mohou napáchat více škody než užitku. Nejčastějšími problémy způsobenými vypadnutím kruhového chrániče z mechanismu jsou problémy související s vkládáním disku, vysunováním disku a problémy při přehrávání.

- Nepoužívejte CD s lepidlem nebo zbytky lepicí pásky nebo štítků. CD by se mohlo zachytit uvnitř nebo by mohlo dojít k poškození zařízení.



- Při vytahování zasunutého disku táhněte disk rovnou ze šterbiny. Pokud disk stlačíte dolů, mohl by se na disku poškrábat povrch se záznamem.

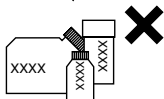


- Nesmí být přehrávány CD se speciálními tvary, např. CD ve tvaru srdce nebo CD ve tvaru osmihranu. Nepokoušejte se tato CD přehrávat, a to ani s adaptérem. Mohlo by dojít k poškození přehrávače.

6.2. Čištění CD



- K čištění CD používejte běžně prodejný čisticí prostředek na kompaktní disky. Disk opatrně otírejte ze středu směrem ven.



- Nepoužívejte benzín, ředidlo, sprej na záznamy LP ani jiné čisticí prostředky na CD. Mohlo by dojít k poškození povrchu CD.

6.3. Informace o discích MP3/WMA



Upozornění: Je zakázáno vytvářet soubory MP3/WMA ze záznamů ze zdrojů jako je vysílání, nahrávky, záznamy, videa a živá představení bez souhlasu majitele autorských práv k jiným účelům než je vlastní zábava.

Co je to MP3/WMA?

MP3 (MPEG Audio Layer III) je standardní formát technologie používané ke komprimování audio dat. Při použití technologie MP3 lze soubor komprimovat na desetinu původní velikosti. WMA (Windows Media™ Audio) je formát audio komprese. Soubory WMA lze komprimovat ještě více než soubory MP3. Z hlediska formátů, záznamů na médiích a standardů souborů MP3 a WMA existují pro zařízení jistá omezení.

Standardy souborů MP3, které lze přehrávat

- Povolené standardy: MPEG-1 Audio Layer III
- Povolené vzorkovací frekvence: 44.1, 48 (Hz)
- Povolená rychlost v bitech: 64, 80, 96, 112, 128, 160, 192, 224, 256, 288, 320 (kbps)
 - * Podporuje formát VBR (64–320 kbps).
 - * Nepodporuje volný formát.
- Povolené režimy kanálu: mono, stereo, společný, duální

Standardy souborů WMA, které lze přehrávat

- Povolené standardy: WMA Ver. 7
WMA Ver. 8
WMA Ver. 9
- Povolené vzorkovací frekvence: 32, 44.1, 48 (Hz)
- Povolená rychlost v bitech: 48, 64, 80, 96, 128, 160, 192, 256, 320 (kbps)
 - * Podporuje formát VBR (48–192 kbps).
 - * Nepodporuje kompresi beze ztrát.
 - * Nepřehrává soubory WMA zaznamenané při frekvenci 48 kHz s bitovou rychlostí 96 kbps.

Tag ID3/WMA

Soubory MP3/WMA obsahují „tag ID3/WMA“, který umožní vložit informace tak, aby byl uložen název skladby a interpret. Zařízení pracuje s tagy ID3 v. 1.0, 1.1 a WMA.

Média

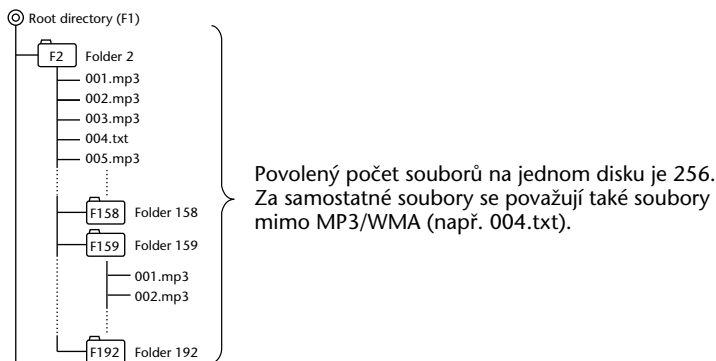
Data MP3/WMA lze přehrávat na discích CD-R a CD-RW. V porovnání s disky CD-ROM, které jsou většinou používány k zaznamenávání hudby, jsou disky CD-R a CD-RW v prostředí s vysokou teplotou a vysokou vlhkostí křehké a může se stát, že některou část disku CD-R a CD-RW nejde přehrát. Pokud jsou na disku škrábance nebo otisky prstů, je možné, že disk nepůjde přehrát nebo bude v průběhu přehrávání přeskakovat. Pokud disky CD-R nebo CD-RW zůstanou delší dobu ve vozidle, kvalita některých jejich částí se může zhoršit. Dále doporučujeme přechovávat disky CD-R a CD-RW v obalech, které nepropouštějí světlo. Disky jsou totiž citlivé na ultrafialové světlo.

Formát disků

Používané disky musejí mít formát ISO9660 úroveň 1 nebo úroveň 2. Musí být splněny následující požadavky:

- Maximální počet vrstev v adresáři: 8 vrstev
- Maximální počet znaků v názvu složky nebo souboru: 32 (včetně „.“ a přípony se 3 písmeny)
- Povolené znaky v názvech složek a souborů: A~Z, 0~9, _ (podtržítko)
- Maximální počet souborů na jediném disku: 256

[Příklad konfigurace pro CD s možností přehrávání souborů MP3/WMA]



- Maximální počet složek, které toto zařízení dokáže rozeznat: 192*

*: Kořenový adresář se počítá jako jedna složka.

Názvy souborů

Zařízení rozpozná jako data MP3/WMA a dokáže přehrát pouze soubory MP3/WMA s příponou „.mp3“ nebo „.wma“. Soubor MP3 musíte uložit tak, aby měl příponu „.mp3“. Soubor WMA musíte uložit tak, aby měl příponu „.wma“. Zařízení písmena „MP“ v příponě souboru rozpozná bez ohledu na to, zda jsou zadána malými nebo velkými písmeny.



Pozor: Pokud má příponu „.mp3“ nebo „.wma“ jiný soubor než soubor MP3/WMA, zařízení soubor chybně identifikuje jako soubor MP3/WMA. Výsledkem bude silný hluk, který může poškodit reproduktory. Dávejte pozor, abyste příponu „.mp3“ a „.wma“ připojovali pouze k souborům MP3/WMA.

Multi-relace

Zařízení dokáže pracovat s multi-relacemi a může přehrávat disky CD-R a CD-RW se soubory MP3/WMA. V případě nápisu „Track at once“ se však relace musí zavřít nebo se musí postupovat podle pokynů ve varovném hlášení. Pro jednotlivé relace používejte stejný formát (formát neměňte).

Přehrávání souborů MP3/WMA

Pokud vložíte do zařízení disk se soubory MP3/WMA, zařízení nejdříve zkontroluje všechny soubory na disku. Během kontroly souborů na disku není přehráván žádný zvuk. Pro urychlení kontroly souborů doporučujeme, aby na disku nebyly zaznamenány jiné soubory než MP3/WMA a aby na disku nebyly žádné zbytečné složky.

Zobrazení času při přehrávání souborů MP3/WMA

U některých typů zápisu souborů MP3/WMA se může stát, že doba přehrávání nebude správná.

* Je možné, že při použití režimu VBR Fast Up/Down nebude čas přehrávání správný.

Pořadí zobrazování názvů složek a souborů MP3/WMA

Názvy složek a souborů MP3/WMA na stejné úrovni se zobrazují v následujícím pořadí.

1. Nejdříve se ve vzestupném pořadí čísel nebo písmen zobrazí složky MP3/WMA.
2. Potom se ve vzestupném pořadí čísel nebo písmen zobrazí soubory.

6.4. Vytváření a přehrávání souborů MP3/WMA

Soubory MP3/WMA zaznamenané z vysílání, záznamů, audio nahrávek, video nahrávek nebo živých představení nelze používat pro jiné účely než pro vlastní zábavu bez souhlasu majitele autorských práv v souladu se zákony upravujícími autorská práva.

Stahování souborů MP3/WMA z internetových stránek s hudbou

Na internetu existuje celá řada stránek, kde lze stáhnout soubory MP3/WMA. Jedná se například o online nákupní portály, kde se platí za stažené soubory, stránky umožňující poslech před nákupem a stránky, kde lze soubory volně stáhnout. Při stahování souborů postupujte podle pokynů na jednotlivých stránkách (včetně pokynů týkajících se plateb).

Konvertování skladeb na CD do formátu MP3/WMA

Připravte si počítač s běžně dostupným softwarem ke kódování souborů MP3/WMA (konvertovací software). Na internetu jsou k dispozici také kódovací programy, za které se nemusí platit. Pokud chcete vytvořit datové soubory s hudbou ve formátu MP3/WMA, vložte CD s hudbou do mechaniky CD-ROM v počítači a skladby z CD s hudbou zkomprimujte podle pokynů software ke kódování dat MP3/WMA. 12 cm CD s hudbou (s maximální délkou záznamu 74 minut/650 MB dat) lze zpravidla komprimovat na cca. 65 MB (cca. 1/10 původní velikosti).

Zápis na disk CD-R/CD-RW

Soubory MP3/WMA lze zaznamenat na disk CD-R/RW vložený do mechaniky CD-R/RW na počítači. Formát záznamu v softwaru nastavte na ISO9660, úroveň 1 nebo 2 (bez formátu přílohy). Jako formát disku vyberte CD-ROM (režim 1) nebo CD-ROM XA (režim 2).

Zpětné přehrávání disků CD-R/RW

Vložte disk CD-R/RW se zaznamenanými soubory MP3/WMA. Systém automaticky rozhodne, zda se jedná o disk CD s hudbou nebo o disk CD-R/RW se soubory MP3/WMA a spustí přehrávání disku. Lze rovněž přehrávat CD s hudbou zaznamenanou na disku CD-R/RW. Je však možné, že některé typy disků nepůjde přehrát.

Upozornění:

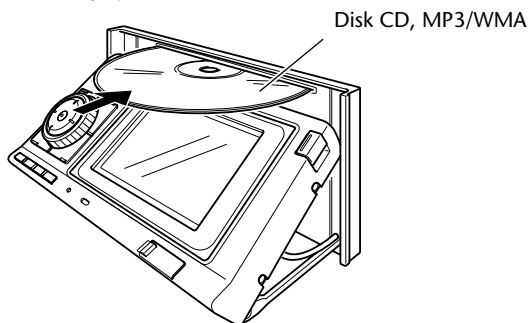
- Pro dosažení stabilní audio kvality při přehrávání doporučujeme použít neměnnou bitovou rychlost 128 kbps a vzorkovací frekvenci 44.1 kHz.
- Je možné, že některé typy disků CD-R a CD-RW nepůjde přehrát.
- K dispozici je různý software ke kódování dat MP3/WMA. Některé aplikace jsou prodejně, jiné představují freeware. Proto se u některých kódovacích aplikací a formátů může zhoršit kvalita audio záznamu, může docházet k poruchám při spuštění přehrávání nebo se některé záznamy nepřehrají.
- Jsou-li na disku zaznamenány jiné soubory než MP3/WMA, může systému trvat jistou dobu, než disk rozpozná a spustí přehrávání.

6.5. Poslech CD, MP3/WMA

Když není CD vloženo

1. **Krátce stiskněte tlačítko [▲ (OPEN/EJECT)].**

Panel displeje se otevře.



Pozor: Před zasunutím CD zkontrolujte, zda je paměť USB vytažená. Paměť USB může kolidovat s CD nebo ostatními předměty a může se tedy poškodit.

2. **Vložte CD do štěrbin. Popis na CD musí ukazovat nahoru.**

CD je vloženo a zařízení automaticky spustí přehrávání.

Poznámka: Pokud přehráváte jiný soubor než MP3/WMA, zobrazí se „NO SUPPORTED“.

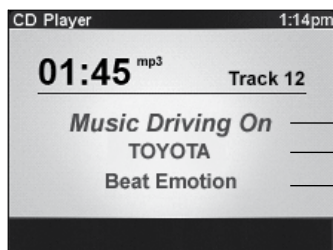
Upozornění: Je-li CD poškrábané nebo strana se záznamem znečištěná, může se stát, že přehrávání bude přerušované.

Pozor

- Netiskněte tlačítko [▲ (OPEN/EJECT)], když je vkládáno CD. Mohlo by dojít k úrazu nebo poškození předního panelu.
- Nejezděte, když je přední panel otevřený. Například při náhlém zastavování může panel způsobit úraz.
- Nepokoušejte se zavřít přední panel rukou. Mohl by se poškodit.
- Je-li přípona „.mp3“ nebo „.wma“ připojena k jinému souboru než MP3/WMA, zařízení tento soubor nesprávně vyhodnotí jako soubor MP3/WMA. Výsledkem bude intenzivní hluk, který může poškodit reproduktory. Dávejte pozor, abyste příponu „.mp3“ / a „.wma“ připojovali pouze k souborům MP3/WMA.

Když je CD vloženo

Pro přepnutí do režimu CDP stiskněte tlačítko [SOURCE/PWR].



Název skladby

Jméno interpreta

Název alba

6.6. Přechod na další skladbu (soubor)/ návrat na začátek souboru (stopy)

Stiskněte tlačítko [SELECT(Right/Left)].

Vpravo: Posune se na další stopu (soubor).

Vlevo (jedno stisknutí): vrátí se na začátek přehrávané stopy (souboru).

Vlevo (stisknutí více než dvakrát): návrat na předchozí stopu (soubor).

6.7. Rychlé převíjení dopředu/dozadu

Tiskněte tlačítko [SELECT(Right/Left)] déle než jednu sekundu.

Vpravo: Převíjení dopředu

Vlevo: Převíjení dozadu

6.8. Náhodné pořadí stop

1. Během přehrávání stopy na CD stiskněte tlačítko [FUNC/AF]. Na pomocném displeji se zobrazí RAND.
2. Tisknutím tlačítka [SELECT (Right/Left)] zapínáte a vypínáte funkci TRACK RANDOM.
Vpravo: zapnuto.
Vlevo: vypnuto.
3. Stiskněte tlačítko [ENTER].
Stopy budou přehrávány v náhodném pořadí.

6.9. Náhodné pořadí souborů/složek

1. Během přehrávání souboru MP3/WMA stiskněte tlačítko [FUNC/AF]. Na pomocném displeji se zobrazí RAND.
2. Pro nastavení náhodného přehrávání stiskněte tlačítko [SELECT (Right/Left)]. Stisknutím tlačítka [SELECT(Right/Left)] přepínáte režimy v následujícím pořadí:
RAND OFF ↔ RAND ONE ↔ RAND ALL
3. Stiskněte tlačítko [ENTER].
RAND ONE... Přehrají se soubory v přehrávané složce v náhodném pořadí.
RAND ALL... Přehrají se soubory ve všech složkách v náhodném pořadí.

6.10. Opakování stopy

1. Během přehrávání stopy na CD stiskněte tlačítko [FUNC/AF]. Na pomocném displeji se zobrazí RPT.
2. Stisknutím tlačítka [SELECT (Right/Left)] zapínáte a vypínáte funkci RPT.
Vpravo: Zapnuto.
Vlevo: Vypnuto.
3. Stiskněte tlačítko [ENTER].
Znovu se přehraje přehrávaná stopa.

6.11. Opakování souboru/složky

1. Během přehrávání souboru MP3/WMA stiskněte tlačítko [FUNC/AF]. Na pomocném displeji se zobrazí RPT.
2. Pro nastavení opakovaného přehrávání stiskněte tlačítko [SELECT (Right/Left)]. Stisknutím tlačítka [SELECT(Right/Left)] přepínáte režimy v následujícím pořadí:
RPT OFF ↔ RPT ONE ↔ RPT ALL
3. Stiskněte tlačítko [ENTER].
RPT ONE... Znovu se přehraje přehrávaný soubor.
RPT ALL... Znovu se přehrají všechny soubory ve všech složkách.

6.12. Procházení stop

1. Během přehrávání stopy na CD stiskněte tlačítko [FUNC/AF]. Na pomocném displeji se zobrazí SCAN.
2. Stiskněte tlačítko [ENTER].
Zařízení přehraje prvních 10 sekund z každé stopy.

6.13. Procházení souborů/složek

1. Během přehrávání souboru MP3/WMA stiskněte tlačítko [FUNC/AF]. Na pomocném displeji se zobrazí SCAN.
2. Pro nastavení procházení stiskněte tlačítko [SELECT (Right/Left)].
Stisknutím tlačítka [SELECT(Right/Left)] přepínáte režimy v následujícím pořadí:
Vpravo: SCAN ALL
Vlevo: SCAN ONE
3. Stiskněte tlačítko [ENTER].
SCAN ALL... Přehraje se prvních deset sekund prvního souboru v každé složce.
SCAN ONE... Postupně se přehraje prvních deset sekund všech souborů v přehrávané složce a všechny vnořené soubory v dané hierarchii.



Upozornění:

- Pokud chcete pokračovat v přehrávání požadované stopy nebo souboru, vypněte funkci procházení.
- Jakmile skončí procházení celého disku, zařízení začne přehrávat skladby z místa, kde bylo spuštěno procházení.
- Pokud během náhodného přehrávání zvolíte funkci REPEAT, zopakuje se přehrávaná stopa nebo soubor. Jestliže chcete opakované přehrávání zrušit (a vrátit se zpět k náhodnému přehrávání), funkci REPEAT vypněte.
- Někdy se může stát, že některá stopa nebo soubor se bude přehrávat dvakrát nebo vícekrát za sebou. Je to naprosto v pořádku a nejedná se o žádný problém.
- Pokud vyberete některou z funkcí „Playing the Start of Tracks/Files“, „Repeating Playing“ nebo „Playing the Tracks/Files in Random Order“, objeví se na displeji pro kontrolu dané funkce hlášení „SCAN“, „ALL SCAN“, „REPEAT“, „ALL RPT“, „RANDOM“ nebo „ALL RAND“.

6.14. Návrat do kořenového adresáře

Když je přehráván soubor MP3/WMA, stiskněte tlačítko [SELECT (Upper/Lower)] (spodní část) na déle než jednu sekundu.

6.15. Výběr zobrazení v průběhu přehrávání

Když je přehráváno CD

Stiskněte a podržte tlačítko [TP/TEXT]. Na pomocném displeji se zobrazí textové informace (pouze v případě CD disku s textem).

Stisknutím tlačítka [TP/TEXT] se přepíná zobrazení na obrazovce v následujícím pořadí:
název disku/název skladby → číslo stopy + doba přehrávání → název skladby/název skladby...

Když je přehráván soubor MP3/WMA

Stiskněte a podržte tlačítko [TP/TEXT]. Tím přepnete zobrazení na pomocném displeji.

Stisknutím tlačítka [TP/TEXT] se přepíná zobrazení na obrazovce v následujícím pořadí:

název složky/název souboru → interpret/skladba → číslo složky/číslo souboru → doba přehrávání → název složky/název souboru...



Upozornění:

- Pokud je na CD logo znázorněné na obrázku dole, je na CD zaznamenán název disku a názvy stop. Během přehrávání se zobrazují textové informace.



- Nelze zobrazit text, názvy složek, názvy souborů a tagy zaznamenané jinými než alfanumerickými znaky a symboly.

6.16. Přepínání mezi režimem CD-DA a MP3/WMA

Pokud se na stejném disku nacházejí zvuková data (CD-DA) a soubory s hudbou MP3/WMA, přehrají se zvuková data.

Pro přehrávání hudebních souborů MP3/WMA stiskněte tlačítko [BAND].

7. Ovládání přehrávače USB souborů s hudbou

7.1. Standardy pro přehrávání z paměti USB

- Povolený systém souborů: FAT 16/32
- Povolený audio formát: MP3
- Max. proud 500 mA
- Kompatibilita: USB1.1/2.0 (max. přenosová rychlost podle USB 1.1: 12 Mbps)
- Ekvivalent: úložiště USB (přehrávání z externího HDD není možné)

Standardy souborů MP3, které lze přehrávat

- Povolené standardy: MPEG-1
MPEG-2
MPEG-2.5
- Povolené vzorkovací frekvence: MPEG-1: 32, 44.1, 48 (kHz)
MPEG-2: 16, 22.05, 24 (kHz)
MPEG-2.5: 11.025, 12 (kHz)
- Povolená bitová rychlost: MPEG-1: 32, 40, 48, 56, 64, 80, 96, 112, 128, 160, 192, 224, 256, 288, 320 (kbps)
MPEG-2: 8, 16, 24, 32, 40, 48, 56, 64, 80, 96, 112, 128, 160 (kbps)
MPEG-2.5: 8, 16, 24, 32, 40, 48, 56, 64, 80, 96, 112, 128, 160 (kbps)
* Podporuje VBR (64~320kbps).
* Nepodporuje volný formát.
- Povolené režimy kanálu: mono, stereo, společný, duální

Tagy ID3

Soubory MP3 obsahují „tag ID3“, který umožní vložit informace tak, aby byl uložen název skladby a interpret. Zařízení pracuje s tagy ID3 v. 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 a 2.4.

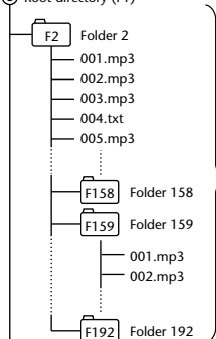
Formát paměti USB

Používané paměti USB musejí mít formát ISO9660 úroveň 1 nebo úroveň 2. Musí být splněny následující požadavky:

- Maximální počet vrstev v adresáři: 8 vrstev
- Maximální počet znaků v názvu souboru: 128 (včetně „.“ a přípona se 3 písmeny)
- Povolené znaky v názvech souborů: A~Z, 0~9, _ (podtržítko)
- Maximální počet souborů v jedné paměti: 3000

[Příklad konfigurace pro paměť USB s možností přehrávání souborů MP3]

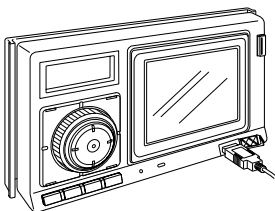
Root directory (F1)



Povolený počet souborů na jediné paměti USB je 3000. Za samostatné soubory z počtu 3000 souborů se považují také soubory mimo MP3A (např. 004.txt).

7.2. Poslech souborů s hudbou z paměti USB

1. Připojte paměť USB přes port USB.



Upozornění:

- Paměť USB se musí vkládat a vytahovat tak, aby byla v rovině s portem USB. Přední panel nesmí být nakloněn.
- Pokud chcete paměť USB připojit přes prodlužovací kabel USB, musí být kabel zapojen bezpečně a nesmí rozptylovat a bránit provozu vozidla.

2. Pro přepnutí do režimu USB stiskněte tlačítko [SOURCE/PWR].

Zařízení začne automaticky přehrávat soubor s hudbou z paměti USB.



Název skladby
Jméno interpreta
Název alba

Pozor:

- Pokud chcete paměť USB připojit přes prodlužovací kabel USB, musí být kabel zapojen bezpečně a nesmí rozptylovat a bránit provozu vozidla.
- Po připojení paměti USB (když se zobrazí „Don't remove the storage device until scanning is finished“), nevypínejte napájení a nevytahujte paměť USB/jednotku TomTom. Před vytáhnutím paměti USB přepněte displej na obrazovku audio a stiskněte tlačítko .

7.3. Přejít na další soubor/návrat na začátek souboru

Stiskněte tlačítko [SELECT(Right/Left)].

Vpravo: posunutí na další soubor.

Vlevo (jedno stisknutí): návrat na začátek přehrávaného souboru.

Vlevo (stisknutí více než dvakrát): návrat na předchozí soubor.

7.4. Rychlé převíjení dopředu/dozadu

Stiskněte tlačítko [SELECT(Right/Left)] déle než jednu sekundu.

Vpravo: Převíjení dopředu

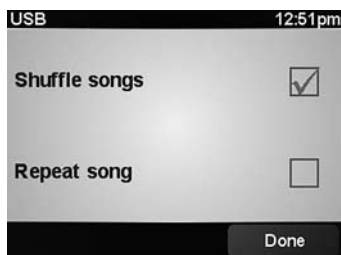
Vlevo: Rychlé převíjení dozadu.

7.5. Náhodné pořadí souborů (náhodné přehrávání skladeb)

1. **Stiskněte tlačítko „Preferences“.**

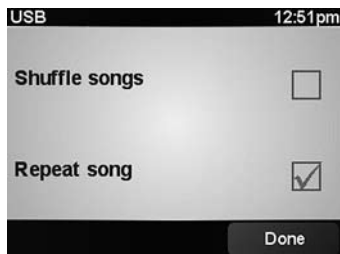
2. **Stiskněte tlačítko „Shuffle songs ☐“.**

Všechny soubory s hudbou v paměti USB budou přehrávány v náhodném pořadí.



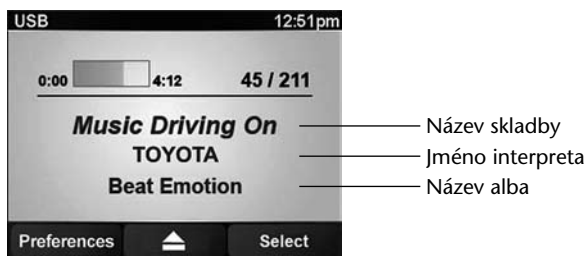
7.6. Opakování skladby

1. Stiskněte tlačítko „Preferences“.
2. Stiskněte tlačítko „Repeat song ☐“.
Zopakuje se momentálně přehrávaný soubor s hudbou.



7.7. Vyhledávání souborů

1. Stiskněte tlačítko „Select“.



2. Stiskněte tlačítko „Playlist“, „Artist“, „Album“, „Song“ nebo „Genre“.



3. Stiskněte název souboru s hudbou, který chcete přehrát.

Přehraje se vybraný soubor z paměti USB.

Pokud se zobrazí ▲ a ▼, můžete dotykem změnit zobrazenou stránku seznamu souborů s hudbou.

Když stisknete tlačítko „Find“, můžete hledat název souboru nebo název interpreta.



Když zadáte příslušné alfanumerické znaky, můžete hledat soubor s hudbou.



Pozor

- Soubory s hudbou v paměti USB lze přehrávat pouze, je-li k zařízení připojena jednotka TomTom.
- Než vytáhnete paměť USB, musíte nejdříve přepnout zobrazení na audio obrazovku a potom musíte stisknout tlačítko . Pokud tento postup nedodržíte, může dojít ke ztrátě dat.
- Jestliže vytáhnete ze zařízení paměť USB nebo jednotku TomTom v době, kdy je přehráván soubor s hudbou z paměti USB, nastaví se režim, který byl zvolený předtím.
- Načtení souborů z paměti USB může trvat až 15 sekund.
- Pokud jsou hlasové pokyny realizovány v režimu USB, všechny reproduktory se ztlumí a z reproduktoru jsou slyšet jenom pokyny.

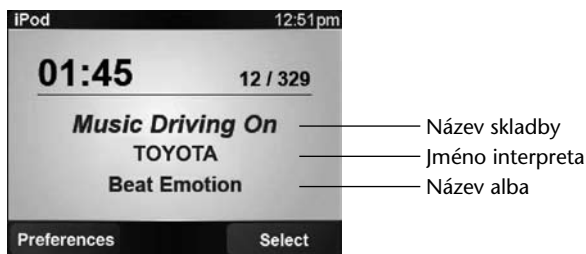
8. Ovládání společně s přehrávačem iPod®

Pomocí speciálního propojovacího kabelu, který je dodáván v rámci doplňkového příslušenství, lze k zařízení připojit přehrávač iPod. V tomto případě budete moci ze zařízení poslouchat soubory s hudbou z přehrávače iPod a využívat některé funkce tohoto přehrávače.

Přehrávač iPod lze používat pouze ke kopírování v souladu s legislativou a v souladu s oprávněním příslušícími držiteli práva. Krádež hudby představuje trestný čin. iPod je obchodní známka společnosti Apple Inc., která je zaregistrována v USA a ostatních zemích.

8.1. Poslech souborů s hudbou z přehrávače iPod

1. Připojte iPod ke kabelu iPod.
2. Pro přepnutí do režimu iPod stiskněte tlačítko [SOURCE/PWR].
Zařízení začne automaticky přehrávat soubor s hudbou z přehrávače iPod.



 **Upozornění:** iPod začne po připojení přehrávat první soubor. Po vypnutí a zapnutí napájení a po odpojení a opětovném připojení jednotky TomTom se přehrávání spustí rovněž od prvního souboru.

-  **Pozor:**
- Před připojením přehrávače iPod k zařízení odpojte sluchátka a veškeré ostatní příslušenství. Jinak nebude možno ovládat iPod pomocí nainstalovaného zařízení.
 - Pokud byl upraven ekvalizér přehrávače iPod, může po připojení ke speciálnímu propojovacímu kabelu, který je dodáván v rámci doplňkového příslušenství, dojít ke zkreslení zvukového výstupu.

8.2. Přejít na další soubor/návrat na začátek souboru

Stiskněte tlačítko [SELECT(Right/Left)].

Vpravo: posunutí na další soubor.

Vlevo (jedno stisknutí): návrat na začátek přehrávaného souboru.

Vlevo (stisknutí více než dvakrát): návrat na předchozí soubor.

8.3. Rychlé převíjení dopředu/dozadu

Tiskněte tlačítko [SELECT(Right/Left)] déle než jednu sekundu.

Vpravo: Převíjení dopředu

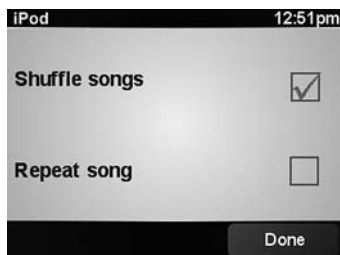
Vlevo: Převíjení dozadu

8.4. Náhodné pořadí souborů (náhodné přehrávání skladeb)

1. Stiskněte tlačítko „Preferences“.

2. Stiskněte tlačítko „Shuffle songs ☐“.

Soubory z přehrávače iPod budou přehrávány v náhodném pořadí.

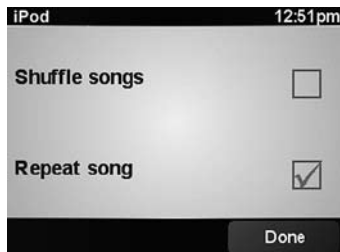


8.5. Opakování skladby

1. Stiskněte tlačítko „Preferences“.

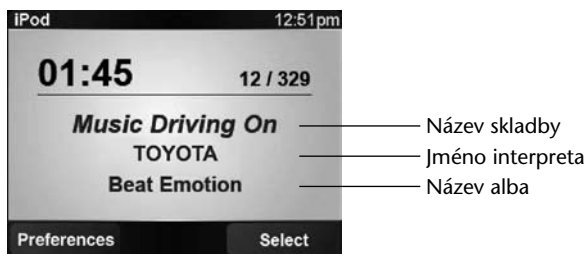
2. Stiskněte tlačítko „Repeat song ☐“.

Soubor s hudbou z přehrávače iPod, který je zrovna přehráván, bude přehrán znovu.



8.6. Vyhledávání souborů

1. Stiskněte tlačítko „Select“.



2. Stiskněte tlačítko „Playlist“, „Artist“, „Album“, „Song“ nebo „Genre“.



3. Stiskněte název souboru s hudbou, který chcete přehrát.

Přehraje se vybraný soubor z přehrávače iPod.

Pokud se zobrazí ▲ a ▼, můžete dotykem změnit zobrazenou stránku seznamu souborů s hudbou.

Když stisknete tlačítko „Find“, můžete hledat název souboru nebo název interpreta.



Když zadáte příslušné alfanumerické znaky, můžete hledat soubor s hudbou.



Pozor:

- Soubor s hudbou z přehrávače iPod lze přehrávat pouze, je-li k zařízení připojena jednotka TomTom.
- Jestliže vytáhnete ze zařízení přehrávač iPod nebo jednotku TomTom v době, kdy je přehráván soubor s hudbou z přehrávače iPod, nastaví se režim, který byl zvolený předtím.
- Načtení souborů z přehrávače iPod může trvat až 15 sekund.

9. Ovládání přenosného audio přehrávače

Přenosný audio přehrávač připojte k zařízení pomocí kabelu AUX, který je dodáván v rámci doplňkové výbavy.

9.1. Zapnutí a vypnutí režimu AUX

1. **Pro vypnutí audio režimu stiskněte tlačítko [SOURCE/PWR] na déle než jednu sekundu.**
Na displeji jednotky TomTom se zobrazí „Audio off“. Na pomocném displeji se na okamžik zobrazí „GOOD BYE“ a potom „ALL OFF“.
2. **Současně stiskněte na déle než 3 sekundy tlačítko [TP/TEXT] a [FUNC/AF].**
AUX ON ↔ AUX OFF

Upozornění:

- Je-li funkce AUX zapnuta („AUX ON“), do režimu AUX se dostanete stisknutím tlačítka [SOURCE/PWR]. Je-li funkce AUX vypnuta („AUX OFF“), do režimu AUX se nedostanete stisknutím tlačítka [SOURCE/PWR].
- Tlačítko [SOURCE/PWR] musí být před použitím této funkce vypnuté. (Stiskněte tlačítko [SOURCE/PWR] na déle než jednu sekundu - krátce se zobrazí „GOOD BYE“).

9.2. Použití režimu AUX

1. **Zapněte napájení připojeného přenosného audio přehrávače.**
2. **Pro přepnutí do režimu AUX stiskněte tlačítko [SOURCE/PWR].**
Uslyšíte zvuk z připojeného přenosného audio přehrávače.

Upozornění:

- Když je aktivní režim AUX a vypnete audio přehrávač nebo odpojíte propojovací kabel, mohou se objevit zvukové špičky, které poškodí reproduktory. Aby k tomu nedošlo, vypněte napájení nebo přepněte z režimu AUX na jiný režim a až potom vypněte nebo odpojte přenosný audio přehrávač.
- Úroveň zvuku ze pro jednotlivá zařízení připojená tímto způsobem liší. Opatrně upravujte hlasitost, dokud nezjistíte, jaká je úroveň zvuku z připojeného přehrávače.
- Než použijete přenosný audio přehrávač ve vozidle, přečtěte si pečlivě příručku k použití a zkontrolujte, zda systém ve vozidle funguje správně. Až potom pokračujte.
- Jakmile připojíte k zařízení kabel AUX, který je dodáván v rámci doplňkového příslušenství, nelze připojit žádná jiná přídavná zařízení.

10. Odstraňování závad

10.1. Postup v případě, že se objeví některé z uvedených hlášení

Pokud se na pomocném displeji objeví některé z dále uvedených hlášení, podívejte se do tabulky do sloupců s popisem příčin a nápravných opatření a závadu odstraňte.

Hlášení	Příčina	Nápravné opatření
CD/MP3		
READING ...	ZAŘÍZENÍ ČTE DISK	Počkejte, až toto hlášení zmizí, a potom pokračujte.
INFO 3	DISKY JSOU POŠKOZENÍ NEBO ŠPINAVÉ	Vložený disk je špinavý nebo je vložen opačně. Zkontrolujte, zda je disk čistý a zda je vložen správně.
INFO 5	DOŠLO K MECHANICKÉ ZÁVADĚ CD PŘEHRAVAČE	CD přehrávač z nějakého důvodu nefunguje.
INFO 6	VNITŘNÍ TEPLOTA CD PŘEHRAVAČE JE PŘÍLIŠ VYSOKÁ (OCHRANA SNÍMAČE)	• Teplota CD přehrávače je příliš vysoká. Počkejte, než zchladne. • Pokračujte v přehrávání, jakmile na displeji zmizí hlášení „Zjištěna vysoká teplota, přehrávání CD bylo zastaveno“. Pokud CD stále nelze přehrávat, požádejte prodejce o opravu.
INFO 7	DOŠLO K VNITŘNÍ ZÁVADĚ V NAPÁJENÍ	• Spínač ACC vypněte a znovu zapněte a pokračujte v provozu. • Pokud situace přetrvává, kontaktujte svého prodejce.
NO SUPPORT	FORMÁT CD/MP3 NENÍ PODPOROVÁN	Zkontrolujte soubor.
PROTECT	VŠECHNY SOUBORY NA CD JSOU CHRÁNĚNY LICENCÍ	Zkontrolujte soubor.

Hlášení	Příčina	Nápravné opatření
USB		
READING ...	PAMĚŤ USB POSÍLÁ DATA	Počkejte, až toto hlášení zmizí, a potom pokračujte.
USB ERR	PROBLÉM S PŘENOSEM DAT	Zkontrolujte, zda je v pořádku připojení a parametry paměti USB.
NO DATA	V PAMĚTI USB NEJSOU ULOŽENY ŽÁDNÉ SOUBORY S HUDBOU	Zkontrolujte soubory v paměti USB.

Hlášení	Příčina	Nápravné opatření
iPod		
READING ...	iPod VYSÍLÁ DATA	Počkejte, až toto hlášení zmizí, a potom pokračujte.
NO DATA	V ZAŘÍZENÍ iPod NEJSOU ULOŽENY ŽÁDNÉ SOUBORY S HUDBOU	Zkontrolujte soubory v zařízení iPod.
ERROR1	iPod PŘESTAL Z NĚJAKÉHO DŮVODU VYSÍLAT DATA	Zkontrolujte spojení se zařízením iPod.
ERROR2	NEPOVOLENÝ SOFTWARE ZAŘÍZENÍ iPod	Zkontrolujte software zařízení iPod.

10.2. Postup před tím, než požádáte o opravu

Drobné odchylky od popsaného chování mohou být někdy považovány za funkční poruchy. Nejdříve projděte tabulku a až potom žádejte o provedení opravy.



Pozor: Pokud se objeví problém, např. zařízení nereaguje na tisknutí tlačítek nebo displej nefunguje správně, stiskněte pomocí kancelářské sponky nebo jiného předmětu tlačítko [Reset]. Stisknutím tlačítka [Reset] vymažete všechny záznamy v paměti. Obnoví se nastavení provedené u výrobce před odesláním ze závodu.

Pokud se tímto problémem nevyřeší, kontaktujte prodejce.

Problém	Možný důvod	Nápravné opatření
Když se při nízké teplotě zapne napájení, obrazovka je chvíli tmavá.	Jedná se o charakteristickou vlastnost LCD displejů.	Není to funkční závada. Chvilí počkejte.
Displej je chvíli po zapnutí napájení deformován.	Jedná se o charakteristickou vlastnost prosvětlení LCD displejů.	Není to funkční závada. Displej se po chvíli stabilizuje.
Neozývá se žádný zvuk.	Je špatně nastavena hlasitost nebo je zapnuta funkce ZTLUMENÍ.	Otočte knoflíkem [VOL] a zkontrolujte hlasitost. Případně vypněte funkci ZTLUMENÍ.
	Hudba se ztlumí, pokud k zařízení připojíte jednotku TomTom a pokud: - jsou vydávány hlasové pokyny - je používán telefon v režimu hands-free*	Není to funkční závada. Jakmile jsou hlasové pokyny ukončeny nebo skončí telefonát v režimu hands-free, hudba se spustí znovu.
Zvuk vychází pouze z jedné strany (vlevo nebo vpravo, vpředu nebo vzadu).	Je odpojen kabel reproduktoru.	Zkontrolujte zapojení kabelů reproduktoru.
	Hlasitost je špatně seřizena.	Zkontrolujte vyvážení mezi levými a pravými resp. předními a zadními reproduktory.
Kvalita zvuku se nezmění ani po úpravě nastavení.	Nastavená kvalita audio se nevztahuje na rozhlasové vysílání nebo disk.	Pro kontrolu přeladte na jinou stanici nebo zkuste jiný disk.
CD se nezasune dovnitř.	Je vypnuté napájení.	Otočte spínačem zapalování do polohy [ACC] nebo [ON].
	Disk je již vložen a vy se pokoušíte zasunout druhý disk.	Vysuňte zasunutý CD disk a vložte jiný CD disk.
CD nelze přehrávat.	V zařízení zkondenzovala voda.	Zařízení chvíli nepoužívejte. Potom to zkuste znovu.
	Na CD je velký škrábanec nebo rýha.	Vložte jiné CD.
	CD je silně znečištěné.	Vyčistěte CD.
	CD je otočeno opačně.	Vložte správně otočené CD.
	Byl vložen nepovolený typ CD.	Vložte povolený typ CD.

Problém	Možný důvod	Nápravné opatření
Na displeji je světlý bod.	Minimálně 99.99% pixelů na LCD displeji funguje, ale může se stát, že 0.01% pixelů se nerozsvítí nebo nezhasne.	Nejedná se o závadu. Zařízení můžete používat.

*: U některých typů mobilních telefonů nefunguje funkce ztlumení zvuku správně. Pokud nefunguje správně, stiskněte tlačítko [MUTE] na zařízení. Podrobnosti k modelům telefonů, které lze použít, najdete na webové stránce společnosti „TomTom“.

11. Technické parametry

<OBECNÉ PARAMETRY>

Napájení	13,2 V DC (11-16 V)
Odběr proudu	3 A
Rozměry (celé zařízení) (š x v x d)	180 x 100 x 165 mm (7" x 4" x 6-1/2")
Hmotnost (celé zařízení)	2,5 kg (5,5 liber)
Rozměry (pouze jednotka TomTom) (š x v x d)	101 x 76,1 x 23,3 mm (4" x 3" x 1")
Hmotnost (pouze jednotka TomTom)	0,2 kg (0,4 liber)
Rozsah provozní teploty (celé zařízení)	-20 °C až +65 °C (-4 °F až 149 °F)
Rozsah provozní teploty (pouze jednotka TomTom)	-10 °C až +55 °C (14 °F až 131 °F)
Rozsah teploty pro skladování (celé zařízení)	-40 °C až +85 °C (-20 °F až 185 °F)
Vhodné impedanční zatížení	4 Ω

<DISPLEJ>

DISPLEJ	3,5" TFT
Rozlišení	230.400 pixelů (320 x 240 x 3)

<FM TUNER>

Frekvenční rozsah	87,5~108,0 MHz (krok: 50 kHz)
Dostupná citlivost	7 dBμV
Stereo rozlišení	32 dB (1 kHz)

<AM (MW) TUNER>

Frekvenční rozsah	522~1611 kHz (krok: 9 kHz)
Dostupná citlivost	27 dBμV

<LW TUNER>

Frekvenční rozsah	+153~279 kHz (krok: 3 kHz)
Dostupná citlivost	28 dBμV

<CD>

Frekvenční odezva	20 Hz~20 kHz ±3 dB
Wow & Flutter	pod hranici měřitelnosti
Stereo rozlišení	70 dB
Poměr S/N (váženo: A)	75 dB
Celkové harmonické zkreslení	0,06 %

<PAMĚŤ USB>

Rozhraní USB	1.1
Frekvenční odezva	20 Hz~20 kHz ±3 dB
Poměr S/N (váženo: A)	75 dB
Celkové harmonické zkreslení	0,06 %

<EKVALIZÉR>

Regulace basů/středů/výšek

± 11 dB při 80 Hz/ ± 11 dB při 700 Hz/
 ± 11 dB při 10k Hz/

<ZESILOVAČ>

Výkon

11 W x 4 (20 Hz~20 kHz, 10 % THD, 4 Ω ,
Vcc=14,4 V) Max. 40 W x 4

Hlasitost

+7,5 dB při 100 Hz/+5,5 dB při 10 kHz

V zájmu zlepšování výrobků podléhá zde uvedená specifikace změnám bez předchozího upozornění.

V souvislosti s tiskem se obrázky v této příručce mohou od skutečných výrobků mírně lišit.

Pokud máte jakékoliv problémy nebo chcete zjistit informace o náhradních dílech, kontaktujte prosím svého autorizovaného prodejce.

Tartalomjegyzék

1. Bevezetés	59
2. Biztonsági előírások.....	60
2.1. Biztonsági szimbólumok	60
2.2. Felszólítás	60
2.3. Figyelmeztetés	61
3. Kezelési előírások.....	63
3.1. Kezelésre vonatkozó megjegyzések	63
4. Vezérlők és alkatrészek megnevezése.....	64
4.1. Áramforrás be- és kikapcsolása	66
4.2. Kapcsolás az audioforrások közt	66
4.3. Hangbeállítás	66
4.4. Kapcsolás az audiovezérlő módok közt	67
4.5. Telefontételezés funkció	68
4.6. Kormány-távkapcsolók	69
4.7. Kapcsolás az audio és navigációs képernyő között.....	70
4.8. TomTom kijelző be- és kikapcsolása	70
4.9. Kapcsolás a navigációs hang bal és jobb hangszóró kimenete között	70
4.10. Fényerő beállítás kiválasztása	71
4.11. TomTom leválasztása	71
4.12. Előlap billentése	72
4.13. Kihangosító mikrofonja	73
4.14. Általános működtetés	73
5. Hangoló működtetése	74
5.1. Hangoló meghallgatása	74
5.2. Állomás behangolása	74
5.3. Előre beállított csatornák felhívása	74
5.4. Előre beállított csatorna behívása TomTom kijelzőről	75
5.5. Állomások tárolása	75
5.6. Előre beállított állomás érzékelése	76
5.7. RDS adatok fogadása	77
5.8. EON (kapcsolt műsorszóró hálózatok)	78
5.9. PTY (programtípus) beállítása	78
6. CD/MP3/WMA lejátszó működtetése.....	79
6.1. A CD-kről	79
6.2. CD tisztítása	80
6.3. Az MP3/WMA-ról	81

6.4.	MP3/WMA fájlok készítése és lejátszása	83
6.5.	CD, MP3/VMA hallgatása	85
6.6.	Ugrás a következő zeneszámmra (fájlra)/visszalépés egy zeneszám (fájl) elejére	86
6.7.	Gyors előre/visszatekerés	86
6.8.	Véletlenszerű zeneszám sorrend	86
6.9.	Véletlenszerű fájl/mappa sorrend	87
6.10.	Zeneszám ismétlése	87
6.11.	Fájl/mappa ismétlése	87
6.12.	Zeneszámok beolvasása	88
6.13.	Fájlok/mappák beolvasása.....	88
6.14.	Visszatérés a gyökérkönyvtárhoz	88
6.15.	Lejátszás közbeni kijelzés választása	89
6.16.	Kapcsolás CD-DA és MP3/WMA között	89
7.	USB zenefájl lejátszó működtetése	90
7.1.	A lejátszható USB memória szabványokról	90
7.2.	Zenefájlok hallgatása az USB memóriában	91
7.3.	Ugrás a következő fájlra/visszatérés a fájl elejére	92
7.4.	Gyors előre/visszatekerés	92
7.5.	Véletlenszerű fájl sorrend (zeneszámok keverése)	92
7.6.	Zeneszám ismétlése	93
7.7.	Fájl keresés	93
8.	iPod® működtetése	95
8.1.	iPod zenefájlok hallgatása	95
8.2.	Lépés a következő fájlra/visszatérés egy fájl elejére	95
8.3.	Gyors előre/visszatekerés	96
8.4.	Véletlenszerű fájl sorrend (zeneszámok keverése)	96
8.5.	Zeneszám ismétlése	96
8.6.	Fájl keresés	97
9.	Hordozható zenelejátszó működtetése	99
9.1.	AUX mód be- és kikapcsolása	99
9.2.	AUX használata esetén	99
10.	Hibaelhárítás.....	100
10.1.	Ha ezen üzenetek valamelyike megjelenik	100
10.2.	Mielőtt javítást kérnénk	101
11.	Műszaki adatok.....	104

Javaslat

Olvassa el a használati utasítást, hogy a rendszer minden előnyét élvezhesse.

Javasoljuk, hogy a kézikönyvet tartsa mindig az autóban. Így szükség esetén könnyebben hozzáférhet az információhoz.

Helyi márkaforgalmazója örömmel válaszol a rendszerrel vagy annak működésével kapcsolatos bármely kérdésére, ha nem találja meg a szükséges információt ebben a kézikönyvben, vagy a „Hibaelhárítás” fejezetben.

A Toyota azt javasolja, hogy kizárólag a Toyota által tesztelt, biztonsági működési és megfelelőségi szempontból jóváhagyott alkatrészeket és tartozékokat használjon.

Ez a használati utasítás biztosítja, hogy Ön a TNS400 rendszert biztonságosan és könnyen tudja kezelni.

Ez a használati utasítás a TNS400 rendszer működését írja le.

Film és zene lopása, valamint illegális tartalom másolása törvénytelen.



1. Bevezetés

Gratulálunk, hogy megvásárolta a Toyota TNS400 rendszert (Navigációs rendszer beépített CD-lejátszóval és rádióval). A rendszer arra fejlesztették ki, hogy kombinálja a navigációs rendszert az Ön autóban használható szórakoztató rendszerével, ezzel integrált és alkalmazkodó információs és szórakoztató rendszert kínál Önnek autós utazásaihoz.

A TNS400 a navigációs funkciót autóban használható telefon kihangosító rendszerrel, rádióval, CD-lejátszóval, valamint MP3/WMA lejátszó, iPod® vagy egyéb eszközök csatlakoztatására alkalmas USB porttal egyesíti. Hallgassa kedvenc zenéjét, vagy hangoljon kedvenc rádióadójára; a navigációs útmutatás mégis tisztán hallható, mivel ha a rendszer útmutatást közöl vagy a telefon kihangosító rendszer aktiválódik, a zene vagy rádióadás időszakosan elnémul.

Ez a használati utasítás a TNS400 alapvető útmutatásait magyarázza el. A rendszer nem minden műveleti parancsra válaszol. Nézze át a vonatkozó CD- vagy USB-készülék utasításait. A rendszer működtetése előtt olvassa el a biztonsági előírásokat a 60. oldalon, és a vezérlők magyarázatát a 64. oldaltól kezdve.

2. Biztonsági előírások

2.1. Biztonsági szimbólumok

Az alábbi figyelmeztetések és felszólítások végig, az egész kézikönyvön, valamint a főegységen is megjelennek. Megmutatják a termék biztonságos és helyes kezelési módját, az Ön és mások személyi sérülésének megakadályozása és az anyagi károk elkerülése érdekében.

A kézikönyv végigolvasása előtt olvassa át ezt a fejezetet, és ismerkedjen meg az ebben foglalt fontos információkkal.



Felszólítás: Ez a megjegyzés olyan helyzetet jelez, amelyben a helytelen kezelés vagy a megjegyzés figyelmen kívül hagyása halált vagy komoly személyi sérülést okozhat.



Figyelmeztetés: Ez a megjegyzés olyan helyzetet jelez, melyben a helytelen kezelés vagy a megjegyzés figyelmen kívül hagyása személyi sérülést vagy csupán anyagi kárt okozhat.



Hulladékkezelés: Ha ez a szimbólum jelenik meg egy szöveg előtt, javasolt vagy kötelező az elektromos berendezések hulladékkezelésére vonatkozó törvényi szabályozások betartása.



Figyelem: Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a következő megjegyzés speciális figyelmet igényel.



Megjegyzés: Egyszerű javaslat az Ön kényelme és a rendszer optimális működése érdekében.

Kérjük, olvasson el a termékkel érintő minden anyagot, például a kézikönyveket és garancialeveleket.

A TOYOTA EUROPE, az alábbi útmutatások figyelmen kívül hagyása esetén, nem vállal felelősséget a termék nem kielégítő működéséért.

2.2. Felszólítás



- Ne módosítsa a rendszert a kézikönyvben meghatározottól eltérő használatra. A TOYOTA EUROPE nem tehető felelőssé a nem szándékos működést lehetővé tevő üzembe helyezésből eredő károkért, beleértve a komoly sérüléseket, halált, anyagi kárt, de nem csak ezeket.
- Egyes főegységek akkumulátort igényelnek. Soha ne telepítsen főegységeket oda, ahol kisgyerekek hozzáférhetnek az akkumulátorokhoz. Ha valaki lenyelt egy akkumulátort, azonnal kérjenek orvosi segítséget.
- Mozgásban lévő járműben soha ne vegye le a szemét az útról a főegység állítgatása céljából. A balesetek elkerülése érdekében az útra kell figyelnie. Ne hagyja, hogy a főegység működtetése

vagy beállítása elvonja a figyelmét a jármű megfelelő üzemeltetéséről.

- A vezető, vezetés közben ne nézze a képernyőt. Ha nem az Ön előtt álló országútra figyel, baleset következhet be.
- Ne helyezzen idegen tárgyakat a lemez adagoló nyílásba vagy az USB bemeneti csatlakozóba. Tűzet vagy áramütést eredményezhet.
- Ne szereljük szét vagy módosítsák a főegységet. Baleseteket, tűzet vagy áramütést eredményezhet.
- Ne hagyja, hogy víz vagy idegen anyagok kerüljenek a főegység belső alkatrészeibe. Füstképződést, tűzet vagy áramütést eredményezhet.
- Ne használja a főegységet, ha tönkrement (nem ad ki hangot, vagy a képernyő nem világít). Baleseteket, tűzet vagy áramütést eredményezhet.
- A biztosítékokat mindig azonos kapacitású és jellemzőjű biztosítékokkal kell kicserélni. Soha ne használjon az eredetinel nagyobb kapacitású biztosítékot. Nem megfelelő típusú biztosíték használata tűzet vagy komoly sérülést eredményezhet.
- Ha idegen tárgy vagy víz kerül a főegységbe, füst szivárog vagy furcsa szagot lehet érezni, azonnal kapcsolja ki és lépjen kapcsolatba forgalmazójával. Ha ilyen állapotban tovább használja a berendezést, az balesetet, tűzet vagy áramütést eredményezhet.
- Vezetés közben a vezető ne cseréljen CD-t vagy USB memóriát, mivel ha nem az Ön előtt álló országútra figyel, baleset következhet be. Először állítsa le az autót egy biztonságos helyen, majd végezze el a műveletet.
- Műanyag táskák és csomagolóanyagok fulladást és halált okozhatnak. Csecsemőktől és gyermekektől tartsuk távol ezeket. Soha ne tegyen táskát a saját fejére vagy szájára.

2.3. Figyelmeztetés

- Ne zárja el a főegység ventilátorát, hűtőbordáját vagy szellőzőnyílásait. Ha egy ventilátor, hűtőborda vagy szellőzőnyílás el van zárva, belső túlmelegedés vagy tűz keletkezhet.
- Tartsa a hangerőt elfogadható szinten, hogy hallja a járműn kívüli hangokat, beleértve a figyelmeztető hangjeleket, hangokat és dudaszót. Ha nem így tesz, balesetet okozhat.
- Figyeljen rá, hogy a keze és ujjai ne csípődjenek be, amikor a döntési szöveget állítja vagy bezárja a kijelzőt. Sérülést eredményezhet.
- Ne tegye a kezét vagy ujjait a emez adagoló nyílásba vagy az USB bemeneti csatlakozóba. Sérülést eredményezhet.
- Ne érjen az erősítő hőszóró részéhez. A forró alkatrész égést okozhat.
- Ha az alkáli szárazelemből származó lúgos oldat érintkezésbe kerül a bőrével vagy ruhájával, öblítse tisztára vízzel. Ha az oldatból az Ön szemébe kerül, öblítse ki azt is vízzel, majd keresse fel orvosát.
- Lítium szárazelemek hulladékkezelése esetén ragasszon szigetelőszalagot a pozitív és negatív kimenetre, és szigetelés után az elemeket a városi szabályozásoknak megfelelően ártalmatlanítsák. Ha a kimenetek más elektromos vezető tárgyakkal, például fém alkatrészekkel érintkeznek az ártalmatlanítás során, rövidzárlatot, tűzet vagy székszakadást eredményezhet.
- Ne zárja rövidre, szerelje szét vagy hevítse az elemeket, ne dobja tűzbe vagy vízbe. Az akkumulátor szétszakadása és szivárgása tűzet vagy sérülést okozhat.
- A főegységet ne használjuk a járművön kívül. Áramütést vagy sérüléseket okozhat.
- Amikor bekapcsolja az áramforrást, ügyeljen a hangerő szabályozó helyzetére. Ha az áram

bekapcsolásakor nagyon nagy a hangerő kibocsátás, halláskárosodást okozhat.

- Ne üzemeltesse rendellenes körülmények között, például ha a hang megszakad vagy torzul. Tűzet okozhat.
- Ez a főegység láthatatlan lézerefényt használ. Ne szerelje szét vagy módosítsa a főegységet. Ha probléma adódik, lépjen kapcsolatba a főegység forgalmazójával.
- A főegység módosítása lézersugárzásnak való kitettséget (látáskárosodást) okozhat, balesetet, tüzet vagy áramütést eredményezhet.
- Ha a főegység leesett, vagy töröttnek tűnik, kapcsolja ki a főegység áramforrását, és lépjen kapcsolatba forgalmazójával. Ha ilyen állapotban használja, az tüzet vagy áramütést eredményezhet.
- A jármű sebesség impulzusjelet használva olyan helyeken is használhatja az útvonal vezetést, ahol általában nincs vezetés (például alagútban). A vezetés pontossága azonban nem garantált, mivel a vezetés az útfelszín állapotára és a jármű sebességére vonatkozó információon alapul.
- Ennek a berendezésnek a tetejére CLASS 1 LASER PRODUCT (1. osztályú lézertermék) címke van erősítve.



A 2002/96/EC (elektromos és elektronikus hulladékokról (=WEEE)szóló) európai direktívának megfelelően ezt a terméket, mely keresztben áthúzott hulladékgyűjtő címkevel van ellátva, az EU tagállamaiban nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kezelni.

WEEE: elektromos és elektronikus hulladékok

Ha az EU tagállamokban ilyen hulladékot kezel, ártalmatlanítását az adott állam törvényeinek megfelelően végezze, például vigye vissza a terméket a forgalmazóhoz.

A WEEE - veszélyes összetevői révén - hatással lehet a környezet és az emberi szervezet egészségére. Együttműködésével Ön segíthet elkerülni ezeket a hatásokat és növelni a visszanyerés egyéb formáinak újrahasznosítását/visszakeringtetését.

3. Kezelési előírások

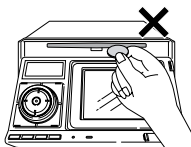
<Megfelelő kezelés és karbantartás esetén a fő egység hosszú időn keresztül jól működik.>

3.1. Kezelésre vonatkozó megjegyzések

- Saját biztonsága érdekében csak mérsékelt hangerővel játsszon le, hogy hallhassa a külső hangokat is.



- A bal oldalt ábrázolt logókkal ellátott lemezek játszhatók le.
- Ezen a lejátszón zene CD-ket (CD-R/CD-RW) játszhat le. Csak megfelelően elkészített lemezt használjon.
Az alkalmazott szerkesztési formátumtól és szoftvertől függően egyes lemezek esetleg nem megfelelően játszhatók le.



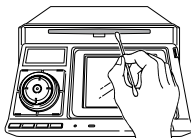
- A főegységbe a CD-n kívül mást ne dugjon be.
Ne dugjon idegen tárgyat, például pénzürmét vagy hitelkártyát a lemeznyílásba.



- Kerülje a komoly mechanikai ütdődést.
Ha a lejátszó, egyenetlen útfelületen haladva komoly rázkódásnak van kitéve, a lejátszás szaggatott lehet. Ha ilyen helyzet áll elő, kezdje el újra a lejátszást, miután visszatért a simább útra.

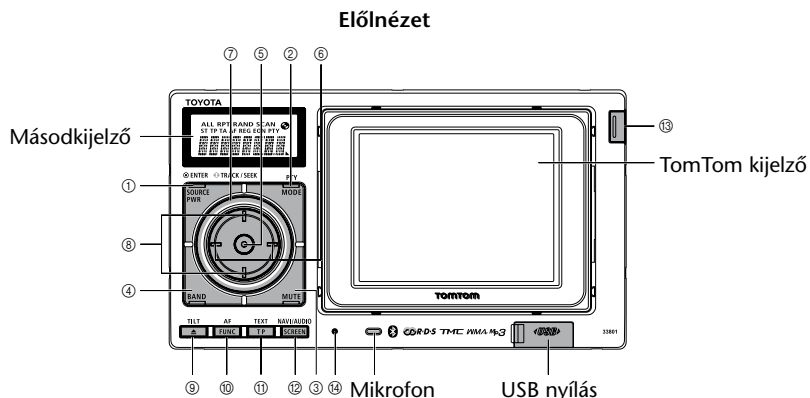


- Pára lecsapódás.
Hideg vagy esős időben, ugyanúgy, ahogy a belső üvegfelület is bepárasodik, pára (víz lecsapódás) alakulhat ki a főegységen. Ha ez történik, a lemez lejátszás szaggatott lesz vagy nem lehetséges. Mielőtt ismét elkezdene a lejátszást szárítsa ki a levegőt a járműben.



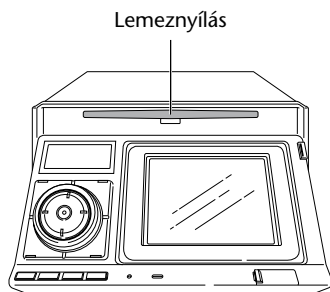
- Lemeznyílás tisztítása.
A lemeznyílás hajlamos a porosodásra. Időnként tisztítsa meg, ezzel elkerülheti, hogy a felgyülemlett por összekarcolja a lemezt.

4. Vezérlők és alkatrészek megnevezése



Szám	Név/funkciók
①	[SOURCE/PWR] gomb Rövid megnyomás: Audio módban kapcsol a tételek között. Hosszabb lenyomás (több mint egy másodperc): Kikapcsolja az audio módot. Hosszabb lenyomás (több mint 5 másodperc): Az áramforrást teljesen kikapcsolja.
②	[MODE/PTY] gomb Rövid megnyomás: Kapcsolás az előre beállított csatorna választó mód vagy a CD zeneszám választó mód között. tekerő választási mód. (A továbbiakban az „előre beállított csatorna választó módra” és a „CD zeneszám választó módra” „forgó választó módként” hivatkozunk. Megnyomás és lenyomva tartás: A gomb minden megnyomásával a PTY kiválasztást kapcsolja.
③	[MUTE] gomb Aktiválja és hatástalanítja a némítást.
④	[BAND] gomb Kapcsolja a rádió hullámsávokat.
⑤	[ENTER] gomb Beviszi a kiválasztott tételt. Aktiválja és bekapcsolja az audio vezérlő módot.
⑥	[SELECT(jobb/bal)] gomb Kiválasztja a rádióállomást, CD zeneszámokat, US zenefájlokat és iPod zenefájlokat. A funkció módban kiválasztja a beállító tételeket.
⑦	[VOL] tekerőgomb Beállítja a hangerőt Forgó választó módban a kívántétel kiválasztására szolgál.

Szám	Név/funkciók	
⑧	[SELECT (fel/le)] gomb	Kiválasztja a mappát a CD (MP3/WMA) módban.
⑨	[▲ (OPEN/EJECT)] gomb	Rövid megnyomás: Kiadja a lemezt, vagy nyitja/zárja az előlapot. Megnyomás és lenyomva tartás: A gomb minden megnyomása egy lépéssel dönti az előlapot.
⑩	[FUNC/AF] gomb	Rövid megnyomás: A gomb minden megnyomása kapcsolja a tételeket a FUNCTION módban. Megnyomás és lenyomva tartás: A gomb minden megnyomása kapcsol az RDS AF és REG beállításai közt.
⑪	[TP/TEXT] gomb	Rövid megnyomás: A gomb minden megnyomása kapcsol az RDS TP és TA beállításai közt. Megnyomás és lenyomva tartás: Bekapcsolja a másodkijelző cím kijelzését.
⑫	[SCREEN] gomb	Rövid megnyomás: A TomTom kijelzőt kapcsolja a navigációs funkciók és audio funkciók között. Megnyomás és lenyomva tartás: Kikapcsolja a TomTom kijelzőt.
⑬	[Release] gomb	Lekapcsolja a TomTom jobb végét a főegység burkolatáról.
⑭	[Reset] gomb	Újraindítja az egységet.



Figyelmeztetés: Soha ne tegyen semmi az előlapra, és ne pihentesse rajta a kezét.

4.1. Áramforrás be- és kikapcsolása

Ha az áramforrás be van kapcsolva, visszaállítódik az utolsó kikapcsolásnál használt állapot, pl. CD és hangoló lejátszás.

1. **Ha az áramforrás ki van kapcsolva, nyomja meg a [SOURCE/PWR] gombot.**
Az áramforrás bekapcsolódik.
2. **Ha az áramforrás be van kapcsolva, nyomja több mint egy másodpercen át a [SOURCE/PWR] gombot.**
Minden audioforrás kikapcsolódik.
A kijelzőn „GOOD BYE” olvasható.
3. **Ha az áramforrás be van kapcsolva, nyomja több mint 5 másodpercen át a [SOURCE/PWR] gombot.**
Az áramforrás teljesen kikapcsolódik.
A kijelzőn „ACC OFF” olvasható.



Figyelem:

- Amikor a főegység áramforrását először kapcsolják be, vagy ha az akkumulátor kimeneteket lecsatlakoztatták, például járműkarbantartás miatt, majd az áramforrást ismét visszakapcsolták, a főegység FM módban kezd üzemelni. Ezután megtörténik a rádióállomások automatikus keresése (ASM - Automata kereső mód) és regisztrálása az előre beállított számokhoz, [1]-től [6]-ig.
- Ha az Ön járműve nincs ellátva az „ACC” pozícióval, addig nyomja a [SOURCE/PWR] gombot, míg megjelenik az „ACC OFF” kijelzés.

4.2. Kapcsolás az audioforrások közt

A [SOURCE/PWR] gombot nyomva az audioforrást az alábbi sorrendben kapcsolhatja:

TUNER → CDP² → USB^{1/4} → AUX³ → iPod^{1/4} → TUNER → ...

* 1: Nem választható, ha a vonatkozó készülék nincs csatlakoztatva a főegységhez.

* 2: Nem választható, ha nincs bedugva CD.

* 3: Nem választható, ha az AUX beállítás kikapcsoltra van állítva.

* 4: Ha a TomTom nincs csatlakoztatva a főegységhez, az USB mód vagy az iPod mód nem választható.

4.3. Hangbeállítás

Hangerő beállítása

Forgassa a [VOL] tekerőgombot.

Jobbra forgatás: hangerő növelése.

Balra forgatás: hangerő csökkentése.



Figyelmeztetés: Vezetés közben ne állítsa a hangerőt vagy egyéb szabályozókat. Ezt csak akkor tegye, ha biztonságos helyen leparkolt.

Hangerő némítása

Nyomja meg a [MUTE] gombot.

A némítás érvénytelenítéséhez vagy nyomja meg ismét a [MUTE] gombot, vagy forgassa jobbra a [VOL] tekerőgombot.

Miközben az audiorendszer némítva van, a navigációs hangvezérlés némítás nélkül folytatódik.

Vezetés hangszínének beállítása

1. A FUNKCIÓ mód létrehozásához nyomja meg a [FUNC/AF] gombot.
2. Addig nyomja a [FUNC/AF] gombot, míg a másodkijelzőn a kijelzés BEEP-re kapcsol.
3. A [SELECT (bal/jobb)] gombot megnyomva kapcsolhat a BEEP be- és kikapcsolt állapota között.
Jobb: bekapcsolva
Bal: kikapcsolva
4. Nyomja meg az [ENTER] gombot.

4.4. Kapcsolás az audiovezérlő módok közt

Valahányszor megnyomja az [ENTER] gombot, a módok egy lépéssel továbbkapcsolnak az alábbi sorrend szerint.

BASS → MID → TREB → BAL → FAD → LOUD → SVC → VOL → BASS → ...

A hangbeállításhoz audio módban forgassa a [VOL] tekerőgombot jobbra vagy balra, az alábbi táblázatnak megfelelően.

Üzem mód	Funkció	[VOL] tekerőgomb/funkció	
BASS	Beállítja a basszus szintet.	Forgatás jobbra	Kiemeli a mély hangokat.
		Forgatás balra	Tompítja a mély hangokat.
MID (KÖZÉP)	Beállítja a középszintet.	Forgatás jobbra	Kiemeli a középtartomány hangjait.
		Forgatás balra	Tompítja a középtartomány hangjait.
TREB (MAGASHANG)	Beállítja a magashang szintet.	Forgatás jobbra	Kiemeli a magas hangokat.
		Forgatás balra	Tompítja a magas hangokat.
BAL (KIEGYENLÍTÉS)	Beállítja a bal/jobb hangszóró kiegyenlítését (BALANCE).	Forgatás jobbra	Kiemeli a jobb hangszórókat.
		Forgatás balra	Kiemeli a bal hangszórókat.

Üzem mód	Funkció	[VOL] tekerőgomb/funkció	
FAD (HANGERŐSZABÁLYOZÓ)	Beállítja az első/hátsó hangszóró kiegyenlítését (FADER).	Forgatás jobbra	Kiemeli az első hangszórókat.
		Forgatás balra	Kiemeli a hátsó hangszórókat.
LOUD (HANGERŐ)	Alacsony hangerőnél kiemeli az alacsony és magas frekvenciákat. Ha a hangerő (loudness) be van kapcsolva, a magas hangok látszólagos hiánya kipótlódik.	Forgatás jobbra	Bekapcsolva
		Forgatás balra	Kikapcsolva
SVC (Forrás hangerő szabályozás)	Beállítja az egyes audioforrások hangerejét (kivéve FM).	Forgatás jobbra	Növeli az SVC beállítási szintet
		Forgatás balra	Csökkenti az SVC beállítási szintet

4.5. Telefontémítás funkció

Ha telefonon bejövő hívása érkezik, az audio funkció hangereje nullára csökken. Ez a funkció akkor működik, ha az autótelefon kábellel csatlakoztatva van a főegységhez. Ha telefonhívás érkezik, a hangnémító funkció bekapcsolódik. Ha a némító funkció be van kapcsolva, „TEL- MUTE” kijelzés látható. Amikor a telefonhívás befejeződik, a némítás funkció kikapcsolódik, és a hangerő beállítás azonnal visszaáll arra, amilyen a telefonhívás előtt volt.



Figyelmeztetés: Járművezetés közben, a vészhelyzetek elkerülése érdekében, használjon mobiltelefonjához kihangosító rendszert.

4.6. Kormány-távkapcsolók

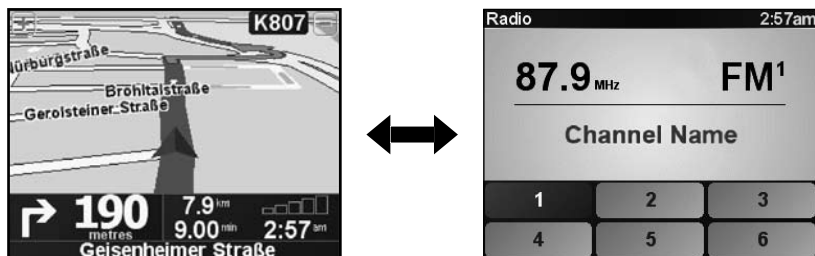
A főegység különböző üzemmódjai és a járműbe beépített kormány-távírányítók az alábbiak szerint kompatibilisak:

Kapcsoló neve ^{*1}	Gomb működtetés	Üzemmód						
		Hangoló	CD	MP3/ WMA	AUX	iPod	USB	Áramforrás ki
^ (ZENESZÁM)	Lenyomás	ELŐRE BEÁLLÍTOTT CSATORNA FEL	ZENESZÁM FEL	FÁJL FEL	-	ZENESZÁM FEL	FÁJL FEL	-
	Megnyomás és lenyomva tartás	KERESÉS FEL	GYORSAN FEL	MAPPA FEL	-	GYORSAN FEL	GYORSAN FEL	-
v (ZENESZÁM)	Lenyomás	ELŐRE BEÁLLÍTOTT CSATORNA LE	ZENESZÁM LE	FÁJL LE	-	ZENESZÁM LE	FÁJL LE	-
	Megnyomás és lenyomva tartás	KERESÉS LE	GYORSAN LE	MAPPA LE	-	GYORSAN LE	GYORSAN LE	-
+ (HANGERŐ)	Lenyomás	HANGERŐ FEL	HANGERŐ FEL	HANGERŐ FEL	HANGERŐ FEL	HANGERŐ FEL	HANGERŐ FEL	-
	Megnyomás és lenyomva tartás	FOKOZATOSAN NÖVELI A HANGERŐT	FOKOZATOSAN NÖVELI A HANGERŐT	FOKOZATOSAN NÖVELI A HANGERŐT	FOKOZATOSAN NÖVELI A HANGERŐT	FOKOZATOSAN NÖVELI A HANGERŐT	FOKOZATOSAN NÖVELI A HANGERŐT	-
- (HANGERŐ)	Lenyomás	HANGERŐ LE	HANGERŐ LE	HANGERŐ LE	HANGERŐ LE	HANGERŐ LE	HANGERŐ LE	-
	Megnyomás és lenyomva tartás	FOKOZATOSAN CSÖKKENTI A HANGERŐT	FOKOZATOSAN CSÖKKENTI A HANGERŐT	FOKOZATOSAN CSÖKKENTI A HANGERŐT	FOKOZATOSAN CSÖKKENTI A HANGERŐT	FOKOZATOSAN CSÖKKENTI A HANGERŐT	FOKOZATOSAN CSÖKKENTI A HANGERŐT	-
ÜZEMMÓD	Lenyomás							BEKAPCSOLVA AZ UTOLSÓ ÜZEMMÓDBAN
	Megnyomás és lenyomva tartás	VÁLT A KÖVETKEZŐ ÜZEMMÓDRA	VÁLT A KÖVETKEZŐ ÜZEMMÓDRA	VÁLT A KÖVETKEZŐ ÜZEMMÓDRA	VÁLT A KÖVETKEZŐ ÜZEMMÓDRA	VÁLT A KÖVETKEZŐ ÜZEMMÓDRA	VÁLT A KÖVETKEZŐ ÜZEMMÓDRA	
NÉMÍTÁS	Lenyomás	NÉMÍTÁS	NÉMÍTÁS	NÉMÍTÁS	NÉMÍTÁS	NÉMÍTÁS	NÉMÍTÁS	-
	Megnyomás és lenyomva tartás	-	-	-	-	-	-	-
ENERGIAEL-LÁTÁS	Lenyomás	ENERGIA KI	ENERGIA KI	ENERGIA KI	ENERGIA KI	ENERGIA KI	ENERGIA KI	BEKAPCSOLVA AZ UTOLSÓ ÜZEMMÓDBAN
	Megnyomás és lenyomva tartás	-	-	-	-	-	-	-

*1: A kapcsolók neve a járműmodelltől függően változik.

4.7. Kapcsolás az audio és navigációs képernyő között

Valahányszor megnyomja a [SCREEN] gombot, a kijelző átkapcsol az audio képernyő és a navigációs képernyő között.



4.8. TomTom kijelző be- és kikapcsolása

1. Amikor a TomTom kijelző ki van kapcsolva, nyomja meg a [SCREEN] gombot.
A TomTom kijelző bekapcsolódik.
2. Amikor a TomTom kijelző be van kapcsolva, nyomja a [SCREEN] gombot több mint egy másodpercig.
A TomTom kijelző kikapcsolódik.

 **Megjegyzés:** A TomTom használatával kapcsolatos részleteket lásd a TomTom kezelési kézikönyvében.

4.9. Kapcsolás a navigációs hang bal és jobb hangszóró kimenete között

A hangvezérlés hangszóró kimenete a jobb és bal hangszóró között átkapcsolható.

1. A [SOURCE/PWR] gombot több mint egy másodpercen át nyomva kapcsolja ki az audio üzemmódot (egy pillanatra „GOOD BYE” jelenik meg a kijelzőn).

2. A [FUNC/AF] gomb és a [SCREEN] egyszerre történő, több mint 3 másodpercen át tartó lenyomásával kapcsolhat át a jobb és bal oldali hangszóró között.

JOBB ↔ BAL

JOBB: kimenet a jobb első hangszóróból

BAL: kimenet a bal első hangszóróból



Figyelem: Mielőtt ezt a tulajdonságot használja, a [SOURCE/PWR] gombnak kikapcsolva kell lennie. (Nyomja meg több mint egy másodpercen át a [SOURCE/PWR] gombot - a kijelző egy pillanatra „GOOD BYE” jelenik meg).

4.10. Fényerő beállítás kiválasztása

A képernyő jobb láthatósága érdekében a képernyő fényereje megváltozik, ha a jármű lámpái (oldalfények, hátsó lámpák, rendszámtábla világítás) égnek.

1. A [SOURCE/PWR] gombot több mint egy másodpercen át nyomva kapcsolja ki az audio üzemmódot (egy pillanatra „GOOD BYE” jelenik meg a kijelzőn).
2. A [MUTE] és [FUNC/AF] gombot egyszerre, több mint 3 másodpercen át lenyomva ki- vagy bekapcsolhatja a fénytompítás beállítást.

DIMM ON ↔ DIMM OFF

ON: fénytompítás

OFF: nincs fénytompítás



Figyelem: Mielőtt ezt a tulajdonságot használja, a [SOURCE/PWR] gombnak kikapcsolva kell lennie. (Nyomja meg több mint egy másodpercen át a [SOURCE/PWR] gombot - a kijelző egy pillanatra „GOOD BYE” jelenik meg).



Megjegyzés: A TomTom kijelző fényereje és nappali/éjszakai nézete a fénytompítás beállítással összefüggésben változtatható. Ezek a tulajdonságok a TomTom-ban kézzel is változtathatók. Lásd a TomTom kézikönyv „Dokkolási preferenciák”-ra vonatkozó információit.

4.11. TomTom leválasztása

TomTom használata

A navigációs funkció akkor is használható, ha a TomTom le van kapcsolva a főegységről.

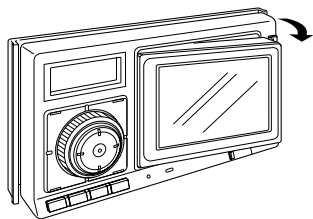
TomTom lekapcsolása a főegységről

1. Nyomja meg a [Release] gombot.

A TomTom jobb vége lekapcsolódik a főegység burkolatáról.

2. Vegye le a TomTom-ot.

Az eltávolításhoz fogja a TomTom jobb oldalát, emelje fel, és húzza maga felé.



Figyelem:

- A TomTom eltávolítása után ne érjen hozzá annak hátuljához.
- Amikor odaerősíti a TomTom, ne nyomja meg a monitor kijelzőt.
- Ha a TomTom nedves, ne csatlakoztassa a főegységhez.
- Miután eltávolította a TomTom-ot a főegységből, javasolt a főegységen az opcionális audio burkolat használata.

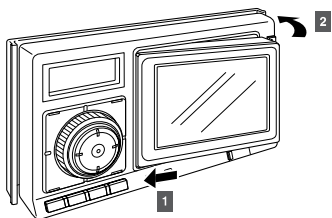
TomTom csatlakoztatása

1. Dugja a TomTom bal végét a főegységbe.

Kapcsolja össze a TomTom bal végén lévő reteszt a főegység zárjával.

2. Illessze be a TomTom-ot.

Addig nyomja a TomTom jobb végét, míg bekattan a helyére.



4.12. Előlap billentése

Nyomja le és tartsa lenyomva a [ (OPEN/EJECT)] gombot.

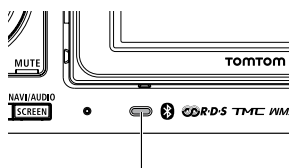
Az előlap egyszerezre mindig egy lépéssel dől felfelé, a 6 pozíció egyikébe.



Figyelmeztetés: Az előlap döntésekor győződjön meg arról, hogy az USB memória biztosan ki van húzva. Az USB memória más tárgyakkal ütközhet, ami az USB memória sérüléséhez vezethet.

4.13. Kihangosító mikrofonja

A főegység beépített mikrofonnal van ellátva. A beépített mikrofon használatával kapcsolatos részleteket lásd a TomTom kezelési kézikönyvében.



Beépített mikrofon



Figyelem: Ha összekeveri a beépített mikrofont a [Reset] gombbal stb., és a mikrofont éles tárggyal megnyomja, károsodhat.

4.14. Általános működtetés

SCREEN gomb

A [SCREEN] gombot használva a TomTom-on megjelenő kijelzés átkapcsolható az audio és navigációs képernyő között.

FUNC/AF gomb

A [FUNC/AF] gomb segítségével különböző beállítások (pl. véletlenszerű, beolvasás) végezhetők.

- Addig nyomkodja a [FUNC/AF] gombot, míg megjelenik a kijelzőn az Ön által kívánt tétel.
- Ha megjelent a kijelzőn az Ön által kívánt tétel, nyomja meg a [SELECT (jobb/bal)] gombot, majd a megerősítéshez nyomja meg az [ENTER] gombot.

Forgó választó üzemmód

A [MODE/PTY] gomb megnyomása lehetővé teszi a csatorna- vagy zeneszámválasztás mód használatát. A forgó választó módban, a [VOL] tekerőgombbal választhat előre beállított csatornát (vagy zeneszámot).

- Nyomja meg a [MODE/PTY] gombot. A forgó választó módban „▲” fog villogni a másodkijelzőn.
- Válasszon egy tételt (előre beállított csatornát vagy zeneszámot) a [VOL] tekerőgombbal, és a megerősítéshez nyomja meg az [ENTER] gombot.

Szöveges kijelzés kapcsolása

A [TP/TEXT] gomb hosszabb ideig tartó lenyomásával a kijelzett információ görgethető a megerősítéshez, és az audiora vonatkozó információk kijelzési stílusa változtatható.

5. Hangoló működtetése

5.1. Hangoló meghallgatása

1. A hangoló módra kapcsoláshoz nyomja meg a [SOURCE/PWR] gombot.
2. A [BAND] gombot megnyomva kapcsoljon a kívánt sávra.
A [BAND] gombot nyomva a sávot az alábbi sorrendben kapcsolhatja:
FM1 → FM2 → FM3 → AM (LW/MW) → FM1 → ...

5.2. Állomás behangolása

Állomás behangolása kézzel

A frekvencia a [SELECT(jobb/bal)] gomb minden lenyomásával egy lépéssel változik.

Jobb: magasabb frekvenciára hangolás.

Bal: alacsonyabb frekvenciára hangolás.

Állomás automatikus behangolása

Nyomja le a [SELECT(jobb/bal)] gombot több mint egy másodpercen át.

Fogja az erős vétellel rendelkező állomásokat.

Jobb: megkezdi a keresést a magasabb frekvenciák felé.

Bal: megkezdi a keresést az alacsonyabb frekvenciák felé.



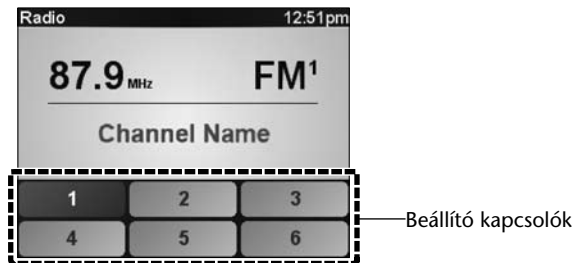
Figyelem: Néha nehéz lehet az optimális vétel fenntartása, mivel a járműhöz erősített antenna folyamatos mozgásban van (a műsorszóró antennához képest), és a folyamatosan változó erősségű rádiójelekkel kell megküzdenie. A vételt befolyásoló egyéb tényező lehet a természetes akadályokkal, jelzótáblákkal stb. való interferencia.

5.3. Előre beállított csatornák felhívása

1. Az előre beállított csatornák üzemmód kiválasztásához nyomja meg a [MODE/PTY] gombot.
2. A [VOL] tekerőgombot forgatva hívja be az egyik előre beállított csatornához regisztrált állomást.
3. Nyomja meg az [ENTER] gombot.
Kiválasztásra kerül a regisztrált előre beállított csatorna, és létrejön a megfelelő állomás vétele.
6-6 állomás tárolható az FM1-hez, 2-höz és 3-hoz, 6 állomás tárolható az AM (LW/MW)-hez. Ez összesen 24 állomás.

5.4. Előre beállított csatorna behívása TomTom kijelzőről

A megfelelő beállított kapcsolót megérintve behívható az állomás az audiokijelzőn.



5.5. Állomások tárolása

Állomások kézi tárolása

1. Hangolja be az előre beállított csatornán tárolandó állomást.
2. A forgó választó mód kiválasztásához nyomja meg a [MODE/PTY] gombot.
3. A [VOL] tekerőgombot forgatva válasszon egyet a P1-P6 beállítókapcsolók közül.
4. Addig nyomja az [ENTER] gombot, míg megjelenik a másodkijelzőn a „P○MEMORY”.
A kiválasztott állomás a memóriába kerül, és a beállító regisztrációs szám és frekvencia megjelenik a kijelzőn.
A műveletet minden csatornára megismételve kézzel további kiválasztott állomásokat adhat a többi előbeállító csatornához. Ha az állomások eltárolódtak a memóriában, az [1] - [6] kapcsolók valamelyikének megnyomásával behangolható az előre beállított állomás.



Figyelmeztetés: Ha a jármű akkumulátorát lecsatlakoztatják (a jármű javítása vagy a főegység eltávolítása miatt), a memóriában lévő minden állomás elveszik. Ebben az esetben tárolja el ismét az állomásokat a memóriába.

Állomások kézi tárolása a TomTom kijelzőn

1. Hangolja be a tárolandó állomást.
2. Nyomja meg a [SCREEN] gombot, és kapcsolja a kijelzőt audio képernyőre.

3. Addig érintse az ujját a tárolásra kiválasztott beállító kapcsolóhoz, míg megjelenik a „POMEMORY” a másodkijelzőn.

A kiválasztott állomás tárolásra kerül. A műveletet minden csatornára megismételve kézzel további kiválasztott állomásokat adhat a többi előbeállító csatornához. Ezután, a rádiót hallgatása során az állomásokat a beállító kapcsolók érintésével kiválaszthatja.

Állomások automatikus tárolása

1. A FUNKCIÓ mód létrehozásához nyomja meg a [FUNC/AF] gombot.

2. Nyomja a [FUNC/AF] gombot, míg a másodkijelző ASM-re kapcsol.

3. Nyomja meg az [ENTER] gombot.

Miután megjelent az „ASM ON” felirat, megkezdődik az automatikus állomás kiválasztás. Keresés zajlik le a legalacsonyabb frekvenciától fokozatosan magasabb frekvenciákig, és az erős vétellel rendelkező állomások tárolásra kerülnek az előbeállító regisztrációs számokon, [1]-től [6]-ig. Miután a művelet befejeződött, az „ASM ON” felirat törlődik, és az utoljára tárolt állomás (azaz a P6-ra eltárolt) marad vételen. Ezután, a rádiót hallgatása során az állomásokat a beállított számok lehívásával választhatja ki.



Figyelem:

- A beállító kapcsolókat ([1] - [6]) megnyomva egyetlen érintéssel választhat állomást. A választott állomás frekvenciája a beállító kapcsolón látható.
- Ha új állomást állít be a memóriába, a korábban beállított állomás törlődik a memóriából.
- Ha hatnál kevesebb fogható állomás van, a maradék kapcsolókra beállított állomások változatlanok maradnak.



Figyelmeztetés: Ha a jármű akkumulátorát lecsatlakoztatják (a jármű javítása vagy a főegység eltávolítása miatt), a memóriában lévő minden állomás elveszik. Ebben az esetben tárolja el ismét az állomásokat a memóriába.

5.6. Előre beállított állomás érzékelése

Ez a funkció lehetővé teszi a beállító kapcsolókhoz rendelt összes állomás vételét, mindegyiket 5 másodpercig játszva.

1. A FUNKCIÓ mód létrehozásához nyomja meg a [FUNC/AF] gombot.

2. Nyomja a [FUNC/AF] gombot, míg a másodkijelző P SCAN-re kapcsol.

3. Nyomja meg az [ENTER] gombot.

Megjelenik a „P SCAN” felirat, és a P1 - P6 beállító csatornára tárolt állomások egymás után bejönnek, 5 másodpercig adásba kerülnek. A beállítás érzékelés érvénytelenítéséhez nyomja meg a [FUNC/AF] gombot.

5.7. RDS adatok fogadása

AF (alternatív frekvencia) / REG (regionális) beállítása

Ha az AF funkció van bekapcsolva, a készülék automatikusan arra a frekvenciára kapcsol, ahol az Ön által éppen hallgatott állomás legjobb vétele található. Alapállapotban az AF funkció be van kapcsolva. Néhány állomás, terület szerint különböző frekvenciákat használva különböző programokat sugározhat. Ha a REG funkció van bekapcsolva, Ön folyamatosan ugyanazt a programot hallgathatja.

Funkció	Működtetés
AF (alternatív frekvencia) beállítása / REG (regionális) beállítása	Tartsa több mint egy másodpercen át lenyomva a [FUNC/AF] gombot, és válasszon ki egy tételt. A [FUNC/AF] gomb ismétlődő megnyomása ciklikusan végigvisz az alábbi opciókon: AF-ON/REG-OFF → AF-ON/REG-ON → AF-OFF/REG-OFF → AF-ON/REG-OFF... Ha az AF funkció be van kapcsolva: az „AF” kijelző világít a másodkijelzőn. Ha a REG funkció be van kapcsolva: a „REG” kijelző világít a másodkijelzőn.

TP (közlekedési program) / TA (közlekedési hírek) beállítása közlekedési információk vételéhez

A TP/TA funkcióval kézzel vagy automatikusan veheti a közlekedési információkat.

Funkció	Működtetés
TP (közlekedési program) / TA (közlekedési hírek) beállítása	Nyomja meg a [TP/TEXT] gombot, és válasszon ki egy tételt. FM rádió módban: TP OFF/TA OFF → TP ON/TA OFF → TP ON/TA ON* → TP OFF/TA OFF ... Ha a TP be van kapcsolva és a TA ki van kapcsolva, a SEEK művelettel (TP SEEK) hangolhatunk rá egy TP állomásra. A kijelzőn, a TP állomás keresése közben a „TP SEEK” jelenik meg. Ha a TP és a TA is be van kapcsolva, a rádió automatikusan keres egy TP állomást, és a közlekedési információk vétele alatt a „TA” villog. TP állomás keresése közben vagy amikor a TA be van kapcsolva a hangok némítva vannak. *Ha a TP és TA is be van kapcsolva, csak a „TA” világít. AM/FM-től eltérő rádió módban: TP OFF/TA OFF → TP ON/TA ON → TP OFF/TA OFF ... Ha a TP és TA is be van kapcsolva, a „TA” világít, és az aktuális keresési mód háttérben egy TP állomás keresése folyik. Ha a rendszer közlekedési információt fog, az audio keresési mód automatikusan FM rádióra vált, és hallgathatóvá válik.

5.8. EON (kapcsolt műsorszóró hálózatok)

Ha az aktuális TP állomás nem sugároz közlekedési információt, vagy ha a jel gyenge amikor a TP vagy TA be van kapcsolva, a rendszer automatikusan keresni kezd egy másik elérhető, közlekedési információt sugárzó TP állomást. Amíg ez a funkció működik „EON” látható a kijelzőn. Ha az aktuális közlekedési információ sugárzása befejeződik, a rendszer visszatér az előbbi TP állomáshoz.

5.9. PTY (programtípus) beállítása

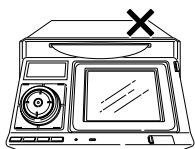
Az RDS állomásokkal közlésre kerül a műsorszóró programszolgáltató (PS) neve és a programtípus információ (PTY) is. Ez a készülék másodkijelzőjén is megtekinthető. A PTY az alábbi lépések segítségével jeleníthető meg.

Funkció	Működtetés
Aktuális állomás programtípusának kijelzése	Nyomja le a [MODE/PTY] gombot több mint egy másodpercen át. Az éppen befogott RDS állomás programtípusának neve áll a a kijelzőn, a másodkijelzőn pedig a „PTY” jelzés világít. Ha nem lehet fogni a programtípus jelet, „NO PTY” látszik a kijelzőn.
PTY KERESÉS	1. Nyomja meg a [MODE/PTY] gombot, ha kiíródik az RDS állomás műfajneve. A [MODE/PTY] gomb ismétlődő megnyomása ciklikusan végigvisz az alábbi opciókon: NO-PTY → NEWS → SPORTS → TALK ↓ POP ↓ CLASSICS ↑ 2. Ha a fentiek (NEWS, SPORTS, TALK, POP and CLASSICS (hírek, sport, beszéd, pop és klasszikus) látszanak, nyomja le több mint egy másodpercen át a [SELECT(jobb/bal)] gombot. Megkezdődik a keresési funkció a kiválasztott programtípuson belül. Ha a kiválasztott programtípuson belül nem található RDS, „NOTHING” kerül kijelzésre.

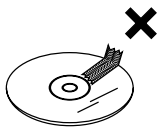
6. CD/MP3/WMA lejátszó működtetése

6.1. A CD-kről

- A CD-re írt jelet egy lézersugár olvassa le, így semmi sem ér a lemez felületéhez. A megírt felületen lévő karcolás vagy egy meggörbült lemez rosszabb hangminőséget vagy szaggatott lejátszást eredményezhet. A kiváló minőségű hangtjesztmény biztosítása érdekében tekintse át az alábbi előírásokat:



- Ne hagyja a lemezt túl sokáig a lemeznyílásban, mert meggörbülhet. A lemezeket saját burkolatukban tárolja, és tartsa távol magas hőmérséklettől és nedvességtől.



- Ne ragasszon papírt vagy szalagot a lemezre. Ne írjon a lemez egyik oldalára se, és ne karcolja meg a lemezt.

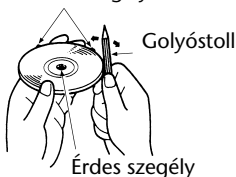


- A lemezek a főegységben nagy sebességgel forognak. A repedt vagy meggörbült lemezeket ne tegye be a lejátszóba, ezzel elkerülheti a főegység károsodását.



- Lemezkezelés közben ne érjen a megírt felülethez, a lemezeket a szélüknél fogja.

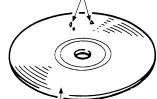
Érdes szegély



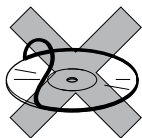
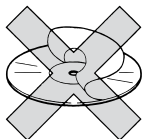
- Megfigyelheti, hogy egyes vadonatúj lemezeknél a középső lyuk vagy a külső szegély érdes. Távolítsa el az érdes szegélyt egy golyóstoll oldalával stb. Az érdes szegélyek megakadályozzák a főegységbe való megfelelő beadagolást. Az érdes szegélyről apró darabkák is tapadhatnak a megírt felületre, és akadályozhatják a lejátszást.

Érdes szegély

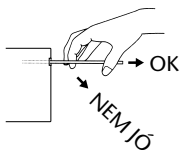
Apró darabkák



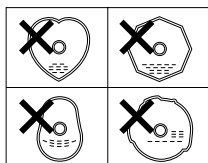
Írt felület



- Ne használjon a „hangteljesítmény növelésére” vagy a „CD-k védelmére” forgalmazott segédanyagokat (stabilizálókat, védőtömitéseket, lézerlencse tisztítókat stb.). A CD vastagság vagy a külső átmérő változásai, melyet ezek a segédanyagok okozhatnak, problémát eredményezhetnek a lejátszás során.
- Ügyeljen arra, hogy NE erősítsen semmilyen gyűrű alakú védőlapot (vagy más kellékeket) a lemezeihez. Ezek a védőlapok kereskedelmi forgalomban kaphatók, és állítólag védik a lemezt és javítják a hangminőséget (és a rezgésmentességet), de rendszeres használatuk inkább árthat, mint használhat. A leggyakoribb problémák, melyek a védőgyűrű hatására előjönnek a lemezszerkezetben, lemez behelyezési, lemez kiadási és le-nem-játszás problémák.
- Ne használjon ragasztós CD-t, vagy olyat, melyen ragasztószalag maradványa, vagy ráragasztott címke van. Az ilyen CD beragadhat a készülékbe, és károsíthatja a főegységet.

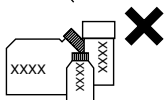


- Amikor kiveszi a kiadott lemezt, húzza ki egyenesen a nyílás hosszában. Ha a művelet közben lefelé nyomja, a lemez írott felülete megkarcolódhat.



- Speciális, például szív vagy hatszög alakú CD-k nem játszhatók le. Ne próbálja meg azokat lejátszani, még adapterrel sem, mivel károsíthatják a lejátszót.

6.2. CD tisztítása



- A CD tisztításához használjon kereskedelmi forgalomban kapható CD-tisztítót, finoman törölgesse a CD felületét a közepétől a széle felé.
- CD-hez ne használjon benzint, hígítót, mikrobarázdás lemezhez készült sprayt vagy egyéb tisztítót. Ezek károsíthatják a CD felületi megmunkálását.

6.3. Az MP3/WMA-ról



Figyelem: Műsorszórásból, lemezzről, felvételtől, videóról és élő adásból származó MP3/WMA fájlok felvétellel történő, a szerzői jog birtokosának engedélye nélküli készítése személyi használaton kívül egyéb célra tilos.

Mi az MP3/WMA?

Az MP3 (MPEG Audio Layer III) az audio kompressziós technológia szabványos formája. MP3 használata során egy fájl az eredeti mérete egy tizedére tömöríthető össze.

A WMA (Windows Media™ Audio) audio kompressziós technológiai formátum. A WMA fájlok az MP3 fájloknál egy mérettel kisebbre tömöríthetők. Ez a főegység korlátozott körben képes MP3/WMA fájl szabványokat, megírt adathordozókat és formátumokat lejátszani.

Lejátszható MP3 fájl szabványok

- Támogatott szabványok: MPEG-1 Audio Layer III
- Támogatott mintavételi frekvenciák: 44,1, 48 (kHz)
- Támogatott bitsebesség: 64, 80, 96, 112, 128, 160, 192, 224, 256, 288, 320 (kbps)
 - * Támogatja a VBR-t (64~320 kbps).
 - * Nem támogatja a szabad formát.
- Támogatott csatornamódok: monaurális, sztereo, csatolt, duál

Lejátszható WMA fájl szabványok

- Támogatott szabványok: WMA Ver. 7
WMA Ver. 8
WMA Ver. 9
- Támogatott mintavételi frekvenciák: 32, 44,1, 48 (kHz)
- Támogatott bitsebesség: 48, 64, 80, 96, 128, 160, 192, 256, 320 (kbps)
 - * Támogatja a VBR-t (48~192kbps).
 - * Nem támogatja a veszteségmentes tömörítést.
 - * Nem támogatja a 48 kHz frekvencián, 96 kbps bitsebességgel felvett WMA fájlokat.

ID3/WMA címke

Az MP3/WMA fájlok "ID3/WMA címkével" rendelkeznek, mely lehetővé teszi az információ bevitelt, tehát adatok, például dalcímek és előadók elmenthetők. Ez a főegység az ID3v. 1.0, 1.1 és WMA címkét támogatja.

Adathordozók

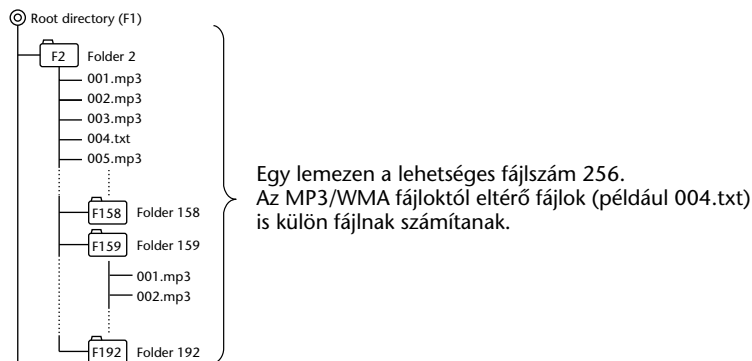
Az MP3/WMA lejátszásra alkalmas adathordozók közé tartoznak a CD-r és CD-RW lemezek. A zenelemezekhez általánosan használt CD-ROM adathordozókkal összehasonlítva a CD-R és CD-RW lemezek magas hőmérsékletű/nagy nedvességtartalmú környezetben törékenyek, és a CD-R és CD-RW egy szekciója lejátszásra alkalmatlanná válhat. A lemezen lévő ujjlenyomatok vagy karcok meggátolhatják a lejátszást vagy lejátszás közben ugrást okozhatnak. Ha a CD-R vagy CD-RW hosszabb ideig marad egy járműben, szekciói tönkremehetnek. Azt is javasoljuk, hogy a CD-R és CD-RW lemezeket tartsák fényvédő tokban, mivel a lemezek érzékenyek az ultraibolya fényre.

Lemez formátumok

A használható lemezformátumoknak ISO9660 1. vagy 2. szintnek kell lenniük. A szabvány irányelvei az alábbiak:

- Maximális könyvtárszint: 8 szint
- Mappanevek/fájlnevek maximális karakterszáma: 32 (beleértve a „.” és a 3 betűs fájl kiterjesztés)
- A mappanevek/fájlnevek engedélyezett karakterei: A~Z, 0~9, _ (aláhúzás)
- Egy lemezen a maximális fájlszám: 256

[Konfigurációs példa a CD által támogatott MP3/WMA-ra]



- A fő egység által felismerhető maximális mappaszám: 192*

*: A gyökerkönyvtár egy mappának számít.

Fájlnevek

A készülék csak „.mp3” / „.wma” kiterjesztésű MP3/WMA fájlokat érkezel MP3/WMA-ként és játszik le. Ügyeljen rá, hogy az MP3 fájlokat „.mp3” fájlkiterjesztéssel mentse el. Ügyeljen rá, hogy a WMA fájlokat „.wma” fájlkiterjesztéssel mentse el. A rendszer felismeri a fájlkiterjesztés „MP” betűit, akár kis-, akár nagybetűkkel vannak írva.



Figyelmeztetés: Ha az „.mp3” / „.wma” fájlkiterjesztés nem MP3/WMA fájlhoz van csatolva, a főegység hibásan MP3/WMA fájlként ismeri fel ezt a fájlt, és lejátsza, ami a hangszóró sérülését okozó hangos zajkimenetet eredményezhet. Ügyeljen rá, hogy a „.mp3”, „.wma” kiterjesztést ne csatolja nem MP3/WMA fájlokhoz.

Multi-session

A rendszer támogatja a multi-sessiont, és lejátssza a felcímkézett MP3/WMA fájlokat tartalmazó CD-R és CD-RW lemezeket. Ha azonban megjelenik a „Track at once” ("Azonnal zeneszámot") üzenet, zárja be a sessiont, vagy kövesse a figyelmeztető üzenetet. Minden session-höz azonos formátumot használjon (ne változtassa a formátumot).

MP3/WMA lejátszása

Ha felvett MP3/WMA fájlokat tartalmazó lemezt dug bele, a főegység először ellenőrzi az összes fájlt a lemezen. Amíg a főegység ellenőrzi a lemezen lévő fájlokat nincs hangkimenet. Javasoljuk, hogy a lemeze csak MP3/WMA fájlokat vegyen fel, és ne legyenek a lemezen felesleges mappák, így felgyorsíthatja a főegység által elvégzett lemezfájl ellenőrzési folyamatot.

MP3/WMA lejátszási idő kijelzés

Az MP3/WMA fájl megírásai feltételeitől függően előfordulhat, hogy a lejátszási idő nem pontos.

* Ha VBR gyors fel/le műveletet használ, előfordulhat, hogy a lejátszási idő nem lesz pontos.

MP3/WMA fájl/mappa nevek megjelenítési sorrendje

Az azonos szintű MP3/WMA mappák és fájlok neve az alábbi sorrendben kerül megjelenítésre.

1. Először az MP3/WMA mappák íródnak ki, a számok vagy betűk növekvő sorrendjében.
2. Ezután a fájlok íródnak ki, a számok vagy betűk növekvő sorrendjében.

6.4. MP3/WMA fájlok készítése és lejátszása

Műsorszórásból, lemezeiről, audiofelvételtől, videofelvételtől vagy élő adásból felvett MP3/WMA fájlokat a szerzői jog birtokosának engedélye nélkül, a szerzői jogokban leírtaknak megfelelően, személyi használaton kívül egyéb célra használni tilos.

Letöltés internetes MP3/WMA zeneoldalakról

Az interneten sokféle oldal van, mely MP3/WMA fájlokat szolgáltat, például „fizess letöltésenként” online vásárló oldalak, „próbáld ki, mielőtt megveszed” behallgatási oldalak és szabad letöltést kínáló oldalak. Tartsa be az egyes oldalak szabályait (pl. díjfizetést), és az oldal útmutatása szerint töltsön le.

CD zene konvertálása MP3/WMA fájlba

Telepítsen a számítógépre kereskedelmi forgalomban kapható MP3/WMA kódoló szoftvert (konvertáló szoftver). Egyes, az interneten elérhető kódoló programok ingyenesek. MP3/WMA formátumú zenei adatfájlok úgy készíthetők, hogy bedugja a zene CD-t a számítógép CD-ROM meghajtójába, és a zene CD zeneszámainak tömörítéséhez követi az MP3/WMA kódoló szoftver műveleteit. Egy 12 cm-es zene CD (maximum 74 percnyi felvétellel/650 MB adattal), normál esetben kb. 65 MB-ra tömöríthető (körülbelül az eredeti méret 1/10-e).

Írás CD-R/CD-RW-re

MP3/WMA fájlok a számítógéphez csatlakoztatott CD-R/RW meghajtó segítségével írhatók a CD-R/RW lemezre. A felvételhez a felvételt készítő szoftver felvételi formátumát állítsa ISO9660 1. vagy 2. szintre (kivéve a kiterjesztést).

Lemezformátumként válassza a CD-ROM (mode1) vagy CD-ROM XA (mode2) formátumot.

CD-R/RW lejátszása

Tegyen be egy MP3/WMA fájlokat tartalmazó CD-R/RW lemezt. A rendszer azonnal érzékeli, hogy a lemez zene CD vagy MP3/WMA fájlokat tartalmazó CD-R/RW, és megkezdje a lemez lejátszását. CD-R/RW lemezre felvett zene CD is lejátszható. A típustól függően azonban egyes lemezeket nem lehet lejátszani.



Figyelem:

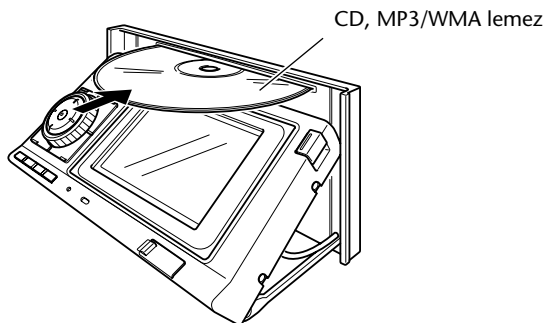
- Az egyenletes audiomínőségű lejátszás érdekében 128 kbps rögzített bitsebesség és 44,1 kHz mintavételi frekvencia javasolt.
- A lemez jellemzőitől függően CD-R és CD-RW esetleg nem játszható le.
- Mivel sokféle MP3/WMA kódoló szoftver létezik, beleértve kereskedelmi forgalomban kapható és ingyenes programokat is, a kódolótól és a fájlformátumtól függően gyengülhet az audiomínőség, előfordulhat, hogy a lejátszás megkezdésekor zaj képződik és egyes felvételek esetleg nem játszhatók le.
- Ha egy lemezre MP3/WMA-tól eltérő fájlokat vesznek fel, a rendszernek esetleg némi időbe telik, míg érzékeli a lemezt, és előfordulhat, hogy nem játsza le.

6.5. CD, MP3/WMA hallgatása

Ha nincs bedugva CD

1. **Nyomja meg röviden az [▲ (OPEN/EJECT)] gombot.**

A kijelző panel kinyílik.



Figyelmeztetés: Amikor behelyez egy CD-t, győződjön meg róla, hogy az USB memória biztosan ki van húzva. Az USB memória ütközhet a CD-vel vagy más tárgyakkal, ami az USB memória sérüléséhez vezethet.

2. **Tegyen egy CD-t a lemeznírlásba, a címkézett oldalával felfelé.**

A CD betáplálása megtörtént, és a főegység automatikusan megkezdte a lejátszást.

Megjegyzés: Ha nem-MP3/WMA fájl játszik le, „NO SUPPORT” („Nem támogatott” felirat jelenik meg).

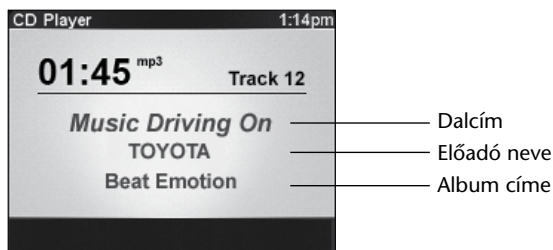
Figyelem: Ha a CD karcos vagy az írott felület piszkos a lejátszás szaggatott lehet.

Figyelmeztetés:

- Miközben a CD-t bedugja, nem nyomja meg a [▲ (OPEN/EJECT)] gombot. Ez az előlap sérülését vagy károsodását okozhatja.
- Ne vezessen úgy, hogy az előlap nyitva van. Az előlap, pl. vészfékezésnél, sérülést okozhat.
- Ne próbálja meg kézzel becsukni az előlapot. Ez az előlap károsodásához vezethet.
- Ha az „.mp3” / „.wma” fájlkiterjesztés nem MP3/WMA fájlhoz van csatolva, a főegység hibásan MP3/WMA fájlként ismeri fel ezt a fájlt, és lejátszsa, ami a hangszóró sérülését okozó hangos zajkimenetet eredményezhet. Ügyeljen rá, hogy a „.mp3”, „.wma” kiterjesztést ne csatolja nem MP3/WMA fájlokhoz.

Ha be van dugva egy CD

A CDP módra kapcsoláshoz nyomja meg a [SOURCE/PWR] gombot.



6.6. Ugrás a következő zeneszámmra (fájltra)/ visszalépés egy zeneszám (fájl) elejére

Nyomja meg a [SELECT(jobb/bal)] gombot.

Jobb: Továbblép a következő zeneszámmra (fájltra).

Bal (egyszer megnyomva): Visszatér az éppen játszott zeneszám (fájl) elejére.

Bal (több mint kétszer megnyomva): Visszatér az előző zeneszámmra (fájltra).

6.7. Gyors előre/visszatekerés

Nyomja le a [SELECT(jobb/bal)] gombot több mint egy másodpercen át.

Jobb: gyorsan előre.

Bal: visszatekerés.

6.8. Véletlenszerű zeneszám sorrend

1. Egy CD zeneszám lejátszása közben a [FUNC/AF] gombot megnyomva a másodkijelző a RAND-ra kapcsol.
2. A [SELECT (bal/jobb)] gombot megnyomva válassza ki, hogy a TRACK RANDOM (véletlenszerű zeneszám) be- vagy kikapcsolt állapotban legyen.
Jobb: be (ON)
Bal: ki (OFF)
3. Nyomja meg az [ENTER] gombot.
A zeneszámok lejátszása véletlenszerű sorrendben történik.

6.9. Véletlenszerű fájl/mappa sorrend

1. MP3/WMA fájl lejátszása közben a [FUNC/AF] gombot megnyomva a másodkijelzőn a RAND-ra kapcsol.
2. A véletlenszerű lejátszás beállítás kiválasztásához nyomja le a [SELECT(jobb/bal)] gombot.
A [SELECT(jobb/bal)] gombot megnyomva az üzemmódok között kapcsolhat, az alábbi sorrendben:
RAND OFF ↔ RAND ONE ↔ RAND ALL
(véletlenszerű ki / véletlenszerű egyet / véletlenszerű összes)
3. Nyomja meg az [ENTER] gombot.
RAND ONE... Az éppen játszott mappa fájljait játssza véletlenszerű sorrendben.
RAND ALL... Az összes mappában lévő fájlt játssza véletlenszerű sorrendben.

6.10. Zeneszám ismétlése

1. Egy CD zeneszám lejátszása közben a [FUNC/AF] gombot megnyomva a másodkijelző az RPT-re (ismétlés) kapcsol.
2. A [SELECT (bal/jobb)] gombot megnyomva válassza ki, hogy az RPT be- vagy kikapcsolt állapotban legyen.
Jobb: be (ON)
Bal: ki (OFF)
3. Nyomja meg az [ENTER] gombot.
Az éppen lejátszott zeneszám újra lejátszásra kerül.

6.11. Fájl/mappa ismétlése

1. MP3/WMA lejátszása közben a [FUNC/AF] gombot megnyomva a másodkijelző az RPT-re kapcsol.
2. Az ismételt lejátszás kiválasztásához nyomja le a [SELECT(jobb/bal)] gombot.
A [SELECT(jobb/bal)] gombot megnyomva az üzemmódok között kapcsolhat, az alábbi sorrendben:
RPT OFF ↔ RPT ONE ↔ RPT ALL (ismétlés ki / ismétlés egy / ismétlés összes)
3. Nyomja meg az [ENTER] gombot.
RPT ONE... Az éppen lejátszott fájlt ismétli.
Rpt ALL... Az összes mappában lévő összes fájlt ismétli.

6.12. Zeneszámok beolvasása

1. Egy CD zeneszám lejátszása közben a [FUNC/AF] gombot megnyomva a másodkijelző a SCAN-re (beolvasás) kapcsol.
2. Nyomja meg az [ENTER] gombot.
A főegység minden zeneszámból lejátsza az első 10 másodpercet.

6.13. Fájlok/mappák beolvasása

1. MP3/WMA fájl lejátszása közben a [FUNC/AF] gombot megnyomva a másodkijelző a SCAN-re kapcsol.
2. A beolvasás beállítás kiválasztásához nyomja le a [SELECT(jobb/bal)] gombot.
A [SELECT(jobb/bal)] gombot megnyomva az üzemmódok között kapcsolhat, az alábbi sorrendben:
Jobb: SCAN ALL (összes beolvasása)
Bal: SCAN ONE (egy beolvasása)
3. Nyomja meg az [ENTER] gombot.
SCAN ALL... minden mappa első fájljának első tíz másodpercét játssza le.
SCAN ONE... Egymás után lejátsza az éppen játszott mappa fájljai és a hierarchiában alatta lévő összes fájl első 10 másodpercét.



Figyelem:

- Egy kívánt zeneszám/fájl lejátszásának folytatásához kapcsolja ki beolvasó funkciót.
- Miután egyszer megtörtént a teljes lemez beolvasása, megkezdődik a lejátszás arról a pontról, ahol a beolvasás elkezdődött.
- A véletlenszerű visszajátszás közben a REPEAT funkciót választva megismételheti az éppen lejátszott zeneszámot/fájlt. Az ismételt lejátszás érvénytelenítéséhez (véletlenszerű lejátszáshoz való visszatéréshez) kapcsolja ki a REPEAT funkciót.
- Néha egymás után kétszer vagy többször ugyanaz a zeneszám/fájl kerül lejátszásra; ez normál művelet, nem jelent hibát.
- Ha bármelyik funkciót - „Zeneszámok/fájlok elejének lejátszása”, „Ismételt lejátszás” és „Zeneszámok/fájlok véletlenszerű lejátszása” - kiválasztja, az aktuális funkció megerősítésére üzenet, pl. „SCAN”, „ALL SCAN”, „REPEAT”, „ALL RPT”, „RANDOM” vagy „ALL RAND” jelenik meg a kijelzőn.

6.14. Visszatérés a gyökérkönyvtárhoz

MP3/WMA fájl lejátszása közben nyomja több mint egy másodpercen át a [SELECT (fel/le)] gombot (alsó részt).

6.15. Lejátszás közbeni kijelzés választása

CD lejátszás esetén

A [TP/TEXT] gombot lenyomja és nyomva tartva szöveginformációt jelentethet meg a másodkijelzőn (csak CD-text lemez esetén).

A [TP/TEXT] gombot megnyomva a képernyő kijelzés fajták között kapcsolhat, az alábbi sorrendben:

Lemezcím/Zeneszámcím → Zeneszám száma + lejátszási idő → Lemezcím/Zeneszámcím...

MP3/WMA fájl lejátszása esetén

A [TP/TEXT] gombot lenyomja és nyomva tartva bekapcsolhatja a kijelzést a másodkijelzőn.

A [TP/TEXT] gombot megnyomva a képernyő kijelzésfajták között kapcsolhat, az alábbi sorrendben:

Mappanév/fájlnev → Előadó/Cím → Mappa száma /Fájl száma → Lejátszási idő →

Mappanév/fájlnev ...



Figyelem:

- Ha a CD-n az alábbi logó látható, lemezcímmel és zeneszámcímekkel van megírva. A lejátszás közben a szöveginformációk kerülnek kiírásra.



- Ha a CD szöveg, mappanevek/fájlnevek vagy címkék megírása nem számokkal, betűkkel és szimbólumokkal történt, akkor kijelzésük nem lehetséges.

6.16. Kapcsolás CD-DA és MP3/WMA között

Ha ugyanazon a lemezen hangadatok (CD-DA) és MP3WMA zenefájlok is találhatóak, a hangadatok kerülnek lejátszásra.

Az MP3/WMA zenefájlok lejátszához nyomja meg a [BAND] gombot.

7. USB zenefájl lejátszó működtetése

7.1. A lejátszható USB memória szabványokról

- Támogatott fájlrendszer: FAT 16/32
- Lejátszható audioformátum: MP3
- Max. áramerősség: 500 mA
- Kompatibilitás: USB1.1/2.0 (Maximum átviteli sebesség ugyanaz, mint USB 1.1: 12 Mbps)
- Megfelelés: USB tömegtár osztály (külső HDD-ről való lejátszás nem támogatott)

Lejátszható MP3 fájl szabványok

- Támogatott szabványok: MPEG-1
MPEG-2
MPEG-2.5
- Támogatott mintavételi frekvenciák: MPEG-1: 32, 44.1, 48 (kHz)
MPEG-2: 16, 22.05, 24 (kHz)
MPEG-2.5: 11.025, 12 (kHz)
- Támogatott bitsebesség: MPEG-1: 32, 40, 48, 56, 64, 80, 96, 112, 128, 160, 192, 224, 256, 288, 320 (kbps)
MPEG-2: 8, 16, 24, 32, 40, 48, 56, 64, 80, 96, 112, 128, 160 (kbps)
MPEG-2.5: 8, 16, 24, 32, 40, 48, 56, 64, 80, 96, 112, 128, 160 (kbps)
* Támogatja a VBR-t (64~320kbps).
* Nem támogatja a szabad formátumokat.
- Támogatott csatornamódok: monaurális, sztereo, csatolt, duál

ID3 címkék

Az MP3 fájlok „ID3 címkével” rendelkeznek, ami lehetővé teszi információk bevitelét, így dalcímek, előadók és hasonló adatok elmenthetők. Ez a főegység az alábbi verziókat támogatja: ID3v. 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 és 2.4.

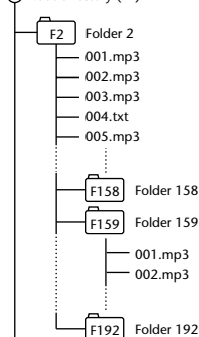
USB memória formátuma

A használható USB memória formátumoknak ISO9660 1. vagy 2. szintnek kell lenniük. A szabvány irányelvei az alábbiak:

- Maximális könyvtárszint: 8 szint
- Fájlnevek maximális karakterszáma: 128 (beleértve a „.” és a 3 betűs fájl kiterjesztés)
- A mappanevek/fájlnevek engedélyezett karakterei: A~Z, 0~9, _ (aláhúzás)
- Egy memóriában a maximális fájlszám: 3000

[Konfigurációs példa USB memória által támogatott MP3-ra]

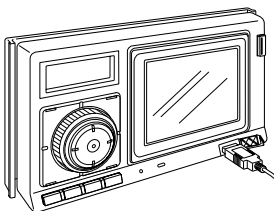
Root directory (F1)



Egy USB memóriában tárolható fájlok lehetséges száma 3000. Az MP3 fájlaktól eltérő fájlok (például 004.txt) is külön fájlként számítanak.

7.2. Zenefájlok hallgatása az USB memóriában

1. Csatlakoztasson egy USB memóriát az USB nyílásba.



Figyelem:

- Az USB memória bedugása/kihúzása során az USB eszköz legyen egy szintben az USB nyílással és a függőlegesbe állított előlappal.
- Ha az USB memória használatához USB hosszabbító zsinórt használ, biztonságosan helyezze el, hogy ne terelje el a figyelmét és/vagy ne akadályozza a jármű biztonságos működtetését.

2. Az USB módra kapcsoláshoz nyomja meg a [SOURCE/PWR] gombot.

A főegység automatikusan megkezdí az USB memóriában lévő zenefájl lejátszását.



Dalcím
Előadó neve
Album címe



Figyelmeztetés:

- Ha az USB memória használatához USB hosszabbító kábelt használ, biztonságosan helyezze el, hogy ne terelje el a figyelmét és/vagy ne akadályozza a jármű biztonságos működtetését.
- Az USB memória csatlakoztatása után (amikor a „Don't remove the storage device until scanning is finished” ("Ne vegye ki a tárolóeszközt, amíg a beolvasás be nem fejeződött") üzenet megjelenik), ne kapcsolja le az áramot és ne távolítsa el a TomTom/USB memóriát. Az USB memória eltávolítása előtt kapcsolja a kijelzőt audioképernyőre, és érintse meg a  kapcsolót.

7.3. Ugrás a következő fájlra/visszatérés a fájl elejére

Nyomja meg a [SELECT(jobb/bal)] gombot.

Jobb: Továbblép a következő fájlra.

Bal (egyszer megnyomva): Visszatér az éppen játszott fájl elejére.

Bal (több mint kétszer megnyomva): Visszatér az előző fájlra.

7.4. Gyors előre/visszatekerés

Nyomja le a [SELECT(jobb/bal)] gombot több mint egy másodpercen át.

Jobb: gyorsan előre.

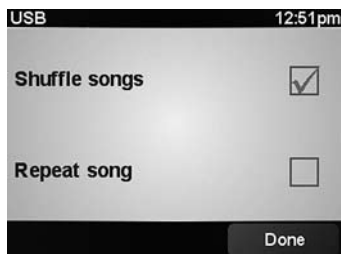
Bal: gyors visszatekerés.

7.5. Véletlenszerű fájl sorrend (zeneszámok keverése)

1. Érintse meg a „Preferences” parancsot.

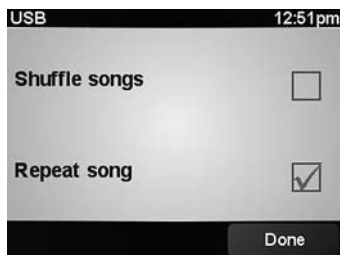
2. Érintse meg a „Shuffle songs ☐ ” parancsot.

Az USB memóriában lévő összes zenefájl véletlenszerű sorrendben lejátszásra kerül.



7.6. Zeneszám ismétlése

1. Érintse meg a „Preferences” parancsot.
2. Érintse meg a „Repeat songs ☐ ” parancsot.
Az éppen játszott zenefájl ismétlődően lejátszásra kerül.



7.7. Fájl keresés

1. Érintse meg a „Select” parancsot.



Dalcím
Előadó neve
Album címe

2. Érintse meg a „Playlist”, „Artist”, „Album”, „Song” vagy „Genre” ikont (zeneszámlista, előadó, album, zeneszám vagy műfaj).



3. Érintse meg a lejátszandó zeneszám nevét.

Az USB memóriában kiválasztott fájl lejátszásra kerül.

Ha a kijelzőn ▲ és ▼ látható, azok érintésével lapozhat a megjelenített zenefájl listában.

A „Find” parancs érintésével megkereshet egy fájlnévet vagy előadónévet.



Számok és betűk megadásával zenefájlt kereshet.



Figyelmeztetés:

- USB memóriában lévő zenefájlok csak akkor játszhatók ha a TomTom csatlakoztatva van a főegységhez.
- Mielőtt kihúzza az USB dugót, kapcsolja a kijelzőt audioképernyőre, majd érintse meg a  kapcsolót. Ha nem így végzi a műveletet, az adatvesztéssel járhat.
- Ha eltávolítja az USB memóriát vagy a TomTom-ot a főegységből, miközben az USB memóriában tárolt zenefájl lejátszása folyik, az üzemmód visszatér a korábban kiválasztotthoz.
- Akár 15 másodpercet is igénybe vehet az USB memóriában lévő fájlok olvasása.
- Ha az USB módban hangvezérlés folyik, minden hangszóró némításra kerül, és a hangszórón keresztül a vezérlés hallatszik.

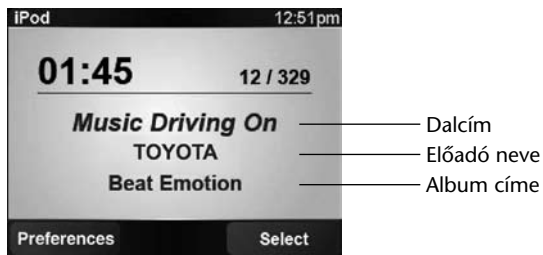
8. iPod® működtetése

Opcionálisan a célnak rendelt csatlakozó kábellel iPod csatlakoztatható a főegységhez, s így Ön a főegységről hallgathat iPod zenefájlokat és működtethet egyes iPod funkciókat.

Az iPod csak legális vagy jogbirtokos által engedélyezett másolásra szolgál. A zeneletolás bűncselekmény. Az iPod az Apple Inc. USA-ban és más országokban bejegyzett védjegye.

8.1. iPod zenefájlok hallgatása

1. Csatlakoztassa az iPodot az iPod kábelhez.
2. Az iPod módra kapcsoláshoz nyomja meg a [SOURCE/PWR] gombot.
A főegység automatikusan megkezdzi az iPodon lévő zenefájl lejátszását.



 **Figyelem:** Ha az iPod csatlakoztatva van, elkezd játszani az az első fájljal kezdve. Az áramforrás ki/bekapcsolása vagy a TomTom leválasztása és újra bedugása után ismét az első fájl kezd el játszani.

 **Figyelmeztetés:**

- Mielőtt az iPodot csatlakoztatja a főegységhez, kapcsolja le róla a fejhallgatót és minden más tartozékot. Ha nem így tesz, az iPod nem tud működni a főegységről.
- Ha az iPod kiegyenlítője egyedileg módosítva lett, a hangkimenet gyengülhet, ha az opcionálisan a célnak rendelt csatlakozó kábelhez csatlakozik.

8.2. Lépés a következő fájlra/visszatérés egy fájl elejére

Nyomja meg a [SELECT(jobb/bal)] gombot.

Jobb: Továbblép a következő fájlra.

Bal (egyszer megnyomva): Visszatér az éppen játszott fájl elejére.

Bal (több mint kétszer megnyomva): Visszatér az előző fájlra.

8.3. Gyors előre/visszatekerés

Nyomja le a [SELECT(jobb/bal)] gombot több mint egy másodpercen át.

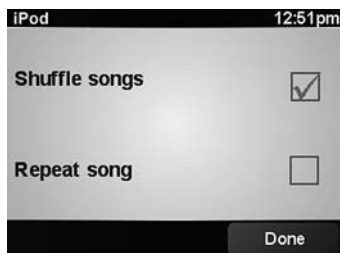
Jobb: gyorsan előre.

Bal: visszatekerés.

8.4. Véletlenszerű fájl sorrend (zeneszámok keverése)

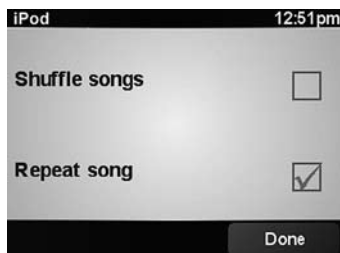
1. Érintse meg a „Preferences” parancsot.
2. Érintse meg a „Shuffle songs ☐ ” parancsot.

Az iPodon lévő fájlok véletlenszerű sorrendben lejátszásra kerülnek.



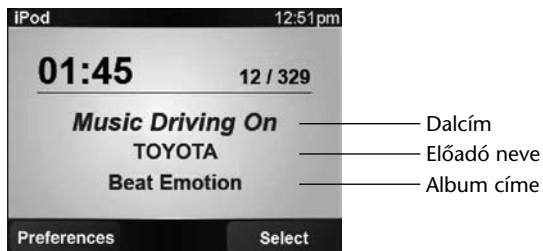
8.5. Zeneszám ismétlése

1. Érintse meg a „Preferences” parancsot.
 2. Érintse meg a „Repeat songs ☐ ” parancsot.
- Az éppen játszott iPod fájl ismétlődően lejátszásra kerül.



8.6. Fájl keresés

1. Érintse meg a „Select” parancsot.



2. Érintse meg a „Playlist”, „Artist”, „Album”, „Song” vagy „Genre” ikont (zeneszámlista, előadó, album, zeneszám vagy műfaj).

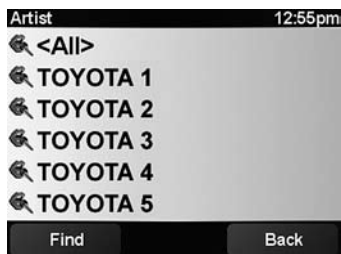


3. Érintse meg a lejátszandó zeneszám nevét.

Az iPodon kiválasztott fájl lejátszásra kerül.

Ha a kijelzőn ▲ és ▼ látható, azok érintésével lapozhat a megjelenített zenefájl listában.

A „Find” parancs érintésével megkereshet egy fájlnevet vagy előadónevet.



Számok és betűk megadásával zenefájlt kereshet.



Figyelmeztetés:

- Az iPodon lévő zenefájlok csak akkor játszhatók ha a TomTom csatlakoztatva van a főegységhez.
- Ha eltávolítja az iPodot vagy a TomTom-ot a főegységből, miközben az iPodon tárolt zenefájl lejátszása folyik, az üzemmód visszatér a korábban kiválasztotthoz.
- Akár 15 másodpercet is igénybe vehet az iPodon lévő fájlok olvasása.

9. Hordozható zenelejátszó működtetése

Opcionális AUX kábelt használva hordozható zenelejátszót csatlakoztathat a főegységhez.

9.1. AUX mód be- és kikapcsolása

1. A [SOURCE/PWR] gombot több mint egy másodpercen át nyomva kapcsolja ki az audio üzemmódot.

„Egy pillanatra Audio off” jelenik meg a TomTom kijelzőn. A másodkijelzőn egy pillanatig a „GOOD BYE” fog megjelenni, majd az „ALL OFF”.

2. Tartsa lenyomva egyszerre a [TP/TEXT] és a [FUNC/AF] gombot több, mint 3 másodpercig.

AUX ON ↔ AUX OFF



Figyelem:

- Ha az AUX be van kapcsolva („AUX ON”), a [SOURCE/ PWR] gombot megnyomva AUX módra kapcsol. Ha az AUX ki van kapcsolva („AUX OFF”), a [SOURCE/ PWR] gombot megnyomva nem kapcsol AUX módra.
- Ennek a tulajdonságnak a használata előtt a [SOURCE/PWR] gombnak kikapcsolva kell lennie. (Nyomja a [SOURCE/PWR] gombot több mint egy másodpercen át - Egy pillanatra „GOOD BYE” jelenik meg a kijelzőn.

9.2. AUX használata esetén

1. Kapcsolja be a csatlakoztatott hordozható zenelejátszó áramforrását.

2. Az AUX módra kapcsoláshoz nyomja meg a [SOURCE/PWR] gombot.

A csatlakoztatott hordozható zenelejátszó hangja fog szólni.



Figyelem:

- Ha az AUX mód aktiválva van, a zenelejátszó kikapcsolása, a csatlakozó kábel kihúzása vagy hasonló műveletek zajtűskét eredményezhetnek, amely károsíthatja a rendszer hangszóróit. Hogy elkerülje ezt a lehetőséget, mielőtt lekapcsolja vagy lecsatlakoztatja a hordozható zenelejátszót, kapcsolja ki a rendszer áramforrását, vagy kapcsoljon át AUX módból egy másik üzemmódba.
- Az ezzel a módszerrel csatlakoztatható különböző eszközök audio kimeneti szintje különböző. Óvatosan állítsa a hangterjedelmet, míg felismeri a csatlakoztatott lejátszó kimeneti szintjét.
- Mielőtt egy járműben hordozható zenelejátszót használ, gondosan olvassa el a lejátszó kezelői kézikönyvét, és a folytatás előtt biztosítsák a járműben a problémamentes működtetést.
- Ha opcionális AUX kábelt csatlakoztat a főegységhez, más opcionális készülék nem csatlakoztatható.

10. Hibaelhárítás

10.1. Ha ezen üzenetek valamelyike megjelenik

Ha a másodkijelzőn az alábbi üzenetek valamelyike jelenik meg, az ok és javítási művelet oszlopok alapján ellenőrizze a készüléket.

Üzenetek	Ok	Javítási művelet
CD/MP3		
OLVASÁS...	A FŐEGYSÉG OLVASSA A LEMEZT	Működtetés előtt várjon, míg az üzenet eltűnik.
INFO 3	LEMEZEK PISZKOSAK VAGY SÉRÜLTEK	A betett lemez piszkos, vagy fejfel lefelé van betéve. Ellenőrizze, hogy a CD jól van-e betéve, és tiszta-e.
INFO 5	CD LEJÁTSZÓ MECHANIKUSAN HIBÁS	A CD lejátszó valamilyen okból nem működik.
INFO 6	HA A CD LEJÁTSZÓ BELSŐ HŐMÉRSÉKLETE MAGAS (A FELVEVŐ BERENDEZÉS VÉDELME ÉRDEKÉBEN)	• A hőmérséklet a CD lejátszóban a működtetéshez túl magas. Várjon, amíg lehül. • Folytassa a lejátszást, miután a „High temperature sensed and CD stopped” (“A rendszer magas hőmérsékletet észlelt, és a CD leállt”) felirat eltűnik. Ha a CD-t továbbra sem lehet lejátszatni, javíttassa meg a forgalmazójával.
INFO 7	BELSŐ ÁRAMELLÁTÁSI HIBA LÉPETT FEL	• A további működtetéshez kapcsolja ki, majd ismét be az ACC-t. • Ha az állapot továbbra is fennáll, lépjen kapcsolatba forgalmazójával.
NEM TÁMOGATOTT	NEM TÁMOGATOTT FORMÁTUMÚ CD/MP3	Ellenőrizze a fájlt.
VÉDELEM	A CD-N LÉVŐ ÖSSZES FÁJL LICENSZ VÉDETT	Ellenőrizze a fájlt.

Üzenetek	Ok	Javítási művelet
USB		
OLVASÁS...	USB MEMÓRIA ADATOKAT KÜLD	Működtetés előtt várjon, míg az üzenet eltűnik.
USB ERR	ADATÁTVITELI PROBLÉMA	Ellenőrizze az USB memóriával való csatlakozást vagy az USB memória szabványokat.
NINCS ADAT	AZ USB MEMÓRIÁBAN NINCS TÁROLT ZENEFÁJL	Ellenőrizze a fájlokat az USB memóriában.

Üzenetek	Ok	Javítási művelet
iPod		
OLVASÁS...	iPod ADATOKAT KÜLD	Működtetés előtt várjon, míg az üzenet eltűnik.
NINCS ADAT	AZ iPod-BAN NINCS TÁROLT ZENEFÁJL	Ellenőrizze a fájlokat az iPodban.
HIBA1	iPod VALAMILYEN OKBÓL ABBAHAGYTA AZ ADATKÜLDÉST	Ellenőrizze az iPod csatlakozását.
HIBA2	iPod SZOFTVER NEM TÁMOGATOTT	Ellenőrizze az iPod szoftvert.

10.2. Mielőtt javítást kérnénk

Előfordulhat, hogy csekély műveleti eltéréseket hibának tekintenek, ezért javítás kérése előtt ellenőrizze az alábbi táblázatot.



Figyelmeztetés: Hiba esetén, például ha a főegység semmilyen gomb működtetésére nem válaszol, vagy a kijelző nem megfelelően működik, gémkapoccsal vagy hasonló eszközzel nyomja meg a [Reset] gombot. A [Reset] gomb megnyomásával az összes bejegyzés törlődik a memóriából. A beállítások visszatérnek a szállítás előtt gyárilag elvégzett beállításokhoz.

Ha az alábbi nem oldja meg a hibát, lépjen kapcsolatba a forgalmazóval.

Probléma	Lehetséges ok	Javítási művelet
Ha a készüléket alacsony hőmérsékleten kapcsolja be, a képernyő egy rövid ideig sötét.	Ez az LCD-k jellemzője.	Ez nem hiba. Várjon egy rövid ideig.
Miután a készüléket bekapcsolta, a kijelzés egy rövid ideig gyenge minőségű.	Ez az LCD háttérvilágítás jellemzője.	Ez nem hiba. A kijelző rövid időn belül stabilizálódik.
Nincs hang.	A hangerő rosszul van beállítva, vagy a NÉMÍTÁS be van kapcsolva.	Forgassa a [VOL] tekerőgombot, és ellenőrizze a hangerőt. Vagy érvénytelenítse a NÉMÍTÁS-t.
	A zene elnémul, ha a TomTom csatlakoztatva van a főegységhez, és ha: - hangvezérlés folyik - kihangosított üzemmódban beszél	Ez nem hiba. Miután a hangvezérlés befejeződött vagy a kihangosító üzemmódot kikapcsolta, a zene ismét hallhatóvá válik.
Csak az egyik oldalon (bal vagy jobb, első vagy hátsó) hallatszik a zene.	Nincs csatlakoztatva az egyik hangszóró vezeték.	Ellenőrizze a hangszóró vezetékek csatlakozásait.
	A hangerő beállítása gyenge.	Ellenőrizze a kiegyenlítés és hangerőszabályzás beállításait.
A hangminőség a beállítások elvégzése után sem változik.	A beállított audiominőséget a rádióadó vagy a lemez nem tartalmazza.	Ellenőrizze a rádióadó vagy a lemez váltásával.
A CD nem megy be a deckbe.	Az áram nincs bekapcsolva.	Kapcsolja a jármű gyújtáskapcsolóját [ACC] vagy [ON] állásba.
	Már be van dugva egy lemez, és Ön egy második lemezt próbál betenni.	Adassa ki az előzőleg bedugott CD-t, és tegye be a kívánt CD-t.
A CD-t nem lehet lejátszani.	Vízlecsapódás van a készülékben.	Egy darabig ne használja a készüléket, majd próbálja ismét használni.
	A CD-n egy nagy karcolás, vagy görbülés van.	Tegyen be egy másik CD-t.
	A CD nagyon piszkos.	Tisztítsa meg a CD-t.
	A CD fejjel lefelé van betéve.	Helyezze be megfelelő módon a CD-t.
	Nem támogatott típusú CD van behelyezve.	Tegyen be egy olyan CD-t, melyet a deck támogat.

Probléma	Lehetséges ok	Javítási művelet
A kijelzőn egy fénypont látható.	Az LCD panel pixeleinek legalább 99,99%-a hatékony, de előfordulhat, hogy a pixelek 0,01%-a nem világít vagy égve marad.	Ez nem hiba, használja így a készülékét.

*: Mobiltelefonjától függően előfordulhat, hogy a némítási funkció nem megfelelően működik. Ebben az esetben nyomja meg a főegységen lévő [MUTE] gombot. Az alkalmazható telefonmodellekről részletesen tájékozódhat a „tomtom” weboldalon is.

11. Műszaki adatok

<ÁLTALÁNOS>

Energiaellátás	13,2 V DC (11-16 V)
Áramfogyasztás	3 A
Méret (teljes egység) (szél. x mag. x mély.)	180 x 100 x 165 mm (7" x 4" x 6-1/2")
Súly (teljes egység)	2,5 kg (5,5 lbs)
Méret (csak TomTom) (szél. x mag. x mély.)	101 x 76,1 x 23,3 mm (4" x 3" x 1")
Súly (csak TomTom)	0,2 kg (0,4 lbs)
Üzemi hőmérséklet tartomány (teljes egység)	-20 °C - +65 °C (-4 °F - 149 °F)
Üzemi hőmérséklet tartomány (csak TomTom)	-10 °C - +55 °C (14 °F - 131 °F)
Tárolási hőmérséklet tartomány	-40 °C - +8 °C (20 °F - +185 °F)
Megfelelő terhelő ellenállás	4 Ω

<KIJELZŐ>

KIJELZŐ	3,5" TFT
Felbontás	230.400 pixel (320 x 240 x 3)

<FM HANGOLÓ>

Frekvenciatartomány	87,5~108,0 MHz (50 kHz lépésköz)
Használható érzékenység	7 dBμV
Sztereo szétválasztás	32 dB (1kHz)

<AM (MW) HANGOLÓ>

Frekvenciatartomány	522~1611 kHz (9 kHz lépésköz)
Használható érzékenység	27 dBμV

<LW HANGOLÓ>

Frekvenciatartomány	153~279 kHz (3 kHz lépésköz)
Használható érzékenység	28 dBμV

<CD SZEKCIÓ>

Frekvencia válasz	20 Hz~20 kHz ±3 dB
Nyávogás és hangingadozás	Mérhető határok alatt
Sztereo szétválasztás	70 dB
Jel/zaj arány (A-súlyozott)	75 dB
Teljes harmonikustorzítás	0,06 %

<USB MEMÓRIA SZEKCIÓ>

USB interfész	1.1
Frekvencia válasz	20 Hz~20 kHz ±3 dB
Jel/zaj arány (A-súlyozott)	75 dB
Teljes harmonikustorzítás	0,06 %

<KIEGYENLÍTŐ SZEKCIÓ>

Basszus/közép/magashang vezérlés

± 11 dB 80 Hz-en/ ± 11 dB 700 Hz-en/ ± 11 dB
10 kHz-en/

<HANGERŐSÍTŐ>

Energiakimenet

11W x 4 (20 Hz~20 kHz, 10 % THD, 4 Ω ,
V_{cc}=14,4 V) max. 40 W x 4

Hangerő

+7,5 dB 100 Hz-en/+5,5 dB 10 kHz-en

A termékfejlesztés érdekében a műszaki jellemzők értesítés nélkül módosíthatók.

A kézikönyv ábrái, a nyomási körülmények miatt, kis mértékben eltérhetnek az aktuális terméktől.

Bármilyen probléma esetén, vagy ha a rendelkezésre álló pótalkatrészekről szeretne érdeklődni, lépjen kapcsolatba márkaforgalmazójával.

Spis treści

1. Wprowadzenie.....	111
2. Środki ostrożności	112
2.1. Symbole dotyczące bezpieczeństwa.....	112
2.2. Ostrzeżenie.....	112
2.3. Przestroga	113
3. Środki ostrożności dotyczące eksploatacji	115
3.1. Uwagi dotyczące eksploatacji.....	115
4. Nazwy elementów sterujących i części składowych	116
4.1. Włączanie i wyłączanie zasilania.....	118
4.2. Przełączanie źródeł dźwięku	118
4.3. Ustawienia dźwięku	118
4.4. Przełączanie trybów sterowania audio.....	119
4.5. Funkcja wyciszenia telefonu	120
4.6. Elementy zdalnego sterowania na kierownicy	120
4.7. Przełączanie ekranu audio oraz ekranu nawigacji	122
4.8. Włączanie i wyłączanie wyświetlacza urządzenia TomTom	122
4.9. Przełączanie dźwięku nawigacji na lewy i prawy głośnik	122
4.10. Wybieranie ustawienia przyciemniania wyświetlacza	123
4.11. Odłączanie urządzenia TomTom	123
4.12. Odchylanie przedniego panelu	124
4.13. Informacje o mikrofonie zestawu głośnomówiącego	125
4.14. Często wykonywane czynności	125
5. Korzystanie z tunera.....	126
5.1. Słuchanie radia	126
5.2. Dostrajanie do stacji	126
5.3. Przywoływanie zaprogramowanych kanałów	126
5.4. Przywoływanie zaprogramowanego kanału z wyświetlacza urządzenia TomTom	127
5.5. Zapisywanie stacji w pamięci	127
5.6. Skanowanie zaprogramowanych stacji	129
5.7. Odbieranie danych RDS	129
5.8. EON (Lepsza inna stacja)	130
5.9. Ustawienie PTY (typ programu)	131
6. Korzystanie z odtwarzacza CD/MP3/WMA.....	132
6.1. Informacje o dyskach kompaktowych	132
6.2. Czyszczenie płyt CD	133
6.3. Informacje o MP3/ WMA	134

6.4.	Tworzenie i odtwarzanie plików MP3/WMA	136
6.5.	Słuchanie dysków CD, MP3/WMA	138
6.6.	Przechodzenie do następnej ścieżki (pliku)/powrót na początek ścieżki (pliku)	139
6.7.	Przewijanie w przód/w tył	139
6.8.	Losowy wybór ścieżki	139
6.9.	Losowy wybór pliku/folderu	140
6.10.	Powtarzanie ścieżki	140
6.11.	Powtarzanie pliku/folderu	140
6.12.	Skanowanie ścieżek	141
6.13.	Skanowanie plików/folderów	141
6.14.	Powrót do katalogu głównego	141
6.15.	Wybór wyświetlacza podczas odtwarzania	142
6.16.	Przełączanie pomiędzy płytą CD-DA oraz MP3/WMA	142
7.	Korzystanie z odtwarzacza muzycznego USB	143
7.1.	Informacje o standardach odtwarzanych pamięci USB	143
7.2.	Słuchanie plików muzycznych z pamięci USB	144
7.3.	Przejsie do następnego pliku/powrót na początek pliku	145
7.4.	Przewijanie w przód/w tył	145
7.5.	Losowe odtwarzanie plików (tasowanie utworów)	145
7.6.	Powtarzanie utworu	146
7.7.	Wyszukiwanie plików	146
8.	Korzystanie z odtwarzacza iPod®	148
8.1.	Słuchanie plików muzycznych z odtwarzacza iPod	148
8.2.	Przejsie do następnego pliku/powrót na początek pliku	149
8.3.	Przewijanie w przód/w tył	149
8.4.	Losowe odtwarzanie plików (tasowanie utworów)	149
8.5.	Powtarzanie utworu	150
8.6.	Wyszukiwanie plików	150
9.	Korzystanie z przenośnego odtwarzacza muzyki	152
9.1.	Włączanie i wyłączanie trybu AUX	152
9.2.	Korzystając z trybu AUX	152
10.	Rozwiązywanie problemów	153
10.1.	Jeśli pojawi się jeden z poniższych komunikatów	153
10.2.	Zanim zgłosisz konieczność naprawy	154
11.	Dane techniczne	157

Zalecenia

Prosimy przeczytać tę instrukcję, aby móc w pełni korzystać z systemu.

Sugerujemy przechowywanie jej w samochodzie. W razie potrzeby łatwiej będzie znaleźć niezbędne informacje.

W autoryzowanym punkcie sprzedaży chętnie udzielą odpowiedzi na wszelkie pytania, jakie mogą pojawić się w związku z systemem lub jego użytkowaniem, jeżeli potrzebnych informacji nie można znaleźć w instrukcji lub w rozdziale 'Rozwiązywanie problemów'.

Firma Toyota zaleca stosowanie wyłącznie części i akcesoriów, które zostały przetestowane i zatwierdzone przez firmę Toyota ze względu na ich bezpieczeństwo, funkcjonalność i przydatność.

Niniejsza instrukcja obsługi została przygotowana w celu zapewnienia bezpieczeństwa i łatwości użytkowania systemu TNS400.

Powyższe instrukcje użytkowania opisują funkcje systemu TNS400.

Kradzież filmów i muzyki, a także pobieranie nielegalnych treści jest przestępstwem.



1. Wprowadzenie

Gratulujemy zakupu systemu Toyota TNS400 (system nawigacji ze zintegrowanym odtwarzaczem CD i tunerem). System ten został stworzony w celu połączenia systemu nawigacji z samochodowym systemem multimedialnym, aby zapewnić możliwość korzystania z integralnych i adaptacyjnych informacji oraz systemu multimedialnego podczas jazdy.

System TNS400 zawiera funkcje samochodowego głośnomówiącego zestawu telefonicznego, radia, odtwarzacza dysków CD oraz portu USB dla odtwarzacza MP3/WMA, iPod® lub innych urządzeń. Można wykorzystywać go do słuchania ulubionej muzyki lub dostrojenia się do ulubionej stacji radiowej. Wskazówki systemu nawigacji słychać wyraźnie, ponieważ dźwięk podlega tymczasowemu wyciszeniu, kiedy podawane są wskazówki nawigacyjne lub aktywny jest telefoniczny zestaw głośnomówiący.

Niniejsza instrukcja obsługi przedstawia podstawy obsługi systemu TNS400. System może nie reagować na każde polecenie. Należy zapoznać się z uwagami instrukcji na temat odpowiedniego urządzenia CD lub USB. Przed rozpoczęciem użytkowania systemu, prosimy zapoznać się z zaleceniami dotyczącymi bezpieczeństwa na stronie 112 oraz z objaśnieniami dotyczącymi elementów sterujących na stronie 116 i stronach następnych.

2. Środki ostrożności

2.1. Symbole dotyczące bezpieczeństwa

Ostrzeżenia i przestrogi, zilustrowane poniżej, są rozmieszczone w tym podręczniku, a także na zespole głównym. Informują o bezpiecznym i prawidłowym obchodzeniu się z produktem, tak aby zapobiegać własnym obrażeniom ciała oraz innych osób oraz unikać zniszczenia mienia.

Przez przeczytaniem całego podręcznika należy poświęcić czas na przeczytanie tego rozdziału i zapoznanie się z ważnymi informacjami, jakie zawiera.



Ostrzeżenie: To powiadomienie wskazuje sytuację, w której nieprawidłowe obchodzenie się z produktem lub nie stosowanie się do tego zalecenia może doprowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń ciała.



Przeostroża: To powiadomienie wskazuje sytuację, w której nieprawidłowe obchodzenie się z produktem lub nie stosowanie się do tego zalecenia może doprowadzić do poważnych obrażeń ciała lub jedynie do zniszczenia mienia.



Likwidacja: Kiedy przed tekstem jest umieszczony ten symbol, oznacza to zalecenie lub ostrzeżenie o konieczności stosowania się do przepisów prawnych dotyczących likwidacji sprzętu elektrycznego.



Uwaga: Ten symbol wskazuje, że poniższa informacja wymaga szczególnej uwagi.



Uwaga: Proste zalecenie dla zapewnienia wygody użytkownika lub optymalnej pracy systemu.

Prosimy przeczytać wszystkie wydawnictwa, podręczniki i gwarancje, jakie są dostarczane wraz z produktem.

TOYOTA EUROPE nie będzie ponosić odpowiedzialności za niezadowolające działanie produktu spowodowane nieprzestrzeganiem zaleceń tej instrukcji.

2.2. Ostrzeżenie



- Nie modyfikować tego systemu do jakiegokolwiek innego zastosowania niż określone w tej instrukcji. Firma TOYOTA EUROPE nie będzie odpowiedzialna za szkody obejmujące, między innymi, poważne obrażenia, śmierć lub zniszczenie mienia spowodowane instalacjami, które umożliwiają niezamierzony sposób korzystania.
- Niektóre z zespołów głównych używają baterii. Nigdy nie instalować zespołów głównych, gdy małe dzieci mogą uzyskać dostęp do baterii. W razie połknięcia baterii, natychmiast szukać pomocy medycznej.

- Kiedy pojazd jest w ruchu, nigdy nie odwracać wzroku od drogi, aby dokonać jakiejś regulacji zespołu głównego. Kierowca musi zwracać uwagę na drogę, aby unikać wypadków. Nie dopuszczać, aby obsługa lub regulacja zespołu głównego odwracała uwagę kierowcy od właściwego prowadzenia pojazdu.
- Kierowca nie powinien patrzeć na ekran podczas prowadzenia pojazdu. Skutkiem nie zwracania uwagi na drogę przed pojazdem mogą być wypadki.
- Nie wkładać obcych przedmiotów do szczeliny załadowniczej dysków ani do złącza wejściowego USB. Skutkiem takiego postępowania może być pożar lub porażenie prądem elektrycznym.
- Nie rozkładać na części, ani nie przerabiać zespołu głównego. Skutkiem takiego postępowania może być wypadek, pożar lub porażenie prądem elektrycznym.
- Nie dopuszczać, aby woda lub obce ciała przedostawały się do wewnętrznych części zespołu głównego. Skutkiem takiego postępowania może być wytwarzanie dymu, pożar lub porażenie prądem elektrycznym.
- Nie używać zespołu głównego, gdy jest zepsuty (nie świeci ekran lub nie jest wydawany dźwięk). Skutkiem takiego postępowania może być pożar lub porażenie prądem elektrycznym.
- Zawsze wymieniać bezpieczniki na bezpieczniki o takim samym natężeniu prądu oraz charakterystyce. Nigdy nie stosować bezpiecznika o wyższym natężeniu prądu niż oryginalny. Skutkiem zastosowania niewłaściwego typu bezpiecznika może być pożar lub poważne uszkodzenie.
- Gdy do zespołu głównego przedostaną się obce ciała lub woda, wydzielany jest dym lub dziwna woń, należy natychmiast zaprzestać używania zespołu i zwrócić się do dealera. Dalsze użytkowanie urządzenia w takich warunkach może powodować wypadki, pożary lub porażenia prądem elektrycznym.
- Kierowca nie powinien zmieniać dysków CD lub pamięci USB podczas prowadzenia pojazdu, ponieważ może dojść do wypadku, gdy nie będzie on zwracał uwagi na drogę przed pojazdem. Najpierw należy zatrzymać pojazd w bezpiecznym miejscu i dopiero wtedy kontynuować takie czynności.
- Worki lub opakowania z tworzyw sztucznych mogą być przyczyną uduszenia i śmierci. Należy trzymać je poza zasięgiem niemowląt i dzieci. Nigdy nie zakładać worka na głowę ani na twarz.

2.3. Przestroga

- Nie zasłaniać wentylatora, radiatora lub otworów wentylacyjnych zespołu głównego. W razie zasłonięcia wentylatora, radiatora lub otworów wentylacyjnych następuje przegrzanie wnętrza przestrzeni i może dojść do pożaru.
- Głośność utrzymywać na rozsądnym poziomie, tak aby można było słyszeć dźwięki dochodzące spoza pojazdu, w tym dźwięki ostrzegawcze, głosy i syreny. Nie stosowanie się do tego zalecenia może być przyczyną wypadków.
- Zachować ostrożność przy regulowaniu pochylenia lub zamykaniu wyświetlacza, aby nie doszło do przygniecenia dłoni lub palców. Skutkiem tego mogą być obrażenia.
- Nie wkładać dłoni lub palców do szczeliny załadowniczej dysków ani do złącza wejściowego USB. Skutkiem tego mogą być obrażenia.
- Nie dotykać elementów wzmacniacza rozpraszających ciepło. Takie rozgrzane części mogą powodować oparzenia.
- Gdy dojdzie do kontaktu roztworu alkalicznego z alkalicznymi suchymi bateriami ze skórą lub oczami, skażone miejsce spłukać czystą wodą. Gdy taki roztwór przedostanie się do oczu, także należy je spłukać czystą wodą, a następnie zwrócić się o pomoc medyczną.

- Przy likwidacji zużytych baterii litowych należy przykleić taśmę izolacyjną do zacisku dodatniego oraz ujemnego i po takim zaizolowaniu likwidować je zgodnie z lokalnymi zarządzeniami miejskimi. Proces likwidowania może powodować wystąpienie zwarć, ognia i pęknięć, jeżeli styki wejdą w kontakt z innymi przedmiotami przewodzącymi prąd elektryczny, takimi jak części metalowe itp..
- Nie zwierać, nie rozkładać na części ani nie nagrzewać baterii lub wkładać je do ognia lub wody. Skutkiem pęknięcia i wycieku z baterii może być powstawanie ognia lub obrażenia ciała.
- Nie używać tego zespołu głównego inaczej, jak tylko w pojeździe. Skutkiem mogłyby być porażenia prądem lub obrażenia ciała.
- Przy włączaniu źródła zasilania należy zadbać o odpowiednie ustawienie pokrętki regulacji głośności. Może dojść do uszkodzenia słuchu, gdy podczas włączania zasilania zostanie wydany bardzo głośny dźwięk.
- Nie używać urządzenia w takich nienormalnych warunkach, gdy jest awaria dźwięku lub dźwięk jest zniekształcony. Skutkiem tego może być wystąpienie ognia.
- W tym zespole głównym jest wykorzystywane niewidzialne światło laserowe. Nie rozkładać na części, ani nie przerabiać zespołu głównego. W razie wystąpienia jakiegoś problemu, należy zwrócić się do dealera, u którego został zakupiony zespół główny.
- Przerabianie zespołu głównego może spowodować narażenie na działanie emisji lasera (co powoduje uszkodzenie wzroku) lub wypadki, wystąpienie ognia lub porażenia prądem elektrycznym.
- Jeśli zespół główny został upuszczony lub wygląda na zepsuty, należy wyłączyć zasilanie zespołu i zwrócić się do swego dealera. Dalsze użytkowanie w takim stanie może spowodować wystąpienie ognia lub porażenie prądem elektrycznym.
- Wykorzystując impulsowy sygnał szybkości pojazdu można korzystać z funkcji prowadzenia po trasie nawet w lokalizacjach, gdzie zazwyczaj prowadzenie nie jest realizowane (na przykład: w tunelu). Jednakże nie jest gwarantowana dokładność prowadzenia, ponieważ podstawą prowadzenia są informacje o stanie nawierzchni drogi oraz o szybkości pojazdu.
- Na górnej części tego zespołu jest przymocowana etykieta PRODUKT LASEROWY KLASY 1 (A CLASS 1 LASER PRODUCT).



Zgodnie z dyrektywą europejską 2002/96/EC (dotyczącą zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (Waste Electric and Electronic Equipment=WEEE)) produktu, który jest oznaczony symbolem przekreślonego kosza na śmieci z kółkami, nie można likwidować razem z odpadami z gospodarstw domowych w krajach członkowskich Unii Europejskiej.

WEEE : Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny

Likwidując taki produkt w kraju członkowskim Unii Europejskiej, należy postępować zgodnie z przepisami prawa danego kraju, na przykład zwracając go do dostawcy.

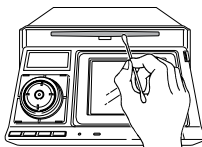
Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny stanowi potencjalne zagrożenie na dla środowiska i zdrowia ludzkiego ze względu na występowanie w nim niebezpiecznych substancji. Dzięki Twojej współpracy możesz pomóc wyeliminować taki wpływ i udoskonalić procesy ponownego wykorzystania/zawracania do obiegu, które są innymi formami odzysku surowców.

3. Środki ostrożności dotyczące eksploatacji

<Dzięki prawidłowej obsłudze i obchodzeniu się z zespołem głównym będzie on poprawnie działał przez długi okres czasu.>

3.1. Uwagi dotyczące eksploatacji

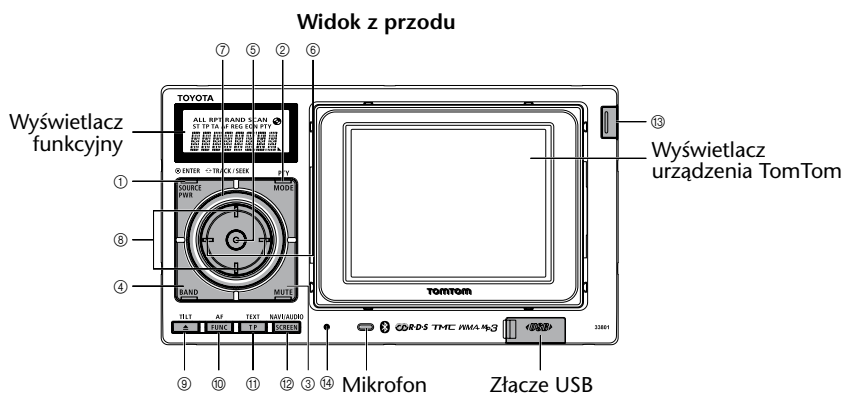
- W celu zapewnienia własnego bezpieczeństwa należy stosować jedynie umiarkowane poziomy głośności, aby słyszeć zewnętrzne dźwięki.



- Można odtwarzać tylko dyski, na których jest umieszczone jedno logo spośród przedstawionych z lewej strony.
- W tym odtwarzaczu można odtwarzać muzyczne dyski CD (CD-R/CD-RW). Używać tylko dyski prawidłowo przygotowane. Zależnie od formatu edycji oraz użytego oprogramowania niektóre dyski mogą nie być prawidłowo odtwarzane.

- Do zespołu głównego nie wkładać żadnych przedmiotów innych niż dyski CD.
Nie wkładać do szczeliny załadowczej dysków takich obcych ciał, jak monety lub karty kredytowe.
- Unikać silnych uderzeń mechanicznych.
Gdy odtwarzacz podlega silnym drganiom podczas jazdy po nierównej nawierzchni, odtwarzanie może być przerywane. Gdy wystąpi podobna sytuacja, można wznowić odtwarzanie po powrocie na gładszą drogę.
- Informacje o kondensacji rosy.
Podczas zimnej lub deszczowej pogody, gdy wewnętrzne powierzchnie szklane pokrywają się zamgleniem, rosa (kondensacja wodna) może także osiąść na zespole głównym. Gdyby tak się stało, odtwarzanie dysku może być przerywane lub w ogóle niemożliwe. Przed wznowieniem odtwarzania należy osuszyć powietrze w pojeździe przez chwilę.
- Czyszczenie szczeliny załadowczej dysków.
Występuje skłonność do gromadzenia się kurzu szczelinie załadowczej dysków. Szczelinę należy czyścić od czasu do czasu, aby uniknąć zarysowania dysków przez gromadzący się kurz.

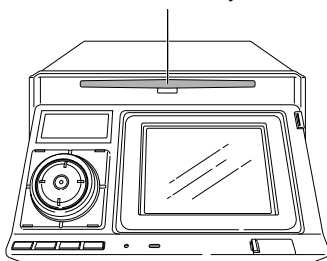
4. Nazwy elementów sterujących i części składowych



Nr	Nazwa/Funkcje	
①	Przycisk [SOURCE/PWR]	Krótkie wciśnięcie: Przełącza pomiędzy elementami w trybie audio. Wciśnięcie i przytrzymanie (dłużej niż jedną sekundę): Wyłącza tryb audio. Wciśnięcie i przytrzymanie (dłużej niż 5 sekund): Wyłącza całkowicie zasilanie.
②	Przycisk [MODE/PTY]	Krótkie wciśnięcie: Przełącza do trybu wyboru z pamięci zaprogramowanych kanałów lub ścieżki CD (Od tej chwili "preset channel select mode (tryb wyboru kanału z pamięci)" oraz "CD track select mode (tryb wyboru ścieżki CD)" jest nazywany jako "rotary select mode (tryb wyboru pokrętelem)"). Wciśnij i przytrzymaj: Przełącza typy programu PTY za każdym naciśnięciem przycisku.
③	Przycisk [MUTE]	Włącza i wyłącza wyciszenie.
④	Przycisk [BAND]	Przełącza pasma radiowe.
⑤	Przycisk [ENTER]	Zatwierdza wybrany element. Włącza i przełącza tryb sterowania audio.
⑥	Przycisk [SELECT (W prawo/W lewo)]	Wybiera stacje radiową, ścieżki CD, pliki muzyczne z pamięci USB oraz odtwarzacza iPod. W trybie funkcyjnym przełącza elementy ustawień.

Nr	Nazwa/Funkcje	
⑦	Pokrętło [VOL]	Ustawia głośność. W trybie wyboru pokrętłem, umożliwia wybór elementu.
⑧	Przycisk [SELECT (W górę/W dół)]	Wybiera folder w trybie odtwarzania CD (MP3/WMA).
⑨	[Przycisk ▲ (OPEN/EJECT)]	Krótkie wciśnięcie: Wysuwa dysk CD lub otwiera/zamyka panel przedni. Naciśnięcie i przytrzymanie: Pochyla panel przedni o jeden krok za każdym naciśnięciem przycisku.
⑩	Przycisk [FUNC/AF]	Krótkie wciśnięcie: Przełącza elementy w trybie FUNCTION za każdym naciśnięciem przycisku. Wciśnięcie i przytrzymanie: Przełącza ustawienia AF oraz REG dla systemu RDS za każdym przyciśnięciem.
⑪	Przycisk [TP/TEXT]	Krótkie wciśnięcie: Przełącza ustawienia TP oraz TA dla systemu RDS za każdym przyciśnięciem. Wciśnięcie i przytrzymanie: Przełącza wyświetlanie tytułu na wyświetlaczu funkcyjnym.
⑫	Przycisk [SCREEN]	Krótkie wciśnięcie: Przełącza tryb nawigacji oraz tryb audio wyświetlacza urządzenia TomTom. Naciśnięcie i przytrzymanie: Wyłącza wyświetlacz urządzenia TomTom.
⑬	Przycisk [Release]	Odłącza prawą krawędź urządzenia TomTom od korpusu zespołu głównego.
⑭	Przycisk [Reset]	Resetuje zespół.

Szczelina załadowcza dysków CD



Przestroga: Nigdy nie umieszczać żadnych przedmiotów na przednim panelu i nie opierać dłoni na nim.

4.1. Włączanie i wyłączanie zasilania

Po włączeniu zasilania, przywrócony zostaje tryb działania sprzed ostatniego wyłączenia jak np. odtwarzanie płyt CD lub słuchanie radia.

1. **Jeśli urządzenie jest wyłączone, naciśnij przycisk [SOURCE/PWR].**
Urządzenie zostanie włączone.
2. **Jeśli urządzenie jest włączone, wciśnij przycisk [SOURCE/PWR] dłużej niż przez jedną sekundę.**
Wszystkie źródła dźwięku zostaną wyłączone.
Zostanie wyświetlony komunikat "DO WIDZENIA (GOOD BYE)".
3. **Jeśli urządzenie jest włączone, wciśnij przycisk [SOURCE/PWR] na dłużej niż 5 sekund.**
Urządzenie zostanie całkowicie wyłączone.
Zostanie wyświetlony komunikat "WYŁĄCZONO ACC (ACC OFF)".



Uwaga:

- Podczas pierwszego uruchomienia urządzenia lub gdy zostaną odłączone zaciski akumulatora, np. podczas obsługi technicznej samochodu, a zasilanie zostało ponownie przywrócone, zespół główny uruchomi się w trybie FM. Po tym, nastąpi automatyczne wyszukanie stacji nadawczych (ASM - Automatic Search Mode), a następnie wyszukane stacje zostaną przypisane do numerów zaprogramowanych stacji [1] do [6].
- Jeśli twój pojazd nie jest wyposażony w pozycję "ACC", wciskaj przycisk [SOURCE/PWR], aż pojawi się komunikat "WYŁĄCZONO ACC (ACC OFF)".

4.2. Przełączanie źródeł dźwięku

Naciskaj przycisk [SOURCE/PWR], aby przełączać źródła dźwięku w następującej kolejności:

TUNER → CDP*² → USB*^{1,4} → AUX*³ → iPod*^{1,4} → TUNER → ...

- * 1: Źródło nie może zostać wybrane, jeśli odpowiednie urządzenie nie jest podłączone do zespołu głównego.
- * 2: Źródło nie może zostać wybrane, jeśli płyta CD nie została włożona.
- * 3: Źródło nie może zostać wybrane, jeśli opcja AUX jest wyłączona.
- * 4: Jeśli urządzenie TomTom nie jest podłączone do zespołu głównej, nie można wybrać trybu USB lub iPod.

4.3. Ustawienia dźwięku

Ustawianie głośności

Obracaj pokrętkę [VOL].

Obrót w prawo: Zwiększa głośność.

Obrót w lewo: Zmniejsza głośność.



Przeostoga: Nie należy ustawiać głośności, ani innych nastaw podczas prowadzenia pojazdu. Można wykonywać powyższe czynności jedynie podczas postoju w bezpiecznym miejscu.

Wyciszanie

Naciśnij przycisk [MUTE].

Aby anulować wyciszenie, można ponownie nacisnąć przycisk [MUTE] lub obrócić pokrętkę [VOL] w prawo.

Kiedy system audio jest wyciszony, wskazówki głosowe systemu nawigacji pozostają niewyciszone.

Ustawianie dźwięku wskazówek głosowych

1. Naciśnij przycisk [FUNC/AF], aby uaktywnić tryb FUNCTION.
2. Wciśnij przycisk [FUNC/AF], aż wskazanie na wyświetlaczu funkcyjnym zmieni się na BEEP.
3. Naciśnij przycisk [SELECT (W prawo/W lewo)], aby włączyć lub wyłączyć BEEP.
W prawo : Włączony
W lewo : Wyłączony
4. Naciśnij przycisk [ENTER].

4.4. Przełączanie trybów sterowania audio

Tryby będą przełączane o jeden krok przy każdym naciśnięciu przycisku [ENTER] według kolejności przedstawionej poniżej.

BASS → MID → TREB → BAL → FAD → LOUD → SVC → VOL → BASS → ...

Obracaj pokrętkę [VOL] w prawo lub lewo, odnosząc się do poniższej tabeli, aby wyregulować dźwięk.

Tryb	Funkcja	Pokrętło [VOL]/Funkcja	
BASS	Ustawia poziom niskich tonów.	Obrót w prawo	Uwydatnia tony niskie.
		Obrót w lewo	Osłabia tony niskie.
MID (MIDDLE)	Ustawia poziom tonów średnich.	Obrót w prawo	Uwydatnia tony średnie.
		Obrót w lewo	Osłabia tony średnie.
TREB (TREBLE)	Ustawia poziom tonów wysokich.	Obrót w prawo	Uwydatnia tony wysokie.
		Obrót w lewo	Osłabia tony wysokie.
BAL (BALANCE)	Ustawia balans pomiędzy głośnikami lewym/prawym (BALANCE).	Obrót w prawo	Uwydatnia dźwięki z głośnika prawego.
		Obrót w lewo	Uwydatnia dźwięki z głośnika lewego.

Tryb	Funkcja	Pokrętko [VOL]/Funkcja	
FAD (FADER)	Ustawia balans pomiędzy głośnikami przednimi/tylnymi (FADER).	Obrót w prawo	Uwydatnia dźwięki z głośników przednich.
		Obrót w lewo	Uwydatnia dźwięki z głośników tylnych.
LOUD (LOUDNESS)	Akcentuje niskie oraz wysokie częstotliwości, podczas gdy głośność pozostaje na niskim poziomie. Kiedy funkcja Donośność (Loudness) jest włączona, kompensowany jest wyraźny niedobór tonów wyższych.	Obrót w prawo	WŁĄCZONA
		Obrót w lewo	WYŁĄCZONA
SVC (Source Volume Control)(Kontrola Głośności Źródła)	Ustawienie głośności dla każdego ze źródeł. (Za wyjątkiem trybu FM)	Obrót w prawo	Zwiększa poziom ustawienia SVC
		Obrót w lewo	Zmniejsza poziom ustawienia SVC

4.5. Funkcja wyciszenia telefonu

Po odebraniu przychodzącego połączenia telefonicznego, wszystkie źródła audio zostają wyciszone. Funkcja ta działa, gdy telefon samochodowy podłączony jest przewodem do zespołu głównego. Wraz z nadejściem połączenia telefonicznego, zostaje włączona funkcja wyciszania. Po włączeniu funkcji wyciszenia, wyświetlany jest komunikat "TELEFON - WYCISZENIE (TEL- MUTE)". Po zakończeniu połączenia telefonicznego, funkcja wyciszenia zostaje wyłączona oraz przywrócony zostaje poziom głośności sprzed połączenia.



Przeostoga: Podczas prowadzenia pojazdu do prowadzenia rozmów telefonicznych używać zestawu głośnomówiącego, aby uniknąć niebezpieczeństwa.

4.6. Elementy zdalnego sterowania na kierownicy

Poniżej zaprezentowano tabelę zgodności różnych trybów działania oraz zestawów elementów zdalnego sterowania z zespołem głównym:

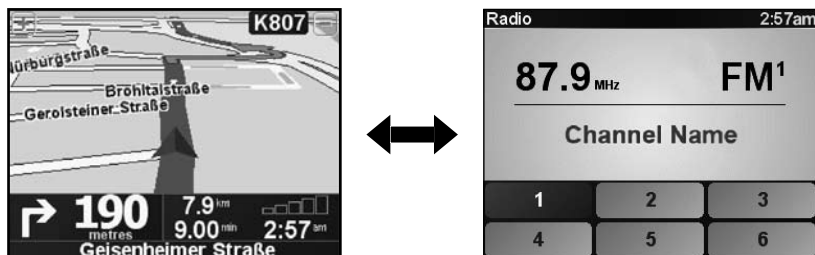
Nazwa przycisku ¹	Działanie przycisku	Tryb						
		Tuner	CD	MP3/ WMA	AUX	iPod	USB	Wyłączenie zasilania
^ (TRACK)	Wcisnąć	ZAPROGRAMOWANY KANAŁ W GÓRĘ	ŚCIEŻKA W GÓRĘ	PLIK W GÓRĘ	-	ŚCIEŻKA W GÓRĘ	PLIK W GÓRĘ	-
	Naciśnij i przytrzymaj	PRZESZUKUJ W GÓRĘ	SZYBKO W GÓRĘ	FOLDER W GÓRĘ	-	SZYBKO W GÓRĘ	SZYBKO W GÓRĘ	-

Nazwa przycisku ^{*1}	Działanie przycisku	Tryb						
		Tuner	CD	MP3/ WMA	AUX	iPod	USB	Wyłączenie zasilania
V (TRACK)	Wcisnąć	ZAPROGRAMOWANY KANAŁ W DÓŁ	ŚCIEŻKA W DÓŁ	PLIK W DÓŁ	-	ŚCIEŻKA W DÓŁ	PLIK W DÓŁ	-
	Naciśnij i przytrzymaj	PRZESZUKUJ W DÓŁ	SZYBKO W DÓŁ	FOLDER W DÓŁ	-	SZYBKO W DÓŁ	SZYBKO W DÓŁ	-
+ (VOL)	Wcisnąć	GŁOŚNOŚĆ W GÓRĘ	GŁOŚNOŚĆ W GÓRĘ	GŁOŚNOŚĆ W GÓRĘ	GŁOŚNOŚĆ W GÓRĘ	GŁOŚNOŚĆ W GÓRĘ	GŁOŚNOŚĆ W GÓRĘ	-
	Naciśnij i przytrzymaj	STOPNIOWE ZWIĘKSZENIE GŁOŚNOŚCI	STOPNIOWE ZWIĘKSZENIE GŁOŚNOŚCI	STOPNIOWE ZWIĘKSZENIE GŁOŚNOŚCI	STOPNIOWE ZWIĘKSZENIE GŁOŚNOŚCI	STOPNIOWE ZWIĘKSZENIE GŁOŚNOŚCI	STOPNIOWE ZWIĘKSZENIE GŁOŚNOŚCI	-
- (VOL)	Wcisnąć	GŁOŚNOŚĆ W DÓŁ	GŁOŚNOŚĆ W DÓŁ	GŁOŚNOŚĆ W DÓŁ	GŁOŚNOŚĆ W DÓŁ	GŁOŚNOŚĆ W DÓŁ	GŁOŚNOŚĆ W DÓŁ	-
	Naciśnij i przytrzymaj	STOPNIOWE ZMNIEJSZENIE GŁOŚNOŚCI	STOPNIOWE ZMNIEJSZENIE GŁOŚNOŚCI	STOPNIOWE ZMNIEJSZENIE GŁOŚNOŚCI	STOPNIOWE ZMNIEJSZENIE GŁOŚNOŚCI	STOPNIOWE ZMNIEJSZENIE GŁOŚNOŚCI	STOPNIOWE ZMNIEJSZENIE GŁOŚNOŚCI	-
MODE	Wcisnąć	PRZEŁĄCZENIE DO NASTĘPNEGO TRYBU	PRZEŁĄCZENIE DO NASTĘPNEGO TRYBU	PRZEŁĄCZENIE DO NASTĘPNEGO TRYBU	PRZEŁĄCZENIE DO NASTĘPNEGO TRYBU	PRZEŁĄCZENIE DO NASTĘPNEGO TRYBU	PRZEŁĄCZENIE DO NASTĘPNEGO TRYBU	WŁĄCZENIE ZASILANIA W OSTATNIM TRYBIE
	Naciśnij i przytrzymaj							
MUTE	Wcisnąć	WYCISZENIE	WYCISZENIE	WYCISZENIE	WYCISZENIE	WYCISZENIE	WYCISZENIE	-
	Naciśnij i przytrzymaj	-	-	-	-	-	-	-
POWER	Wcisnąć	WYŁĄCZENIE ZASILANIA	WYŁĄCZENIE ZASILANIA	WYŁĄCZENIE ZASILANIA	WYŁĄCZENIE ZASILANIA	WYŁĄCZENIE ZASILANIA	WYŁĄCZENIE ZASILANIA	WŁĄCZENIE ZASILANIA W OSTATNIM TRYBIE
	Naciśnij i przytrzymaj	-	-	-	-	-	-	-

*1: Nazwy przycisku mogą być inne w zależności od modelu pojazdu.

4.7. Przełączanie ekranu audio oraz ekranu nawigacji

Za każdym naciśnięciem przycisku [SCREEN] wyświetlacz przełączy się pomiędzy ekranem audio i ekranem nawigacji.



4.8. Włączanie i wyłączanie wyświetlacza urządzenia TomTom

1. Gdy wyświetlacz urządzenia TomTom jest wyłączony, naciśnij przycisk [SCREEN]. Wyświetlacz urządzenia TomTom zostanie włączony.
2. Wciśnij przycisk [SCREEN] dłużej niż jedną sekundę, gdy wyświetlacz urządzenia TomTom jest włączony. Wyświetlacz urządzenia TomTom zostanie wyłączony.

 **Uwaga:** Aby uzyskać szczegółowe informacje dotyczące użytkowania urządzenia TomTom, należy zapoznać się z instrukcją obsługi urządzenia TomTom.

4.9. Przełączanie dźwięku nawigacji na lewy i prawy głośnik

Odtwarzanie wskazówek głosowych można przełączać na prawe i lewe głośniki.

1. Wciśnij przycisk [SOURCE/PWR] dłużej niż przez jedną sekundę, aby wyłączyć tryb audio (komunikat "DO WIDZENIA (GOOD BYE)" pojawi się na chwilę na wyświetlaczu).

2. Aby przełączyć odtwarzanie pomiędzy prawymi i lewymi głośnikami, należy równocześnie nacisnąć przycisk [FUNC/AF] oraz [SCREEN], dłużej niż przez 3 sekundy.

RIGHT ↔ LEFT

RIGHT: Odtwarzanie z prawego przedniego głośnika

LEFT: Odtwarzanie z lewego przedniego głośnika



Uwaga: Przycisk [SOURCE/PWR] musi być wcześniej wyłączony, aby korzystać z tej funkcji.

(Wciśnij przycisk [SOURCE/PWR] dłużej niż przez jedną sekundę - komunikat "DO WIDZENIA (GOOD BYE)" pojawi się na chwilę na wyświetlaczu.)

4.10. Wybieranie ustawienia przyciemniania wyświetlacza

Aby ułatwić obserwację ekranu, jasność ekranu zostanie zmieniona po włączeniu świateł pojazdu (światła pozycyjne, światła tylne, oświetlenie tablicy rejestracyjnej).

1. Wciśnij przycisk [SOURCE/PWR] dłużej niż przez jedną sekundę, aby wyłączyć tryb audio (komunikat "DO WIDZENIA (GOOD BYE)" pojawi się na chwilę na wyświetlaczu).
2. Aby włączyć lub wyłączyć ustawienie przyciemniania ekranu, należy równocześnie wcisnąć przycisk [MUTE] oraz [FUNC/AF], dłużej niż przez 3 sekundy.

DIMM ON ↔ DIMM OFF

ON: Ekran przyciemniony

OFF: Ekran nie przyciemniony



Uwaga: Przycisk [SOURCE/PWR] musi być wcześniej wyłączony, aby korzystać z tej funkcji.

(Wciśnij przycisk [SOURCE/PWR] dłużej niż przez jedną sekundę - komunikat "DO WIDZENIA (GOOD BYE)" pojawi się na chwilę na wyświetlaczu.)



Uwaga: Jasność oraz tryb widoku dziennego/nocnego wyświetlacza urządzenia TomTom

można zmieniać w połączeniu z ustawieniem przyciemniania. Ustawienia te mogą również być zmieniane ręcznie w urządzeniu TomTom. Zapoznaj się z instrukcją urządzenia TomTom w celu uzyskania informacji na temat "Preferencje dokowania".

4.11. Odłączanie urządzenia TomTom

Korzystanie z urządzenia TomTom

Z funkcji nawigacji można nadal korzystać po odłączeniu urządzenia TomTom od zespołu głośnego.

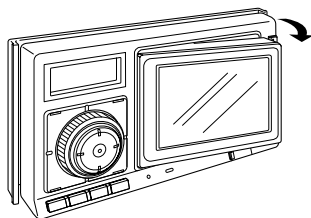
Odłączanie urządzenia TomTom od zespołu głównego

1. Naciśnij przycisk [Release].

Prawa kraweźdź urządzenia TomTom zostanie odłączona od korpusu zespołu głównego.

2. Zdejmij urządzenie TomTom.

Przytrzymując prawą kraweźdź urządzenia TomTom, unieś i pociągnij je do siebie.



Uwaga:

- Po zdjęciu urządzenia TomTom, nie należy dotykać jego tylnej części.
- Przyłączając urządzenie TomTom, nie należy dociskać jego wyświetlacza.
- Nie należy przyłączać urządzenia TomTom do zespołu głównego, jeśli jest mokre.
- Po odłączeniu urządzenia TomTom od zespołu głównego zaleca się założenie opcjonalnego panelu przedniego na zespół główny.

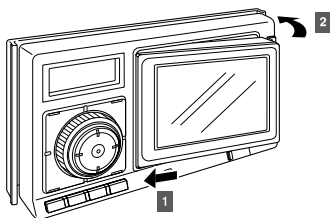
Podłączanie urządzenia TomTom

1. Wsuń lewą kraweźdź urządzenia TomTom do zespołu głównego.

Zahacz zaczepek na lewej kraweździ urządzenia TomTom w zatrzasku w w zespole głównym.

2. Wsuń urządzenie TomTom.

Wciśnij prawą kraweźdź urządzenia TomTom aż do zatrzaśnięcia na swoim miejscu.



4.12. Odchylanie przedniego panelu

Wciśnij i przytrzymaj przycisk [▲ (OPEN/EJECT)].

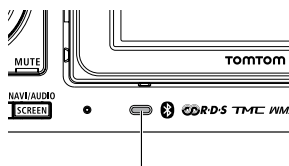
Panel przedni odchyli się w górę o jeden krok za każdym naciśnięciem, do jednej z 6 pozycji.



Przeostroga: Podczas odchylania panelu przedniego, należy sprawdzić, czy pamięć USB jest na pewno odłączona. Pamięć USB może zawadzić o inne przedmioty, a to może doprowadzić do jej uszkodzenia.

4.13. Informacje o mikrofonie zestawu głośnomówiącego

Zespół główny jest wyposażony we wbudowany mikrofon, nie wymagający użycia rąk. Uwaga: Aby poznać szczegóły dotyczące użytkowania wbudowanego mikrofonu zestawu głośnomówiącego, należy zapoznać się z instrukcją obsługi urządzenia TomTom.



Wbudowany mikrofon zestawu głośnomówiącego

 **Uwaga:** W razie pomylenia wbudowanego mikrofonu z przyciskiem [Reset] itd. oraz przyściśnięciu mikrofonu ostrym przedmiotem, może dojść do jego uszkodzenia.

4.14. Często wykonywane czynności

Przycisk SCREEN

Naciśnięcie przycisku [SCREEN] spowoduje, że wyświetlacz przełączy się pomiędzy ekranem audio oraz ekranem nawigacji.

Przycisk FUNC/AF

Naciśnięcie przycisku [FUNC/AF] umożliwia zmianę różnych ustawień (np. wybieranie losowe, skanowanie).

- Wciskaj przycisk [FUNC/AF], aż na wyświetlaczu pojawi się żądany element do ustawienia.
- Kiedy żądany element zostanie wyświetlony, naciśnij przycisk [SELECT (W prawo/W lewo)], a następnie przycisk [ENTER], aby potwierdzić.

Tryb wyboru pokręteł

Naciśnięcie przycisku [MODE/PTY] umożliwi użycie trybów wyboru kanałów lub ścieżek. W trybie wyboru pokręteł, można wybrać zaprogramowany kanał (lub ścieżkę) używając pokrętła [VOL].

- Naciśnij przycisk [MODE/PTY]. W trybie wyboru pokręteł, na wyświetlaczu funkcyjnym zacznie migotać wskazanie "▲".
- Wybierz element (zaprogramowany kanał lub ścieżkę) przy pomocy pokrętła [VOL], a następnie zatwierdź przyciskiem [ENTER].

Przełączanie informacji tekstowych na wyświetlaczu

Wciskając przycisk [TP/TEXT] przez dłuższy czas, wyświetlaną informację można przewinąć w celu potwierdzenia oraz lub zmienić styl wyświetlania informacji dotyczących dźwięku.

5. Korzystanie z tunera

5.1. Słuchanie radia

1. Naciśnij przycisk [SOURCE/PWR], aby przełączyć urządzenie do trybu tunera.
- 2 Naciśnij przycisk [BAND], aby przejść na wybrane pasmo.
Naciskanie przycisku [BAND] powoduje przełączanie pasm w następującej kolejności:
FM1 → FM2 → FM3 → AM (LW/MW) → FM1 → ...

5.2. Dostrajanie do stacji

Ręczne dostrajanie do stacji

Każde wciśnięcie przycisku [SELECT(W prawo/W lewo)] zmienia częstotliwość o jeden krok.

W prawo: Dostrajanie do wyższych częstotliwości.

W lewo: Dostrajanie do niższych częstotliwości.

Automatyczne dostrajanie do stacji

Wciśnij przycisk [SELECT(Prawo/Lewo)] dłużej niż przez jedną sekundę.

Pozwala odbierać stacje z wyższym poziomem sygnału.

W prawo: Rozpoczyna dostrajanie w kierunku wyższych częstotliwości.

W lewo: Rozpoczyna dostrajanie w kierunku niższych częstotliwości.



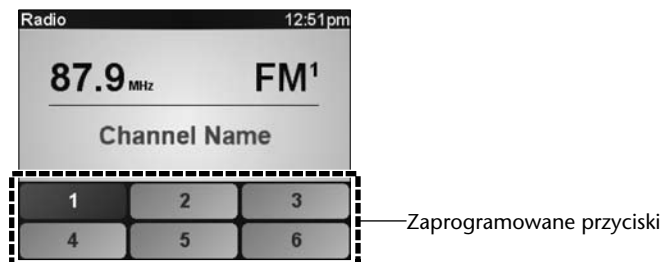
Uwaga: W niektórych przypadkach może być trudno utrzymać optymalną jakość odbioru, ponieważ antena zamocowana na pojeździe jest w ciągłym ruchu (w stosunku do anteny nadawczej), co powoduje ciągłe zmiany poziomu sygnału radiowego. Innymi czynnikami wpływającymi na jakość odbioru są zakłócenia pochodzące od naturalnych przeszkód, znaków, itd.

5.3. Przywoływanie zaprogramowanych kanałów

1. Naciśnij przycisk [MODE/PTY], aby wybrać tryb wyboru zaprogramowanych kanałów.
2. Obróć pokrętkę [VOL], aby przywołać stację przypisaną do zaprogramowanego kanału.
3. Naciśnij przycisk [ENTER].
Zostanie wybrany zaprogramowany kanał oraz rozpocznie się odbiór przypisanej do niego stacji.
Można zaprogramować po sześć stacji dla każdego z pasm FM 1, 2 i 3 oraz sześć stacji dla pasma AM (LW/MW), co w sumie daje 24 stacje.

5.4. Przywoływanie zaprogramowanego kanału z wyświetlacza urządzenia TomTom

Dotknij wybranego zaprogramowanego przycisku na ekranie audio, aby wybrać stację.



5.5. Zapisywanie stacji w pamięci

Ręczne zapisywanie stacji w pamięci

1. Dostrój się do stacji, która ma być zapamiętana jako zaprogramowany kanał.
2. Naciśnij przycisk [MODE/PTY], aby wybrać tryb wyboru pokręteł.
3. Obróć pokrętkę [VOL], aby wybrać jeden z zaprogramowanych przycisków P1 do P6.

4. Wciśnij przycisk [ENTER], aż na wyświetlaczu funkcyjnym pojawi się komunikat "(POZYCJA PAMIĘCI (POMEMORY))".

Wybrana stacja zostanie zapamiętana, a numer zaprogramowanego kanału oraz częstotliwość stacji pojawi się na wyświetlaczu.

Aby ręcznie dodać inne wybrane stacje do pozostałych kanałów, należy powtórzyć powyższą procedurę. Jeśli stacje zostały zapisane w pamięci, dotknięcie przycisków od [1] do [6] spowoduje dostrojenie do tej zaprogramowanej stacji.



Przeostrożenie: Jeśli akumulator pojazdu zostanie odłączony (podczas naprawy lub w celu wyjęcia zespołu głównego), zostaną utracone wszystkie stacje zapisane w pamięci. W takim przypadku należy ponownie przypisać stacje do pozycji pamięci.

Ręczne zapisywanie stacji w pamięci na wyświetlaczu urządzenia TomTom

1. Dostrój się do stacji, która ma być zapisana w pamięci.
2. Naciśnij przycisk [SCREEN], aby przełączyć wyświetlacz do ekranu audio.

3. Dotykaj na ekranie zaprogramowany przycisk, dla którego chcesz zapisać stację w pamięci, aż na wyświetlaczu funkcyjnym pojawi się komunikat "POZYCJA PAMIĘCI (P○MEMORY)".

Wybrana stacja zostanie zapisana w pamięci. Aby ręcznie ustawić dodatkowe wybrane stacje dla pozostałych zaprogramowanych kanałów należy powtórzyć powyższą procedurę dla każdego kanału. Następnym razem, podczas słuchania radia możliwy będzie wybór stacji poprzez dotknięcie zaprogramowanego przycisku na ekranie.

Automatyczne zapisywanie stacji w pamięci

1. Naciśnij przycisk [FUNC/AF], aby uaktywnić tryb FUNCTION.
2. Wciskaj przycisk [FUNC/AF], aż wskazanie na wyświetlaczu funkcyjnym zmieni się na ASM.
3. Naciśnij przycisk [ENTER].

Po wyświetleniu komunikatu "WŁĄCZONO ASM (ASM ON)", rozpocznie się automatyczne wyszukiwanie stacji. Przeszukiwanie rozpoczyna się od najniższych częstotliwości poprzez stopniowo rosnące częstotliwości, a stacje o najwyższym poziomie sygnału będą zapisywane w pamięci pod numerami od [1] do [6]. Po zakończeniu operacji komunikat "ASM ON" zostanie usunięty, a stacja ostatnio zapamiętana (np. stacja zapisana jako P6) będzie dalej wybierana. Następnym razem, podczas słuchania radia możliwy będzie wybór stacji poprzez wywoływanie zaprogramowanych numerów.



Uwaga:

- Naciskanie przycisków pamięci ([1] do [6]) pozwala na wybór stacji przy pomocy jednego dotknięcia. Częstotliwość wybranej stacji jest wyświetlana na zaprogramowanym przycisku.
- Gdy nowa stacja zostaje zapisana w pamięci, wtedy poprzednio zapisana w pamięci stacja zostaje usunięta.
- Jeśli nie ma możliwości odbioru więcej niż sześciu stacji, stacje zapisane pod pozostałymi zaprogramowanymi przyciskami pozostaną niezmienione.



Przeostroga: Jeśli akumulator pojazdu zostanie odłączony (podczas naprawy lub w celu wyjęcia zespołu głównego), zostaną utracone wszystkie stacje zapisane w pamięci. W takim przypadku należy ponownie przypisać stacje do pozycji pamięci.

5.6. Skanowanie zaprogramowanych stacji

Funkcja ta pozwala na odbiór wszystkich stacji przypisanych do zaprogramowanych przycisków i odtwarzanie przez 5 sekund każdej z nich.

1. **Naciśnij przycisk [FUNC/AF], aby uaktywnić tryb FUNCTION.**
2. **Wcisnij przycisk [FUNC/AF], aż wskazanie na wyświetlaczu funkcyjnym zmieni się na P SCAN.**
3. **Naciśnij przycisk [ENTER].**
Zostanie wyświetlony komunikat "SKANOWANIE POZYCJI PAMIĘCI (P SCAN)", a stacje zapisane pod zaprogramowanymi przyciskami P1 do P6 będą przywoływane i odbierane po pięć sekund każda. Aby anulować skanowanie pamięci, naciśnij przycisk [FUNC/AF].

5.7. Odbieranie danych RDS

Ustawienia AF (Alternative Frequency) / REG (Regional)

Gdy włączona jest funkcja AF, zespół automatycznie przełączy się na częstotliwość o najlepszej jakości odbioru

Zostaje odnaleziony status stacji aktualnie słuchanej. Domyślnie, funkcja AF jest włączona. W zależności od obszaru niektóre ze stacji mogą nadawać różne programy przy użyciu różnych częstotliwości. Gdy funkcja REG jest włączona, można kontynuować słuchanie tego samego programu.

Funkcja	Czynność
Ustawienie AF (Alternative Frequency) / Ustawienie REG (REGIONAL)	Wciśnij przycisk [FUNC/AF] na dłużej niż sekundę i wybierz element. Cykliczne wciskanie przycisku [FUNC/AF] pozwoli wybrać opcje w następującej kolejności. AF-ON/REG-OFF → AF-ON/REG-ON → AF-OFF/REG-OFF → AF-ON/REG-OFF.. Gdy funkcja AF jest włączona: Wskaźnik "AF" włączy się na wyświetlaczu funkcyjnym. Gdy funkcja REG jest włączona: Wskaźnik "REG" włączy się na wyświetlaczu funkcyjnym.

Ustawienie TP (Traffic Program) / TA (Traffic Announcement) w celu otrzymywania informacji o ruchu drogowym

Dzięki funkcji TP/TA, można odbierać ręcznie lub automatycznie informacje o ruchu drogowym.

Funkcja	Czynność
Ustawienie TP (traffic program) / TA (traffic announcement)	Naciśnij przycisk [TP/TEXT], aby wybrać jakiś element. W trybie radio FM: TP OFF/TA OFF → TP ON/TA OFF → TP ON/TA ON* → TP OFF/TA OFF ... Jeśli ustawienie TP jest włączone oraz ustawienie TA jest wyłączone, można dostroić się do stacji TP uruchamiając operację wyszukiwania SEEK (TP SEEK). Podczas wyszukiwania stacji TP jest wyświetlany komunikat "(WYSZUKIWANIE STACJI NADAJĄCEJ PROGRAM O RUCHU DROGOWYM (TP SEEK)". Gdy oba ustawienia TP oraz TA są włączone, radio automatycznie wyszuka stację TP, a komunikat "(INFORMACJE O RUCHU DROGOWYM (TA))" będzie migał aż do odebrania informacji o ruchu drogowym. Dźwięki zostają wyciszone podczas wyszukiwania stacji TP oraz gdy funkcja TA jest włączona. * Gdy obie funkcje TP oraz TA są włączone, świeci tylko wskaźnik "TA". Inny tryb niż radio AM/FM: TP OFF/TA OFF → TP ON/TA ON → TP OFF/TA OFF ... Gdy obie funkcje TP oraz TA są włączone, wskaźnik "TA" świeci, a stacja TP będzie wyszukana w tle bieżącego trybu źródła sygnału. Gdy informacja o ruchu drogowym zostanie odebrana, tryb źródła audio zostanie automatycznie zmieniony na radio FM i można go słuchać.

5.8. EON (Lepsza inna stacja)

Jeśli aktualnie wybrana stacja TP nie nadaje informacji o ruchu drogowym lub sygnał jest słaby, gdy funkcja TP lub TA jest włączona, system automatycznie wyszuka inną stację TP, która nadaje informacje o ruchu drogowym. Kiedy działa ta funkcja, wyświetlany jest wskaźnik "EON". Gdy zakończone zostanie nadawanie aktualnych informacji o ruchu drogowym, system powróci do poprzedniej stacji TP.

5.9. Ustawienie PTY (typ programu)

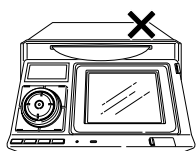
Stacje RDS transmitują nazwę nadawanego programu (PS) oraz typu informacji (PTY) i mogą być one wyświetlone na wyświetlaczu funkcyjnym. Ustawienie typu programu PTY można wyświetlić po wykonaniu poniższych czynności.

Funkcja	Czynność
Wyświetlanie ustawienia PTY bieżącej stacji	Wciśnij przycisk [MODE/PTY] dłużej niż przez jedną sekundę. Nazwa PTY stacji RDS aktualnie odbieranej jest wyświetlona, a wskaźnik "PTY" świeci na wyświetlaczu funkcyjnym. Jeśli nie można odbierać sygnału PTY, wyświetlony zostaje komunikat "BRAK INFORMACJI O TYPIE PROGRAMU (NO PTY)".
WYSZUKIWANIE TYPU PROGRAMU (PTY SEEK)	1. Naciśnij przycisk [MODE/PTY], gdy wyświetlana jest nazwa rodzaju stacji RDS. Cykliczne wciskanie przycisku [MODE/PTY] pozwala wybierać elementy w następującej kolejności. NO-PTY → NEWS → SPORTS → TALK ↓ POP ↓ CLASSICS ↓ ↑ 2. Gdy zostanie wyświetlony jeden z powyższych typów (NEWS, SPORTS, TALK, POP i CLASSICS), wciśnij przycisk [SELECT (W prawo/ W lewo)] dłużej niż przez jedną sekundę. Funkcja SEEK zostanie uruchomiona w obrębie wybranego ustawienia typu PTY. Jeśli nie można znaleźć stacji RDS w obrębie wybranego typu programu PTY, zostanie wyświetlony komunikat "NIC (NOTHING)".

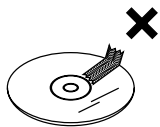
6. Korzystanie z odtwarzacza CD/MP3/WMA

6.1. Informacje o dyskach kompaktowych

- Sygnał zapisany na dysku kompaktowym jest odczytywany poprzez promień lasera, więc nic nie dotyka powierzchni dysku. Zdrapanie na powierzchni lub wygięcie dysku może być przyczyną słabszej jakości dźwięku lub przerw w odtwarzaniu. Zapoznaj się z następującymi uwagami, aby zapewnić wysoką jakość odtwarzania:



- Nie należy pozostawiać na dłuższy czas wysuniętego dysku w szczelinie; ponieważ dysk może się wygiąć. Dyski powinny być przechowywane w opakowaniach i chronione przed wysokimi temperaturami oraz wysoką wilgotnością.



- Nie należy przyklejać do dysku kawałków papieru ani taśmy samoprzylepnej. Nie pisać, ani nie zarysować którejkolwiek ze stron.

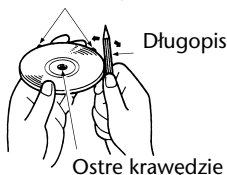


- Dysk kręci się wewnątrz zespołu głównego z dużą prędkością. Nie należy wsuwać pękniętych oraz wygiętych dysków do odtwarzacza, aby uniknąć uszkodzenia zespołu głównego.



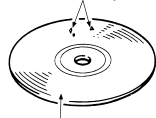
- Należy unikać dotykania zapisanej powierzchni podczas przenoszenia dysku; chwytać dysk za krawędzie.

Ostre krawędzie

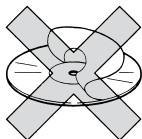


- Można zauważyć, że niektóre nowe dyski posiadają ostre krawędzie wzdłuż otworu centralnego oraz na zewnętrznym obwodzie. Należy usunąć ostre krawędzie z dysku bokiem długopisu, itp. Ostre krawędzie mogą uniemożliwić poprawne załadowanie dysku do zespołu głównego. Wióry z ostrych krawędzi mogą również przylgnąć do zapisanej powierzchni zakłócając w ten sposób odtwarzanie.

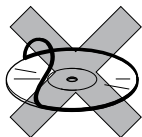
Wióry



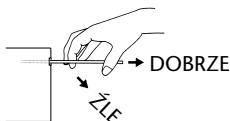
Zapisana powierzchnia



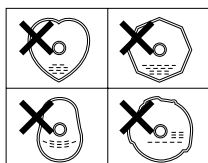
- Nie należy stosować akcesoriów (stabilizatorów, osłonek, preparatów do czyszczenia soczewek, itd.) sprzedawanych pod hasłem “poprawiania jakości dźwięku” lub “zabezpieczania dysków CD”. Zmiany w grubości płyty CD lub wymiarów zewnętrznych spowodowane tego typu akcesoriami mogą być przyczyną problemów z odtwarzaczem.



- Z pewnością **NIE NALEŻY** zakładać pierścieniowych osłonek (lub innych akcesoriów) na dyski. Tego typu osłonki są dostępne na rynku i sprzedawane jako osłona dysków, która poprawia jakość dźwięku (redukuje vibracje), lecz może wyrządzić więcej szkody niż pożytku podczas normalnego użytkowania odtwarzacza. Najczęstsze problemami to trudności wsuwania dysku, wysuwania dysku oraz odtwarzania, spowodowane zsunięciem się osłonki pierścieniowej wewnątrz mechanizmu.
- Nie należy używać dysków CD pokrytych klejem lub resztkami taśmy samoprzylepnej oraz samoprzylepnymi etykietami. Mogą one spowodować zaklinowanie się dysku CD wewnątrz mechanizmu lub uszkodzenie zespołu głównego.



- Podczas wyjmowania wysuniętego dysku, należy go wyciągnąć prosto wzdłuż szczeliny. Naciskanie w dół podczas wysuwania może spowodować zarysowanie zapisanej powierzchni dysku.

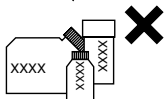


- Dyski CD o specjalnych kształtach, jak płyty w kształcie serca lub ośmiokąta, nie mogą być odtwarzane. Nie należy próbować odtwarzać ich, nawet z wykorzystaniem adapterów, ponieważ mogą uszkodzić odtwarzacz.

6.2. Czyszczenie płyt CD



- Należy używać dostępnych na rynku środków do czyszczenia dysków, przecierając dysk delikatnie od środka do zewnętrznej krawędzi.



- Nie należy stosować benzenu, rozpuszczalnika, aerozolu do konserwacji płyt długogrających lub innych środków czyszczących dyski CD. Mogą one zniszczyć wierzchnią warstwę ochronną CD.

6.3. Informacje o MP3/ WMA



Uwaga: Zabronione jest tworzenie nagrań w plikach MP3/WMA poprzez nagrywanie z takich źródeł, jak stacje radiowe, płyty, inne nagrania, filmy oraz przedstawienia na żywo, bez zgody ze strony właściciela praw autorskich, do użytku innego niż dla własnej rozrywki.

Czym jest plik MP3/WMA?

MP3 (MPEG Audio Layer III) jest znormalizowanym formatem dla technologii zapisu skompresowanego dźwięku. Dzięki użyciu formatu MP3 plik dźwiękowy może zostać skompresowany do jednej dziesiątej pierwotnego rozmiaru.

WMA (Windows Media™ Audio) jest formatem dla technologii zapisu skompresowanego dźwięku. Pliki WMA mogą zostać skompresowane do rozmiarów jeszcze mniejszych niż pliki MP3. Ten zespół główny posiada pewne ograniczenia co do użycia standardów plików MP3/WMA oraz innych nagranych mediów i formatów.

Odtwarzane standardy plików MP3

- Obsługiwane standardy: MPEG-1 Audio Layer III
- Obsługiwane częstotliwości próbkowania: 44,1, 48 (kHz)
- Obsługiwana przepływność bitowa: 64, 80, 96, 112, 128, 160, 192, 224, 256, 288, 320 (kb/s)
 - * Obsługuje VBR (64~320 kb/s).
 - * Nie obsługuje bezpłatnych formatów.
- Obsługiwane tryby kanałów: monaural, stereo, joint, dual

Odtwarzane standardy plików WMA

- Obsługiwane standardy: WMA wer. 7
WMA wer. 8
WMA wer. 9
- Obsługiwane częstotliwości próbkowania: 32, 44,1, 48 (kHz)
- Obsługiwana przepływność bitowa: 48, 64, 80, 96, 128, 160, 192, 256, 320 (kb/s)
 - * Obsługuje VBR (48~192 kb/s).
 - * Nie obsługuje kompresji bezstratnej.
 - * Nie obsługuje plików WMA nagranych przy częstotliwości 48 kHz z przepływnością bitową 96 kb/s.

Znaczniki ID3/WMA

Pliki MP3/WMA posiadają "Znacznik ID3/WMA", który umożliwia wprowadzenie takich informacji, jak tytuł utworu oraz wykonawca. Ten zespół główny obsługuje znaczniki ID3v. 1.0, 1.1 oraz znaczniki WMA.

Nośniki

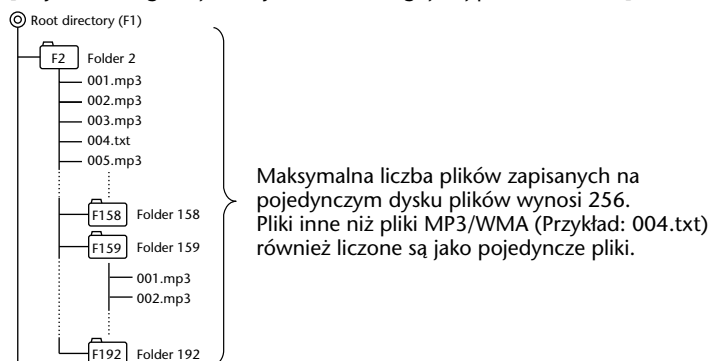
Nośnikami umożliwiającymi odtwarzanie plików MP3/WMA są dyski CD-R oraz CD-RW. W porównaniu do nośników CD-ROM powszechnie stosowanych do nagrywania muzyki, dyski CD-R oraz CD-RW stają się bardzo delikatne w środowisku o wysokich temperaturach/wysokiej wilgotności, co niekiedy skutkuje brakiem możliwości odtworzenia dysku CD-R lub CD-RW. Odciski palców lub zadrapania na dysku mogą uniemożliwić odtworzenie lub powodować przeskakiwanie podczas odtwarzania. Dyski CD-R lub CD-RW pozostawione na dłuższy czas w samochodzie, mogą ulegać rozkładowi. Zaleca się również, aby dyski CD-R oraz CD-RW przechowywać w opakowaniu pochłaniającym światło, ponieważ są one wrażliwe na światło ultrafioletowe.

Format dysków

Formatem dysków musi być ISO9660 Level 1 lub Level 2. Elementy kontrolne tego standardu są następujące:

- Maksymalna ilość warstw katalogów: 8 warstw
- Maksymalna liczba znaków dla nazwy folderu/pliku: 32 (włącznie ze znakiem "." oraz 3 literowym rozszerzeniem pliku)
- Dozwolone znaki dla nazwy folderu/pliku: A~Z, 0~9, _ (podkreślenie)
- Maksymalna liczba plików na jednym dysku: 256

[Przykład konfiguracji dla dysku CD, obsługującej pliki MP3/WMA]



- Maksymalna liczba folderów możliwa do rozpoznania przez zespół główny: 192*

* : Katalog główny liczony jest jako jeden folder.

Nazwy plików

Tylko pliki z rozszerzeniem ".mp3" / ".wma" są rozpoznawane jako pliki MP3/WMA i odtwarzane. Należy się upewnić, że pliki MP3 zostały zapisane z rozszerzeniem ".mp3". Należy się upewnić, że pliki WMA zostały zapisane z rozszerzeniem ".wma". Litery "MP" rozszerzenia pliku zostaną rozpoznane bez względu na wielkość użytych liter.



Przestroga: Jeśli rozszerzenie pliku ".mp3" / ".wma" zostanie przypisane plikowi innemu niż MP3/WMA, plik ten omyłkowo zostanie uznany przez urządzenie jako plik MP3/WMA, a następnie odtworzony, skutkiem tego będzie głośny szum z głośników, który może je uszkodzić. Należy unikać przypisywania rozszerzenia pliku ".mp3", ".wma" plikom nie będącym plikami MP3/WMA.

Sesje wielokrotne

Sesje wielokrotne są obsługiwane, a dyski CD-R i CD-RW z opisanymi plikami MP3/WMA mogą być odtwarzane. Jednakże w przypadku zapisu w trybie "Track at once", należy zamknąć sesję lub obsłużyć komunikat o błędzie. Używać tego samego formatu dla każdej sesji (nie zmieniać formatu).

Odtwarzanie plików MP3/WMA

Kiedy do urządzenia wsunięty zostanie dysk z plikami MP3/WMA, zespół główny najpierw sprawdzi wszystkie pliki na dysku. Podczas sprawdzania, muzyka nie jest odtwarzana. Zalecane jest, aby dysk był zapisany jedynie plikami MP3/WMA bez zbędnych folderów, co przyspieszy sprawdzanie plików.

Wyświetlanie czasu odtwarzania plików MP3/WMA

Możliwym jest, że wyświetlany czas odtwarzania nie jest prawidłowy, co zależy od warunków podczas zapisywania plików MP3/WMA.

* Jest możliwe, że czas odtwarzania nie będzie poprawny, gdy został zastosowany standard VBR Fast Up/Down.

Porządek wyświetlania nazw plików/folderów MP3/WMA

Nazwy plików oraz folderów MP3/WMA będących na tym samym poziomie są wyświetlane według następującego porządku.

1. Foldery MP3/WMA są wyświetlane jako pierwsze, w kolejności rosnącej cyfr lub liter.
2. Następnie wyświetlane są pliki, w rosnącej kolejności cyfr lub liter.

6.4. Tworzenie i odtwarzanie plików MP3/WMA

Pliki MP3/WMA utworzone na podstawie nagrań stacji radiowych, płyt, nagrań audio, wideo lub występów na żywo nie mogą być wykorzystywane w celach innych niż osobistej rozrywki bez zgody właściciela praw autorskich, jak ustanowiono w przepisach prawa autorskiego.

Pobieranie plików MP3/WMA z Internetu

W Internecie występuje wiele rodzajów stron internetowych dystrybuujących pliki MP3/WMA, jak np. sklepy internetowe typu "z opłatą za pobranie", strony muzyczne "spróbuj zanim pobierzesz" oraz strony oferujące bezpłatne pobieranie. Należy stosować się do zasad ogłoszonych na każdej z tych stron (na przykład dotyczących opłat) oraz pobierać pliki według instrukcji na umieszczonych na stronie.

Konwersja muzyki z płyty CD na pliki MP3/WMA

Należy przygotować komputer z dostępnym na rynku oprogramowaniem kodującym do plików MP3/WMA (oprogramowanie konwertujące). Niektóre z programów dostępnych w Internecie nie wymagają opłat. Pliki muzyczne w formacie MP3/WMA można utworzyć wkładając płytę CD do napędu CD-ROM komputera oraz wykonując czynności procedur oprogramowania kodującego do plików MP3/WMA. Muzyczną płytę CD o średnicy 12 cm (zawierającą 74 minuty nagrania/650 MB danych) można skompresować w przybliżeniu do 65 MB (około 1/10 pierwotnego rozmiaru).

Zapisywanie na płytę CD-R/CD-RW

Pliki MP3/WMA można nagrać na płytę CD-R/RW wykorzystując napęd CD-R/RW podłączony do komputera. Należy nagrywać, ustawiając w oprogramowaniu do nagrywania format zapisu ISO9660 level 1 lub level 2 (nie zawierający formatu rozszerzenia).

Jako format dysku wybierz CD-ROM (mode1) lub CD-ROM XA (mode2).

Odtwarzanie płyty CD-R/RW

Wsuń dysk CD-R/RW z nagraniem plikami MP3/WMA. System automatycznie określi, czy jest to płyta CD audio czy płyta CD-R/RW z plikami MP3/WMA i rozpocznie odtwarzanie. Można również odtworzyć płytę CD audio nagraną na dysku CD-R/RW. Jednakże, w zależności od typu nośnika, niektóre dyski mogą nie zostać odtworzone.



Uwaga:

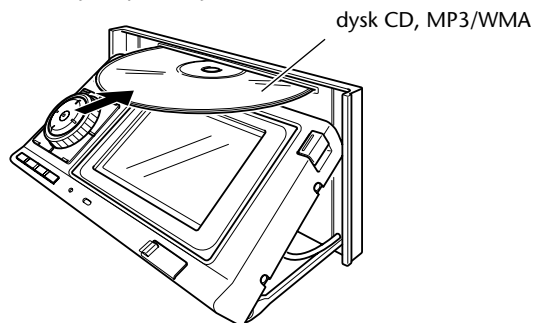
- Zaleca się stosowanie stałej przepływności bitowej 128 kb/s oraz częstotliwości próbkowania 44,1 kHz w celu uzyskania stabilnej jakości dźwięku podczas odtwarzania.
- W zależności od charakterystyki dysku, nośniki CD-R i CD-RW mogą nie zostać odtworzone.
- Z powodu dużej ilości oprogramowania kodującego pliki MP3/WMA, włączając w to programy komercyjne i darmowe, jakość dźwięku może ulec pogorszeniu, możliwe jest pojawienie się szumów na początku nagrania, a niektóre nagrania mogą się nie odtworzyć, w zależności od jakości kodera oraz formatu pliku.
- Jeśli na dysku nagrane zostały inne pliki oprócz plików MP3/WMA, system może potrzebować dużo czasu na rozpoznanie dysku, a ostatecznie może nie odtworzyć dysku.

6.5. Słuchanie dysków CD, MP3/WMA

Gdy dysk CD nie jest włożony

1. Naciśnij krótko przycisk [ (OPEN/EJECT)].

Otworzy się panel wyświetlacza.



 **Przeostoga:** Podczas wsuwania płyty CD, należy upewnić się, że pamięć USB jest odłączona. Pamięć USB może zawadzić o płytę CD lub inne przedmioty, a to może doprowadzić do uszkodzenia pamięci USB.

2. Wsuń płytę CD do otworu, etykietą skierowaną w górę.

Po wsunięciu dysku CD zespół główny automatycznie rozpocznie odtwarzanie.

 **Uwaga:** Jeśli odtwarzany jest plik nie będący plikiem MP3/WMA, pojawi się komunikat "BRAK OBSŁUGI (NO SUPPORT)".

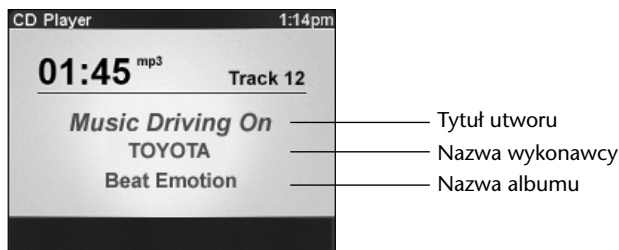
 **Uwaga:** Odtwarzanie może zostać przerwane, jeśli płyta jest porysowana CD lub zapisana strona jest zabrudzona.

 **Przeostoga:**

- Nie wciskać przycisku [ (OPEN/EJECT)] podczas wkładania dysku CD. Może to spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie przedniego panelu.
- Nie prowadzić pojazdu z otwartym przednim panelem. Panel może spowodować obrażenia, np. podczas awaryjnego hamowania.
- Nie próbować zamykać przedniego panelu dłonią. Może to spowodować uszkodzenie panelu.
- Jeśli rozszerzenie pliku ".mp3" / ".wma" zostanie przypisane plikowi innemu niż MP3/WMA, plik ten omyłkowo zostanie uznany przez urządzenie jako plik MP3/WMA, a następnie odtworzony, co zaowocuje głośnym szumem z głośników, który może je uszkodzić. Należy unikać przypisywania rozszerzenia pliku ".mp3", ".wma" plikom nie będącym plikami MP3/WMA.

Kiedy dysk CD został włożony

Naciśnij przycisk [SOURCE/PWR], aby przejść do trybu CDP.



6.6. Przechodzenie do następnej ścieżki (pliku)/ powrót na początek ścieżki (pliku)

Naciśnij przycisk [SELECT (W prawo/W lewo)].

W prawo: Przechodzi do następnej ścieżki (pliku).

W lewo (jedno naciśnięcie): Powraca na początek odtwarzanej ścieżki (pliku).

W lewo (naciśnięcie więcej niż dwa razy): Powraca do poprzedniej ścieżki (pliku).

6.7. Przewijanie w przód/w tył

Wciśnij przycisk [SELECT(W prawo/W lewo)] dłużej niż przez jedną sekundę.

W prawo: Przewijanie w przód.

W lewo: Przewijanie w tył.

6.8. Losowy wybór ścieżki

1. Naciśnij przycisk [FUNC/AF] podczas odtwarzania ścieżki CD, aby przełączyć do trybu RAND na wyświetlaczu funkcyjnym.
2. Naciśnij przycisk [SELECT (W prawo/W lewo)], aby włączyć lub wyłączyć tryb losowego odtwarzania ścieżek TRACK RANDOM.
W prawo : Włączony
W lewo : WYŁĄCZONY
3. Naciśnij przycisk [ENTER].
Ścieżki odtwarzane będą w kolejności przypadkowej.

6.9. Losowy wybór pliku/folderu

1. Naciśnij przycisk [FUNC/AF] podczas odtwarzania pliku MP3/WMA, aby przełączyć do trybu RAND na wyświetlaczu funkcyjnym.
2. Naciśnij przycisk [SELECT (W prawo/W lewo)], aby wybrać ustawienie odtwarzania losowego.
Naciskanie przycisku [SELECT(W prawo/W lewo)], powoduje przełączanie trybów w następującej kolejności:
RAND OFF ↔ RAND ONE ↔ RAND ALL
3. Naciśnij przycisk [ENTER].
RAND ONE... Odtwarzanie plików w folderze w porządku losowym.
RAND ALL... Odtwarzanie plików we wszystkich folderach w porządku losowym.

6.10. Powtarzanie ścieżki

1. Naciśnij przycisk [FUNC/AF] podczas odtwarzania ścieżki CD, aby przełączyć do trybu RPT na wyświetlaczu funkcyjnym.
2. Naciśnij przycisk [SELECT (W prawo/W lewo)], aby włączyć lub wyłączyć tryb RPT.
W prawo: WŁĄCZONY
W lewo: WYŁĄCZONY
3. Naciśnij przycisk [ENTER].
Odtwarzana ścieżka zostanie odtworzona jeszcze raz.

6.11. Powtarzanie pliku/folderu

1. Naciśnij przycisk [FUNC/AF] podczas odtwarzania pliku MP3/WMA, aby przełączyć do trybu RPT na wyświetlaczu funkcyjnym.
2. Naciśnij przycisk [SELECT (W prawo/W lewo)], aby wybrać ustawienie powtórzenia odtwarzania.
Naciskanie przycisku [SELECT(W prawo/W lewo)], powoduje przełączanie trybów w następującej kolejności:
RPT OFF ↔ RPT ONE ↔ RPT ALL
3. Naciśnij przycisk [ENTER].
RPT ONE... Powtórzenie pliku odtwarzanego.
RPT ALL... Powtórzenie odtworzenia wszystkich plików we wszystkich folderach.

6.12. Skanowanie ścieżek

1. Naciśnij przycisk [FUNC/AF] podczas odtwarzania ścieżki CD, aby przełączyć do trybu SCAN na wyświetlaczu funkcyjnym.
2. Naciśnij przycisk [ENTER].
Zespół główny odtworzy pierwszych 10 sekund z każdej ścieżki.

6.13. Skanowanie plików/folderów

1. Naciśnij przycisk [FUNC/AF] podczas odtwarzania pliku MP3/WMA, aby przełączyć do trybu SCAN na wyświetlaczu funkcyjnym.
2. Naciśnij przycisk [SELECT (W prawo/W lewo)], aby wybrać ustawienie skanowania.
Naciskanie przycisku [SELECT(W prawo/W lewo)], powoduje przełączanie trybów w następującej kolejności:
W prawo: SCAN ALL
Lewo: SCAN ONE
3. Naciśnij przycisk [ENTER].
SCAN ALL... Odtworzenie pierwszych dziesięciu sekund pierwszego pliku w każdym folderze.
SCAN ONE... Sekwencyjne odtworzenie pierwszych dziesięciu sekund wszystkich plików w folderze oraz wszystkich plików powyżej w hierarchii folderów.



Uwaga:

- Aby kontynuować odtwarzanie wybranych ścieżek/plików, należy wyłączyć funkcję skanowania.
- Po przeskanowaniu całego dysku, normalne odtwarzanie rozpocznie się od miejsca rozpoczęcia skanowania.
- Podczas losowego odtwarzania, wybierz REPEAT, aby powtórzyć odtwarzanie ścieżki/pliku aktualnie odtwarzanego. Aby anulować powtórne odtwarzanie (powrót do odtwarzania losowego), należy wyłączyć funkcję REPEAT.
- Od czasu do czasu ta sama ścieżka/plik zostanie odtworzona dwa lub więcej razy pod rząd; jest to zjawisko normalne, a nie oznaka problemu.
- Jeśli zostanie wybrana jedna z funkcji - "Odtwarzanie początku ścieżek/plików", "Powtórzenie odtwarzania" oraz "Odtwarzanie ścieżek/plików w porządku losowym" - , jeden z komunikatów komunikatów "SCAN", "ALL SCAN", "REPEAT", "ALL RPT", "RANDOM" lub "ALL RAND" pojawi się na wyświetlaczu w celu potwierdzenia działania funkcji.

6.14. Powrót do katalogu głównego

Wciśnij przycisk [SELECT (W Górze/W dół)] (dolną część) na dłużej niż przez jedną sekundę podczas odtwarzania pliku MP3/WMA.

6.15. Wybór wyświetlacza podczas odtwarzania

Podczas odtwarzania płyty CD

Wciśnij i przytrzymaj przycisk [TP/TEXT], aby wyświetlić informację tekstową na wyświetlaczu funkcyjnym (jedynie w przypadku dysków CD TEXT).

Naciskaj przycisk [TP/TEXT], aby przełączać schemat wyświetlania w następującej kolejności:

Tytuł dysku/Tytuł ścieżki → Nr. ścieżki + Czas odtwarzania → Tytuł dysku/Tytuł ścieżki...

Podczas odtwarzania pliku MP3/WMA

Wciśnij i przytrzymaj przycisk [TP/TEXT], aby przełączyć wyświetlanie na wyświetlacz funkcyjny.

Naciskaj przycisk [TP/TEXT], aby przełączać schemat wyświetlania w następującej kolejności:

Nazwa folderu/pliku → Wykonawca/Tytuł → Nr. folderu/pliku → Czas odtwarzania →

Nazwa folderu/pliku ...



Uwaga:

- Jeśli płyta CD posiada logo przedstawione poniżej, oznacza to, że została nagrana z tytułem dysku oraz tytułami ścieżek. Informacje tekstowe będą wyświetlane podczas odtwarzania.



- Informacje CD text, nazwy folderów/plików lub znaczniki nagrane jako znaki inne niż alfanumeryczne oraz symbole nie mogą być wyświetlane.

6.16. Przełączanie pomiędzy płytą CD-DA oraz MP3/WMA

Jeśli dane dźwiękowe (CD-DA) oraz pliki muzyczne MP3/WMA znajdują się na jednym dysku, odtworzone zostaną dane dźwiękowe.

Aby odtworzyć pliki muzyczne MP3/WMA, naciśnij przycisk [BAND].

7. Korzystanie z odtwarzacza muzycznego USB

7.1. Informacje o standardach odtwarzanych pamięci USB

- Obsługiwany system plików: FAT 16/32
- Odtwarzane formaty plików: MP3
- Maksymalne natężenie prądu: 500 mA
- Kompatybilność: USB1.1/2.0 (Maksymalna szybkość transmisji odpowiada standardowi USB 1.1: 12 Mb/s)
- Zgodność: Klasa napędów masowych USB (Odtwarzanie z zewnętrznego dysku twardego HDD nie jest obsługiwane)

Standardy odtwarzanych plików MP3

- Obsługiwane standardy: MPEG-1
MPEG-2
MPEG-2.5
- Obsługiwane częstotliwości próbkowania: MPEG-1: 32, 44,1, 48 (kHz)
MPEG-2: 16, 22,05, 24 (kHz)
MPEG-2,5: 11,025, 12 (kHz)
- Obsługiwana przepływność bitowa: MPEG-1: 32, 40, 48, 56, 64, 80, 96, 112, 128, 160, 192, 224, 256, 288, 320 (kb/s)
MPEG-2: 8, 16, 24, 32, 40, 48, 56, 64, 80, 96, 112, 128, 160 (kb/s)
MPEG-2.5: 8, 16, 24, 32, 40, 48, 56, 64, 80, 96, 112, 128, 160 (kb/s)
* Obsługuje VBR (64~320kbps).
* Nie obsługuje darmowych formatów.
- Obsługiwane tryby kanałów: monaural, stereo, joint, dual

Znaczniki ID3

Pliki MP3 posiadają "Znacznik ID3", który umożliwia wprowadzanie takich informacji, jak tytuł utworu oraz wykonawca. Ten zespół główny obsługuje znaczniki ID3 wer. 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 oraz 2.4.

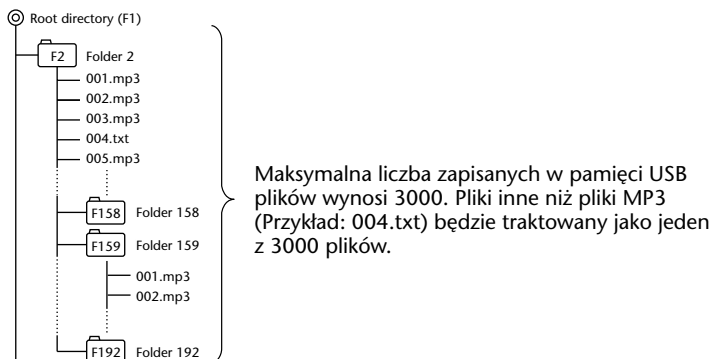
Format pamięci USB

Formatem pamięci USB musi być ISO9660 Level 1 lub Level 2. Elementy kontrolne tego standardu są następujące:

- Maksymalna ilość warstw katalogów: 8 warstw
- Maksymalna liczba znaków dla nazwy pliku: 128 (włącznie ze znakiem "." oraz 3 literowym rozszerzeniem pliku)

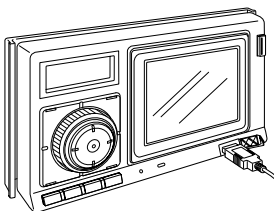
- Dopuszczalne znaki dla nazwy pliku: A~Z, 0~9, _ (podkreślenie)
- Maksymalna liczba plików w pojedynczej pamięci: 3000

[Przykład konfiguracji pamięci USB obsługującej pliki MP3]



7.2. Słuchanie plików muzycznych z pamięci USB

1. Podłącz pamięć USB do złącza USB.



Uwaga:

- Przy wkładaniu/wysuwaniu pamięci USB należy dbać, aby urządzenie USB było ustawione poziomo względem złącza USB, a panel przedni nie był pochylony.
- Korzystając z przedłużacza USB wraz z pamięcią USB należy używać go z rozwagą, aby nie rozpraszać uwagi i/lub nie zakłócać bezpiecznego prowadzenia pojazdu.

2. Naciśnij przycisk [SOURCE/PWR], aby przełączyć do trybu USB.

Zespół główny automatycznie rozpocznie odtwarzanie plików muzycznych zapisanych w pamięci USB.



— Tytuł utworu
 — Nazwa wykonawcy
 — Nazwa albumu



Przeostoga:

- Korzystając z przedłużacza USB wraz z pamięcią USB należy używać go z rozwagą, aby nie rozpraszać uwagi i/lub nie zakłócać bezpiecznego prowadzenia pojazdu.
- Po przyłączeniu pamięci USB (gdy wyświetlany jest komunikat "Nie wyjmować urządzenia magazynującego dopóki skanowanie nie zostanie zakończone (Don't remove the storage device until scanning is finished)"), nie należy wyłączać zasilania ani nie wyjmować pamięci urządzenia TomTom/USB. Przed wyjęciem pamięci USB należy przełączyć wyświetlanie na ekran audio i dotknąć  przycisku.

7.3. Przejście do następnego pliku/powrót na początek pliku

Naciśnij przycisk [SELECT (W prawo/W lewo)].

W prawo: Przechodzi do następnego pliku.

W lewo (jedno naciśnięcie): Powraca na początek odtwarzanego pliku.

W lewo (naciśnięcie więcej niż dwa razy): Powraca do poprzedniego pliku.

7.4. Przewijanie w przód/w tył

Wciśnij przycisk [SELECT (W prawo/W lewo)] dłużej niż przez jedną sekundę.

W prawo: Przewijanie w przód.

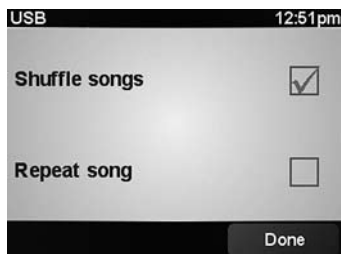
W lewo: Przewijanie w tył.

7.5. Losowe odtwarzanie plików (tasowanie utworów)

1. Dotknij przycisku "Preferencje (Preferences)".

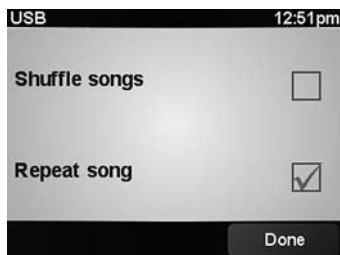
2. Dotknij przycisku "Tasuj utwory (Shuffle songs) ☐".

Wszystkie pliki muzyczne z pamięci USB zostaną odtworzone w porządku losowym.



7.6. Powtarzanie utworu

1. Dotknij przycisku "Preferencje (Preferences)".
2. Dotknij przycisku "Powtórz utwór (Repeat song)" ☐ .
Aktualnie odtwarzany plik zostanie powtórzony.



7.7. Wyszukiwanie plików

1. Dotknij przycisku "Wybierz (Select)".



——— Tytuł utworu
——— Nazwa wykonawcy
——— Nazwa albumu

2. Dotknij przycisku "Lista odtwarzania (Playlist)", "Artysta (Artist)", "Album (Album)", "Utwór (Song)" lub "Gatunek (Genre)".



3. Dotknij nazwy pliku, który ma zostać odtworzony.

Zostanie odtworzony wybrany plik z pamięci USB.

Jeśli zostaną wyświetlone ikony ▲ oraz ▼, oznacza to, że dotykając ich można zmienić stronę z listą plików.

Można wyszukiwać nazwy pliku lub nazwy wykonawcy dotykając przycisku "Znajdź (Find)".



Można wyszukiwać pliki muzyczne, wpisując znaki alfanumeryczne.



Przestroga:

- Pliki muzyczne z pamięci USB mogą być odtwarzane tylko wtedy, gdy urządzenie TomTom jest przyłączone do zespołu głównego.
- Nie należy odłączać pamięci USB bez uprzedniego przełączenia wyświetlania na ekran audio, a następnie dotknięcia przycisku . Nie zastosowanie się do powyższej procedury może zakończyć się utratą danych.
- Jeśli pamięć USB lub urządzenie TomTom zostanie odłączone od zespołu głównego podczas odtwarzania muzyki z pamięci USB, zostanie przywrócony poprzedni tryb pracy.
- Proces odczytu plików z pamięci USB może potrwać do 15 sekund.
- Jeśli w trybie USB podana zostanie wskazówka głosowa, wszystkie głośniki zostaną wyciszone i będzie słychać jedynie samą wskazówkę.

8. Korzystanie z odtwarzacza iPod®

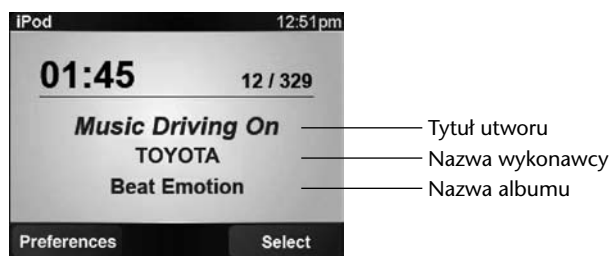
Odtwarzacz iPod można przyłączyć do jednostki głównej wykorzystując dedykowany przewód połączeniowy, co umożliwi odtwarzanie plików muzycznych z pamięci odtwarzacza iPod oraz używanie innych niektórych funkcji odtwarzacza iPod poprzez zespół główny.

Odtwarzacz iPod służy jedynie do legalnego lub autoryzowanego przez właściciela praw autorskich kopiowania plików. Kradzież muzyki jest przestępstwem. iPod jest znakiem towarowym firmy Apple Inc., zastrzeżonym w Stanach Zjednoczonych i w innych krajach.

8.1. Słuchanie plików muzycznych z odtwarzacza iPod

1. Przyłącz odtwarzacz iPod do przewodu iPod.
2. Naciśnij przycisk [SOURCE/PWR], aby przełączyć do trybu iPod.

Zespół główny automatycznie rozpocznie odtwarzanie plików muzycznych zapisanych w pamięci odtwarzacza iPod.



 **Uwaga:** Po przyłączeniu odtwarzacza iPod odtwarzanie rozpocznie się od pierwszego pliku. Włączenie/wyłączenie zasilania lub odłączenie i ponowne przyłączenie urządzenia TomTom, również spowoduje rozpoczęcie odtwarzania od pierwszego pliku.

 **Przestroga:**

- Należy odłączyć słuchawki i wszystkie inne akcesoria od odtwarzacza iPod przed jego przyłączeniem do jednostki głównej. Nie zastosowanie się do tej wskazówki może uniemożliwić korzystanie z odtwarzacza iPod poprzez zespół główny.
- Jeśli korektor dźwięku odtwarzacza iPod został dostosowany do wymagań, dźwięk transmitowany opcjonalnym przewodem połączeniowym może być zniekształcony.

8.2. Przejście do następnego pliku/powrót na początek pliku

Naciśnij przycisk [SELECT (W prawo/W lewo)].

W prawo: Przechodzi do następnego pliku.

W lewo (jedno naciśnięcie): Powraca na początek odtwarzanego pliku.

W lewo (naciśnięcie więcej niż dwa razy): Powraca do poprzedniego pliku.

8.3. Przewijanie w przód/w tył

Wciśnij przycisk [SELECT(W prawo/W lewo)] dłużej niż przez jedną sekundę.

W prawo: Przewijanie w przód.

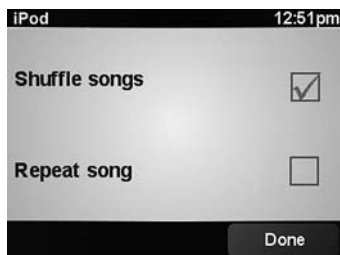
W lewo: Przewijanie w tył.

8.4. Losowe odtwarzanie plików (tasowanie utworów)

1. Dotknij przycisku "Preferencje (Preferences)".

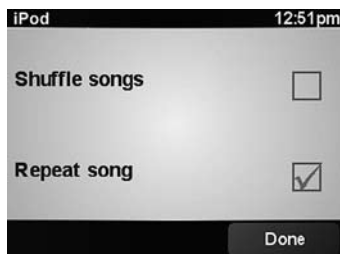
2. Dotknij przycisku "Tasuj utwory (Shuffle songs) ☐".

Pliki w pamięci odtwarzacza iPod zostaną odtworzone w porządku losowym.



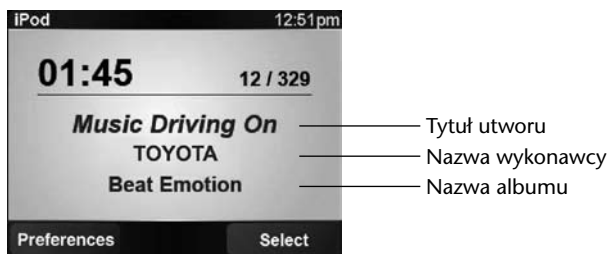
8.5. Powtarzanie utworu

1. Dotknij przycisku "Preferencje (Preferences)".
2. Dotknij przycisku "Powtórz utwór (Repeat song) ☐".
Aktualnie odtwarzany plik muzyczny z odtwarzacza iPod zostanie powtórzony.



8.6. Wyszukiwanie plików

1. Dotknij przycisku "Wybierz (Select)".



2. Dotknij przycisku "Lista odtwarzania (Playlist)", "Artysta (Artist)", "Album (Album)", "Utwór (Song)" lub "Gatunek (Genre)".



3. Dotknij nazwy pliku, który ma zostać odtworzony.

Wybrany plik z pamięci odtwarzacza iPod zostanie odtworzony.

Jeśli zostaną wyświetlone ikony ▲ oraz ▼, oznacza to, że dotykając ich można zmienić stronę z listą plików.

Można wyszukiwać nazwy pliku lub nazwy wykonawcy dotykając przycisku "Znajdź (Find)".



Można wyszukiwać pliki muzyczne, wpisując znaki alfanumeryczne.



Przestroga:

- Pliki muzyczne z pamięci odtwarzacza iPod mogą być odtwarzane tylko wtedy, gdy urządzenie TomTom jest przyłączone do zespołu głównego.
- Jeśli odtwarzacz iPod lub urządzenie TomTom zostanie odłączone od jednostki głównej podczas odtwarzania muzyki z pamięci odtwarzacza iPod, zostanie przywrócony poprzedni tryb pracy.
- Proces odczytu plików z pamięci odtwarzacza iPod może potrwać do 15 sekund.

9. Korzystanie z przenośnego odtwarzacza muzyki

Należy użyć opcjonalnego przewodu AUX do przyłączenia przenośnego odtwarzacza muzyki do zespołu głównego.

9.1. Włączanie i wyłączanie trybu AUX

1. **Wciśnij przycisk [SOURCE/PWR] dłużej niż przez jedną sekundę, aby wyłączyć tryb audio.**
Komunikat "Wyłączono audio (Audio off)" zostanie wyświetlony na ekranie urządzenia TomTom. Na wyświetlaczu funkcyjnym na chwilę zostanie wyświetlony komunikat "DO WIDZENIA (GOOD BYE)", a następnie komunikat "WSZYSTKO WYŁĄCZONE (ALL OFF)".
2. **Naciśnij równocześnie przycisk [TP/TEXT] oraz przycisk [FUNC/AF] dłużej niż przez 3 sekundy.**
AUX ON ↔ AUX OFF



Uwaga:

- Gdy funkcja AUX jest włączona ("AUX ON"), tryb AUX uaktywnia się przyciskiem [SOURCE/PWR]. Gdy funkcja AUX jest wyłączona ("AUX ON"), trybu AUX nie można uaktywnić przyciskiem [SOURCE/PWR].
- Przycisk [SOURCE/PWR] musi być wcześniej wyłączony, aby uruchomić tę funkcję. (Wciśnij przycisk [SOURCE/PWR] dłużej niż przez jedną sekundę - komunikat "DO WIDZENIA (GOOD BYE)" pojawi się przez chwilę na wyświetlaczu).

9.2. Korzystając z trybu AUX

1. **Włącz zasilanie przyłączonego przenośnego odtwarzacza muzyki.**
2. **Naciśnij przycisk [SOURCE/PWR], aby przełączyć do trybu AUX.**
Zostanie odtworzony dźwięk z przyłączonego przenośnego odtwarzacza audio.



Uwaga:

- Gdy tryb AUX jest uaktywniony, takie operacje jak wyłączenie odtwarzacza lub wyciągnięcie przewodu przyłączeniowego mogą być przyczyną powstania impulsów zakłócających, które mogą uszkodzić głośniki. Należy tego unikać, wyłączając zasilanie systemu lub przełączając z trybu AUX na inny tryb przed wyłączeniem i odłączeniem przenośnego odtwarzacza muzyki.
- Wyjściowe poziomy głośności mogą się różnić z powodu różnorodności przyłączanych tą metodą urządzeń. Należy ostrożnie dostosowywać poziom głośności dopóki nieznany jest wyjściowy poziom głośności przyłączanego przenośnego odtwarzacza muzyki.
- Przed przyłączeniem przenośnego odtwarzacza muzyki w pojeździe, należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi i potwierdzić bezproblemową pracę w pojeździe.
- Po przyłączeniu opcjonalnego przewodu AUX do zespołu głównego, nie jest możliwe przyłączenie innego sprzętu.

10. Rozwiązywanie problemów

10.1. Jeśli pojawi się jeden z poniższych komunikatów

Jeśli dowolny z poniższych komunikatów pojawi się na wyświetlaczu funkcyjnym, należy sprawdzić wyposażenie odnosząc się do kolumn opisujących przyczynę oraz czynności korekcyjne.

Komunikaty	Przyczyna	Czynność korekcyjna
CD/MP3		
READING ...	ZESPÓŁ GŁÓWNY ODCZYTUJE DYSK	Przed rozpoczęciem użytkowania należy poczekać, aż komunikat zniknie.
INFO 3	DYSKI BRUDNE LUB USZKODZONE	Wsunięty dysk jest brudny lub wsunięty odwrotną stroną. Należy sprawdzić orientację oraz czystość powierzchni.
INFO 5	ODTWARZACZ CD JEST NIESPRAWNY MECHANICZNIE	Odtwarzacz CD jest niesprawny z jakiegoś powodu.
INFO 6	TEMPERATURA WEWNĘTRZNA ODTWARZACZA CD JEST WYSOKA (OCHRONA ZESPOŁU GŁOWICY ODCZYTUJĄCEJ)	• Temperatura wewnątrz odtwarzacza CD jest zbyt wysoka do użytkowania. Należy poczekać do ostygnięcia. • Kontynuować odtwarzanie można po zniknięciu komunikatu "Została wykryta wysoka temperatura i urządzenie CD zostało zatrzymane (High temperature sensed and CD stopped)". Jeśli odtwarzacz CD jest nadal niesprawny, zwróć się do sprzedawcy w celu naprawy.
INFO 7	NASTĄPIŁA AWARIA WEWNĘTRZNEGO ZASILACZA	• Należy wyłączyć oraz ponownie włączyć ACC, aby kontynuować. • Jeśli sytuacja się nie zmienia, skontaktuj się ze sprzedawcą.
NO SUPPORT	PŁYTA CD/PLIK MP3 W NIEOBSŁUGIWANYM FORMACIE	Należy sprawdzić plik.
PROTECT	WSZYSTKIE PLIKI NA PŁYCE CD SĄ CHRONIONE LICENCJĄ	Należy sprawdzić plik.

Komunikaty	Przyczyna	Czynność korekcyjna
USB		
READING ...	PAMIĘĆ USB PRZESYŁA DANE	Przed rozpoczęciem użytkowania należy poczekać, aż komunikat zniknie.
USB ERR	PROBLEM Z TRANSMISJĄ DANYCH	Należy sprawdzić połączenie z pamięcią USB lub standard pamięci USB.
NO DATA	BRAK PLIKÓW MUZYCZNYCH W PAMIĘCI USB	Sprawdź pliki zapisane w pamięci USB.

Komunikaty	Przyczyna	Czynność korekcyjna
iPod		
READING ...	iPod PRZESYŁA DANE	Przed rozpoczęciem użytkowania należy poczekać, aż komunikat zniknie.
NO DATA	BRAK PLIKÓW MUZYCZNYCH W PAMIĘCI iPod	Sprawdź pliki zapisane w pamięci odtwarzacza iPod.
ERROR1	iPod ZAPRZESTAŁ PRZESYŁAĆ DANYCH Z JAKIEGOŚ POWODU	Sprawdź połączenie z odtwarzaczem iPod.
ERROR2	OPROGRAMOWANIE iPod NIE OBSŁUGIWANE	Sprawdź oprogramowanie odtwarzacza iPod.

10.2. Zanim zgłosisz konieczność naprawy

Niekiedy nieznaczne różnice w funkcjonowaniu mogą być omyłkowo potraktowane jako wadliwe działanie, należy więc zapoznać się z poniższą tabelą przed przystąpieniem do naprawy.



Przestroga: Jeśli wystąpi problem, np. zespół główny nie reaguje na wciśnięcia przycisków lub wyświetlacz nie pracuje prawidłowo, należy nacisnąć przycisk [Reset] używając spinacza do papieru lub podobnego przedmiotu. Naciśnięcie przycisku [Reset] spowoduje usunięcie wszystkich wpisów z pamięci. Wszystkie ustawienia powrócą do ustawień fabrycznych sprzed dostawy.

Jeśli powyższe wskazówki zawiodą, należy się skontaktować się ze sprzedawcą.

Problem	Możliwa przyczyna	Czynność korekcyjna
Przez krótki czas po włączeniu zasilania przy niskich temperaturach ekran pozostaje czarny.	Jest to cecha charakterystyczna monitorów LCD.	Nie jest to usterka. Należy odczekać krótką chwilę.
Obraz na ekranie jest zniekształcony przez krótki czas po włączeniu zasilania.	Jest to cecha charakterystyczna podświetlania monitorów LCD.	Nie jest to usterka. Obraz na wyświetlaczu ustabilizuje się po krótkim czasie.
Brak dźwięku.	Głośność została źle dostosowana lub funkcja MUTE jest włączona.	Obróć pokrętło [VOL] i ponownie sprawdź głośność. Lub anuluj funkcję MUTE.
	Dźwięk jest wyciszony, gdy urządzenie TomTom jest przyłączone do zespołu głównego oraz, gdy: - podana zostaje wskazówka głosowa - prowadzona jest rozmowa przez zestaw głośnomówiący*	Nie jest to usterka. Muzyka będzie znów słyszalna, gdy zakończy się odtwarzanie wskazówki głosowej lub wyłączony zostanie tryb głośnomówiący.
Dźwięk jest słyszalny tylko z jednej strony (z lewej lub prawej, z przodu lub z tyłu).	Odłączony jest przewód głośnika.	Należy sprawdzić przewody przyłączeniowe głośników.
	Dźwięk jest źle dostosowany.	Należy sprawdzić ustawienia "balance" oraz "fader".
Jakość dźwięku nie poprawiła się nawet po zmianie ustawień.	Ustawienia audio nie są zatwierdzone dla trybów odbioru stacji radiowej oraz odtwarzania z dysku.	Sprawdź zmieniając stację radiową lub dysk.
Nie można wsunąć płyty CD do otworu.	Zasilanie nie jest włączone.	Należy obrócić wyłącznik zapłonu pojazdu do położenia [ACC] lub [ON].
	W otworze już znajduje się dysk, a Ty próbujesz wsunąć drugi.	Należy najpierw wysunąć dysk CD wsunięty wcześniej, a następnie wsunąć wybrany dysk CD.

Problem	Możliwa przyczyna	Czynność korekcyjna
Nie można odtworzyć dysku CD.	W urządzeniu doszło kondensacji wody.	Należy zaniechać użytkowania urządzenia przez jakiś czas, a potem spróbować ponownie.
	Na dysku CD znajduje się duże zadrapanie lub zagięcie.	Wsuń inny dysk CD.
	Dysk CD jest bardzo zabrudzony.	Należy wyczyścić dysk CD.
	Dysk CD jest wsunięty odwrotnie.	Należy wsunąć dysk CD odpowiednią stroną do góry.
	Wsunięty został nieobsługiwany nośnik CD.	Należy wsunąć obsługiwany nośnik CD.
Na ekranie daje się zauważyć punkt świetlny.	Przynajmniej 99.99% pikseli na ekranie LCD jest sprawnych, ale prawdopodobne jest, że 0,01% pikseli nie może świecić w ogóle lub świecić cały czas.	To nie jest defekt, więc prosimy o używanie sprzętu w dalszym ciągu.

*: W zależności od posiadanego telefonu komórkowego, funkcja wyciszania może nie działać poprawnie. Jeśli nie działa, wciśnij przycisk [MUTE] na zespole głównym. Również zalecamy zapoznać się ze stroną internetową "tomtom" w celu uzyskania szczegółowych informacji na temat współpracujących modeli telefonów.

11. Dane techniczne

<OGÓLNE>

Zasilanie	13,2 V prądu stałego (11-16 V)
Pobór prądu	3 A
Wymiary (cały zespół) (szer. x wys. x głęb.)	180 x 100 x 165 mm (7" x 4" x 6-1/2")
Masa (cały zespół)	2,5 kg (5,5 lbs)
Wymiary (tylko urządzenie TomTom) (szer. x wys. x głęb.)	101 x 76,1 x 23,3 mm (4" x 3" x 1")
Masa (wyłącznie urządzenie TomTom)	0,2 kg (0,4 lbs)
Zakres temperatury pracy (cały zespół)	-20 °C do +65 °C (-4 °F do 149 °F)
Zakres temperatury pracy (tylko urządzenie TomTom)	-10 °C do +55 °C (14 °F do 131 °F)
Zakres temperatury przechowywania	-40 °C do +85 °C (-20 °F do +185 °F)
Właściwa impedancja obciążenia	4 Ω

<WYŚWIETLACZ>

WYŚWIETLACZ	3,5" TFT
Rozdzielczość	230.400 pikseli (320 x 240 x 3)

<TUNER FM>

Zakres częstotliwości	87,5~108,0 MHz (krok 50 kHz)
Czułość użytkowa	7 dBμV
Separacja międzykanałowa	32 dB (1 kHz)

<TUNER AM (MW)>

Zakres częstotliwości	522~1611 kHz (krok 9 kHz)
Czułość użytkowa	27 dBμV

<TUNER LW>

Zakres częstotliwości	153~279 kHz (krok 3 kHz)
Czułość użytkowa	28 dBμV

<ODTWARZACZ CD>

Charakterystyka częstotliwościowa	20 Hz~20 kHz ±3 dB
Zniekształcenia typu Wow & Flutter	Poniżej możliwości pomiarowych
Separacja międzykanałowa	70 dB
Stosunek sygnał.szum (wartość średnioważona)	75 dB
Całkowite zniekształcenia harmoniczne	0,06 %

<PAMIĘĆ USB>

Interfejs USB	1.1
Charakterystyka częstotliwościowa	20 Hz~20 kHz ± 3 dB
Stosunek sygnał.szum (wartość średnioważona)	75 dB
Całkowite zniekształcenia harmoniczne	0,06 %

<KOREKTOR DŹWIĘKU>

Kontrola tonów niskich/tonów średnich/tonów wysokich	± 11 dB przy 80 Hz/ ± 11 dB przy 700 Hz/ ± 11 dB przy 10 kHz/
---	--

<WZMACNIACZ AUDIO>

Moc wyjściowa	11 W x 4 (20 Hz~20 kHz, 10 % całkowitych zniekształceń harmonicznych, 4 Ω , Vcc=14,4 V) maks. 40 W x 4
Donośność	+7,5 dB przy 100 Hz/+5,5 dB przy 10 kHz

Dane techniczne podlegają zmianom bez uprzedzenia ze względu na ulepszenia produktu.

W związku z warunkami druku ilustracje zamieszczone w tej instrukcji mogą nieznacznie różnić się od rzeczywistego produktu.

W razie wystąpienia jakichś problemów lub zapytań dotyczących dostępności części zamiennych, prosimy o skontaktowanie się z autoryzowanym punktem sprzedaży.

Содержание

1. Введение.....	163
2. Меры предосторожности	164
2.1. Символы безопасности.....	164
2.2. Предупреждение	164
2.3. Внимание	165
3. Меры предосторожности при эксплуатации	167
3.1. Примечания по эксплуатации	167
4. Названия органов управления и деталей.....	168
4.1. Включение и выключение электропитания.....	170
4.2. Переключение источников звуковоспроизведения.....	170
4.3. Регулировка звука	171
4.4. Переключение режимов управления звуковоспроизведением	171
4.5. Функция приглушения телефона	172
4.6. Дистанционные переключатели на рулевом колесе	173
4.7. Переключение между экраном аудио и навигации	174
4.8. Включение и выключение дисплея TomTom	174
4.9. Переключение между выходом на левый и правый динамик для озвучивания навигации	175
4.10. Выбор установки регулятора яркости	175
4.11. Отсоединение TomTom.....	176
4.12. Как наклонять переднюю панель	177
4.13. О микрофоне телефонной системы громкоговорения	177
4.14. Общие операции	177
5. Как пользоваться тюнером	179
5.1. Прослушивание тюнера	179
5.2. Настройка на станцию	179
5.3. Вызов предварительно установленных каналов	179
5.4. Вызов предварительно установленного канала с дисплея TomTom	180
5.5. Запоминание станций	180
5.6. Обзор предварительно установленных станций	182
5.7. Прием данных RDS	182
5.8. EON (система многоканальной дорожной информации)	183
5.9. Установка PTY (тип программы)	184
6. Как пользоваться проигрывателем компакт-дисков/MP3/WMA	185
6.1. О компактных дисках	185
6.2. О чистке компакт-диска	186
6.3. Об MP3/WMA	187

6.4.	Создание и воспроизведение файлов MP3/WMA	189
6.5.	Прослушивание компакт-диска, MP3/WMA	191
6.6.	Перескакивание к следующей дорожке (файлу)/возврат к началу дорожки (файла) ...	192
6.7.	Быстрая перемотка вперед/назад	192
6.8.	Произвольный порядок дорожек	192
6.9.	Произвольный порядок файлов/папок	193
6.10.	Повтор дорожки	193
6.11.	Повтор файла/папки	193
6.12.	Обзор дорожек	194
6.13.	Обзор файлов/папок	194
6.14.	Возврат в корневой каталог	194
6.15.	Выбор отображения во время воспроизведения	195
6.16.	Переключение между CD-DA и MP3/WMA	195
7.	Как пользоваться USB-проигрывателем музыкальных файлов	196
7.1.	О стандартах воспроизводимых ЗУ USB.....	196
7.2.	Прослушивание музыкальных файлов на ЗУ USB	197
7.3.	Перескакивание к следующему файлу/возврат к началу файла	198
7.4.	Быстрая перемотка вперед/назад	198
7.5.	Произвольный порядок файлов (тасовка песен)	198
7.6.	Повтор песни	199
7.7.	Поиск файлов	199
8.	Как пользоваться iPod*	201
8.1.	Прослушивание музыкальных файлов на iPod	201
8.2.	Переход к следующему файлу/возврат к началу файла	202
8.3.	Быстрая перемотка вперед/назад	202
8.4.	Произвольный порядок файлов (тасовка песен)	202
8.5.	Повтор песни	203
8.6.	Поиск файлов	203
9.	Как пользоваться портативным аудиоплеером	205
9.1.	Включение и выключение режима AUX	205
9.2.	Когда используется AUX	206
10.	Поиск и устранение неисправностей	207
10.1.	Если появляется одно из этих сообщений	207
10.2.	До обращения за ремонтом	208
11.	Технические данные.....	211

Рекомендации

Пожалуйста, ознакомьтесь с этим руководством, чтобы получить все выгоды от эксплуатации системы.

Мы рекомендуем хранить это руководство в автомобиле. Так Вам будет гораздо легче найти информацию в экстренной ситуации.

Ваша местная авторизованная розничная организация с удовольствием внесет ясность в любые вопросы, которые у Вас могут возникнуть в связи с системой или ее эксплуатацией, если необходимую информацию не удастся найти в этом руководстве или в главе "Поиск и устранение неисправностей".

Toyota рекомендует использовать только детали и принадлежности, прошедшие испытание и получившие одобрение Toyota в отношении их безопасности, функционирования и пригодности.

Эти инструкции по эксплуатации предназначены для того, чтобы гарантировать безопасное и легкое управление системой TNS400.

В этих инструкциях по эксплуатации описываются функции системы TNS400.

Противозаконно воровать фильмы и музыку, а также загружать запрещенное содержание.



1. Введение

Поздравляем с покупкой системы Toyota TNS400 (Навигационная система со встроенным проигрывателем компакт-дисков и тюнером). Эта система разработана с целью объединения навигационной системы со встроенной в автомобиль системой развлечений для обеспечения во время поездки всесторонней и адаптивной информационно-развлекательной системы.

TNS400 сочетает в себе функцию навигации со встроенной в автомобиль телефонной системой громкоговoreния, радио, проигрывателем компакт-дисков и портом USB для проигрывателя MP3/WMA, iPod® или другим устройством. Используйте ее для прослушивания любимой музыки, или чтобы настроиться на любимую радиостанцию; указания системы навигации хорошо слышны, т.к. звук временно приглушается, в то время как дается указание, или когда активируется телефонная система громкоговoreния.

В этой инструкции по эксплуатации даются основные предписания по системе TNS400. Система может не отвечать на каждую команду исполнения. Пожалуйста, см. примечания к инструкции относительно соответствующего компакт-диска или устройства USB. Перед эксплуатацией системы, пожалуйста, прочтите указания по технике безопасности на странице 164 и объяснения по органам управления на странице 168 далее.

2. Меры предосторожности

2.1. Символы безопасности

Предупреждения и предостерегающие надписи, изображенные ниже, встречаются по всему данному руководству, а также на главном устройстве. Они показывают безопасные и правильные способы обращения с изделием, чтобы предотвратить причинение вреда вам и другим и избежать материального ущерба.

Перед чтением всего руководства уделите время, чтобы прочитать этот раздел и ознакомиться с содержащейся в нем важной информацией.



Предупреждение: Эта надпись указывает на ситуацию, в которой неправильное обращение или неисполнение предупреждения может привести к смерти или серьезной травме.



Внимание! Эта надпись указывает на ситуацию, в которой неправильное обращение или неисполнение предупреждения может привести к травме или только к материальному ущербу.



Утилизация: Когда этот символ появляется перед текстом, Вам рекомендуют или напоминают о необходимости следовать требованиям закона по утилизации электрооборудования.



Обратите внимание: Этот символ указывает на то, что следующему замечанию следует уделить особое внимание.



Примечание: Простая рекомендация для Вашего удобства и для оптимальной работы Вашей системы.

Пожалуйста, прочитайте всю документацию, такую как руководства и гарантии, которая идет вместе с изделием.

TOYOTA EUROPE не будет отвечать за неудовлетворительные рабочие характеристики изделия, обусловленные несоблюдением этих инструкций.

2.2. Предупреждение



- Нельзя модифицировать эту систему для иного использования, отличного от того, которое определено здесь. TOYOTA EUROPE не будет нести ответственность за повреждение, включая, но не ограничиваясь этим, серьезную травму, смерть или материальный ущерб, являющиеся результатом таких вариантов установки, которые позволяют непредусмотренную эксплуатацию.

- В некоторых главных устройствах используются батареи. Никогда не устанавливайте главные устройства там, где маленькие дети могут получить доступ к батареям. Если батарейка будет проглочена, немедленно обращайтесь за медицинской помощью.
- Во время движения автомобиля никогда не отрывайте взгляд от дороги ради настройки главного устройства. Всегда следите за дорогой во избежание аварии. Нельзя, чтобы управление главным устройством или его настройка отвлекали от надлежащего управления автомобилем.
- Во время поездки водителю не следует смотреть на экран. Если не обращать внимания на дорогу впереди, то это может привести к авариям.
- Нельзя класть посторонние предметы в гнездо загрузки диска или входной терминал USB. Это может вызвать пожар или поражение электрическим током.
- Нельзя разбирать или изменять это главное устройство. Это может вызвать аварию, пожар или поражение током.
- Нельзя, чтобы вода или посторонние предметы проникали во внутренние части этого главного устройства. Это может вызвать образование дыма, пожар или поражение электрическим током.
- Нельзя использовать главное устройство, если оно сломано (не светится экран или нет звука). Это может вызвать аварию, пожар или поражение электрическим током.
- Предохранители всегда заменяйте предохранителями с идентичным номинальным током и характеристиками. Никогда не используйте предохранитель с более высоким номинальным током, чем у оригинального. Использование предохранителя неправильного типа может стать причиной пожара или серьезного повреждения.
- Если в главное устройство попали посторонние предметы или вода, выделяется дым или чувствуется странный запах, прекратите его использование немедленно и свяжитесь со своим дилером. Если продолжить его использование в таких условиях, то это может вызвать аварию, пожар или поражение электрическим током.
- Водителю никогда не следует менять компакт-диск или 3U USB во время поездки, т.к. это может привести к авариям, если не обращать внимания на дорогу впереди. Сначала остановите автомобиль в безопасном месте, а затем переходите к действиям.
- Пластиковые мешки и обертки могут вызвать удушье и смерть. Прячьте их от младенцев и детей. Никогда не помещайте мешок на голову или рот.

2.3. Внимание

- Нельзя загораживать вентилятор, радиатор или вентиляционные отверстия этого главного устройства. Когда загорожен вентилятор, радиатор или вентиляционное отверстие, перегревается внутреннее пространство, и может случиться пожар.
- Сохраняйте громкость на приемлемом уровне для того, чтобы можно было слышать звуки, раздающиеся снаружи автомобиля, включая предупредительную звуковую сигнализацию, голоса и сирены. Невыполнение этого может привести к авариям.
- Берегите руки и пальцы, чтобы их не прищемило во время регулировки угла наклона или закрытия дисплея. Это может вызвать травму.
- Нельзя помещать руки или пальцы в гнездо загрузки диска или входной терминал USB. Это может вызвать травму.
- Нельзя трогать теплорассеивающую часть усилителя. От нагрева этой части может возникнуть пожар.

- Если щелочной раствор из щелочных сухих батарей вступит в контакт с вашей кожей или одеждой, промойте струей воды. Если какой-либо раствор попадет в глаза, также промойте проточной водой и затем обратитесь за медицинской помощью.
- При утилизации литиевых сухих батарей прикрепите к положительному и отрицательному выводу изоляционную ленту, и после изоляции утилизируйте их согласно постановлениям местных городских властей. Если в ходе утилизации выводы вступят в контакт с другими электропроводящими предметами, такими как металлические детали и т.д., может произойти короткое замыкание, пожар и разрыв.
- Нельзя коротко замыкать, разбирать или нагревать батареи или помещать их в огонь или воду. Разрыв батареи и утечка из нее могут вызвать пожар и травмы.
- Это главное устройство нельзя использовать нигде, кроме как внутри автомобиля. Это может вызвать поражение электрическим током или травму.
- Проявляйте осторожность, обращая внимание на положение регулятора громкости, когда включаете источник питания. Может произойти повреждение слуха, если при включении электропитания раздастся очень громкий звук.
- Нельзя эксплуатировать в ненормальных условиях, например, при неисправности или искажении звучания. Это может вызвать пожар.
- В этом главном устройстве используется невидимое лазерное излучение. Нельзя разбирать или изменять это главное устройство. При возникновении проблемы, свяжитесь с дилером, у которого покупали главное устройство.
- Изменение этого главного устройства может привести к воздействию лазерных излучений (ослабление зрения) или вызвать пожар или поражение электрическим током.
- Если главное устройство упадет или окажется сломанным, отключите электропитание главного устройства и свяжитесь со своим дилером. Если его использовать в таком состоянии, может произойти пожар или поражение электрическим током.
- При помощи импульсного сигнала скорости автомобиля, функция прокладки маршрута может использоваться даже в тех местах, где обычно навигация не осуществляется (например, в туннеле). Однако точность навигации не гарантируется, так как за основу берется информация о состоянии поверхности дороги и скорости автомобиля.
- На верхней части этого устройства прикрепляется наклейка "A CLASS 1 LASER PRODUCT" (лазерное изделие, класс 1).



В соответствии с европейской директивой 2002/96/EC (об отходах электрического и электронного оборудования - WEEE), это изделие, на котором имеется наклейка с перечеркнутым мусорным баком на колесиках, не может утилизироваться вместе с бытовыми отходами в странах членах Европейского сообщества.

WEEE: Отходы электрического и электронного оборудования

При утилизации этого изделия в стране члене ЕС делать это следует надлежащим образом в соответствии с законами данного государства, например, путем его возврата дистрибьютору.

Отходы WEEE обладают потенциальным воздействием на экологию и здоровье людей из-за наличия в них опасных веществ. Своим сотрудничеством вы можете устранить эти воздействия и увеличить повторное использование/рециркуляцию других видов восстановления.

3. Меры предосторожности при эксплуатации

<При правильном обращении и уходе, главное устройство будет прекрасно работать в течение длительного периода времени.>

3.1. Примечания по эксплуатации

- Ради вашей безопасности, при воспроизведении устанавливайте только умеренные уровни громкости, чтобы по-прежнему можно было слышать наружные звуки.



- Можно воспроизводить диски с логотипом, показанным слева.
- На этом проигрывателе можно воспроизводить музыкальные компакт-диски (CD-R/CD-RW). Убедитесь, что используются диски, которые прошли надлежащую обработку.
В зависимости от формата редактирования и используемого программного обеспечения, некоторые диски могут воспроизводиться не надлежащим образом.



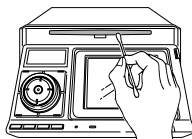
- Нельзя ничего вставлять в главное устройство, кроме компакт-диска. Нельзя вставлять какие-либо посторонние предметы, такие как монеты или кредитные карты, в гнездо для диска.



- Избегайте серьезных механических ударов.
Когда проигрыватель подвергается серьезной вибрации во время путешествия по неровной поверхности, воспроизведение может прерываться. Когда возникает подобная ситуация, возобновите воспроизведение после возврата на более ровную дорогу.

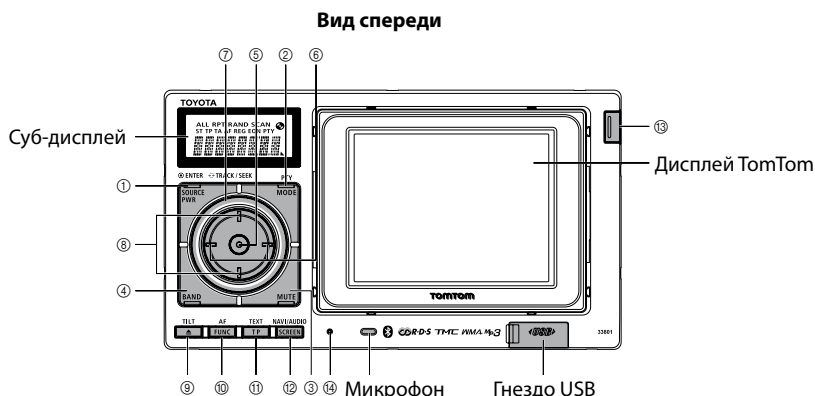


- О выделении конденсата.
В холодную или дождливую погоду, как только внутренние поверхности стекла запотевают, на главном устройстве также может выпасть роса (водяной конденсат). Когда это случается, воспроизведение диска может стать прерывистым или невозможным. Перед возобновлением воспроизведения осушите немного воздух в автомобиле.



- Чистка гнезда для дисков.
Гнездо для дисков имеет тенденцию становиться пыльным. Очищайте его время от времени, чтобы накапливающаяся пыль не царапала диски.

4. Названия органов управления и деталей



№	Название/Функции	
①	Кнопка [SOURCE/PWR]	Краткое нажатие: переключает позиции в режиме аудио. Нажатие с удержанием (более одной секунды): выключает режим аудио. Нажатие с удержанием (более 5 секунд): полностью выключает электропитание.
②	Кнопка [MODE/PTY]	Краткое нажатие: переключает в режим выбора предварительно установленных каналов или в режим выбора дорожки компакт-диска. (В дальнейшем "режим выбора предварительно установленных каналов" и "режим выбора дорожки компакт-диска" именуются "режимом выбора вращением") Нажатие с удержанием: переключает выбор PTY при каждом нажатии кнопки.
③	Кнопка [MUTE]	Активирует и деактивирует приглушение звука.
④	Кнопка [BAND]	Переключает радиодиапазоны.
⑤	Кнопка [ENTER]	Вводит выбранную позицию. Активирует и переключает режим управления звуковоспроизведением.
⑥	Кнопка [SELECT (Right/Left)]	Выбирает радиостанции, дорожки компакт-диска, музыкальные файлы USB и музыкальные файлы iPod. В режиме функций выбирает позиции установки.
⑦	Поворотная кнопка [VOL]	Регулирует громкость. В режиме выбора вращением используется для выбора требуемой позиции.

№	Название/Функции	
8	Кнопка [SELECT (Upper/Lower)]	Выбирает папку в режиме компакт-диска (MP3/WMA).
9	Кнопка [▲ (OPEN/EJECT)]	Краткое нажатие: извлекает диск или открывает/закрывает переднюю панель. Нажатие с удержанием: наклоняет переднюю панель на один шаг при каждом нажатии кнопки.
10	Кнопка [FUNC/AF]	Краткое нажатие: переключает позицию в режиме ФУНКЦИЯ при каждом нажатии кнопки. Нажатие с удержанием: переключает установки AF и REG для RDS при каждом нажатии кнопки.
11	Кнопка [TP/TEXT]	Краткое нажатие: переключает установки TP и TA для RDS при каждом нажатии кнопки. Нажатие с удержанием: переключает отображение названия на суб-дисплее.
12	Кнопка [SCREEN]	Краткое нажатие: переключает дисплей TomTom между функциями навигации и функциями аудио. Нажатие с удержанием: выключает дисплей TomTom.
13	Кнопка [Release]	Отсоединяет правый край TomTom от корпуса главного устройства.
14	Кнопка [Reset]	Выполняет сброс устройства в исходное состояние.



Внимание! Никогда не кладите предметы на переднюю панель и не упирайтесь в нее руками.

4.1. Включение и выключение электропитания

При включении электропитания восстанавливается то состояние, которое применялось, когда последний раз было отключено питание, например, компакт-диск и воспроизведение тюнера.

1. **Когда электропитание отключено, нажмите кнопку [SOURCE/PWR].**
Будет включено электропитание.
2. **Когда электропитание включено, нажмите кнопку [SOURCE/PWR] более одной секунды.**
Будут отключены все источники звуковоспроизведения.
На дисплее отобразится "GOOD BYE" (до свидания!).
3. **Когда электропитание включено, нажмите кнопку [SOURCE/PWR] в течение более 5 секунд.**
Будет отключено электропитание полностью.
На дисплее отобразится "ACC OFF" (аккумулятор отключен).



Обратите внимание:

- Когда электропитание главного устройства включается в первый раз, или если выводы аккумулятора отсоединялись, например, для технического обслуживания автомобиля, и после этого электропитание включается снова, то главное устройство запустится в режиме FM. После этого будет произведен поиск радиовещательных станций автоматически (ASM - режим автоматического поиска) и их регистрация по номерам предварительной установки от [1] до [6].
- Если ваш автомобиль не оснащен положением "ACC", нажимайте кнопку [SOURCE/PWR] до тех пор, пока не отобразится "ACC OFF".

4.2. Переключение источников звуковоспроизведения

Нажимайте кнопку [SOURCE/PWR] для переключения источника звука в следующей последовательности:

TUNER → CDP² → USB^{1*4} → AUX³ → iPod^{1*4} → TUNER → ...

- * 1: Невозможно выбрать, если соответствующее устройство не подсоединено к главному устройству.
- * 2: Невозможно выбрать, если не вставлен компакт-диск.
- * 3: Невозможно выбрать, если установка AUX установлена на OFF (Выкл).
- * 4: Если TomTom не присоединен к главному устройству, невозможно выбрать режим USB или режим iPod.

4.3. Регулировка звука

Регулировка громкости

Вращайте поворотную кнопку [VOL].

Вращение вправо: увеличивает громкость.

Вращение влево: уменьшает громкость.



Внимание! Не регулируйте громкость или другие органы управления во время вождения автомобиля. Делайте это только во время парковки в безопасном месте.

Приглушение громкости

Нажмите кнопку [MUTE].

Чтобы отменить приглушение, либо нажмите кнопку [MUTE] еще раз, либо вращайте поворотную кнопку [VOL] вправо.

Во время приглушения аудиосистемы, указания озвучивания навигации продолжают оставаться неприглушенными.

Установка направляющего тона

1. Нажмите кнопку [FUNC/AF], чтобы установить режим FUNCTION (функция).
2. Нажимайте кнопку [FUNC/AF] до тех пор, пока индикация на суб-дисплее не переключится на BEEP (тональный сигнал).
3. Нажмите кнопку [SELECT (Right/Left)] для переключения между состояниями ON (Вкл) и OFF (Выкл) для BEEP (тональный сигнал).
Вправо: ВКЛ.
Влево: ВЫКЛ.
4. Нажмите кнопку [ENTER].

4.4. Переключение режимов управления звуковоспроизведением

При каждом нажатии кнопки [ENTER] режимы будут переключаться на один шаг в указанном ниже порядке.

BASS → MID → TREB → BAL → FAD → LOUD → SVC → VOL → BASS → ...

Вращайте поворотную кнопку [VOL] вправо или влево в режиме управления звуковоспроизведением, одновременно обращаясь к таблице ниже для регулировки звука.

Режим	Функция	Поворотная кнопка [VOL]/Функция	
BASS	Регулирует уровень низких частот.	Вращение вправо	Делает ударение на звуках в диапазоне низких частот.
		Вращение влево	Смягчает звуки в диапазоне низких частот.
MID (MIDDLE)	Регулирует уровень средних частот.	Вращение вправо	Делает ударение на звуках в диапазоне средних частот.
		Вращение влево	Смягчает звуки в диапазоне средних частот.
TREB (TREBLE)	Регулирует уровень высоких частот.	Вращение вправо	Делает ударение на звуках в диапазоне высоких частот.
		Вращение влево	Смягчает звуки в диапазоне высоких частот.
BAL (BALANCE)	Регулирует баланс левых/правых динамиков (BALANCE).	Вращение вправо	Делает ударение на правых динамиках.
		Вращение влево	Делает ударение на левых динамиках.
FAD (FADER)	Регулирует баланс передних/задних динамиков (FADER - микшер).	Вращение вправо	Делает ударение на передних динамиках.
		Вращение влево	Делает ударение на задних динамиках.
LOUD (LOUDNESS)	Подчеркивает низкие и высокие частоты при низкой громкости. Когда уровень громкости (LOUDNESS) находится во включенном состоянии, компенсируется явная нехватка звуков в диапазоне высоких частот.	Вращение вправо	ВКЛ.
		Вращение влево	ВЫКЛ.
SVC (Регулятор громкости источника)	Устанавливает громкость для каждого из источников звуковоспроизведения. (Кроме FM)	Вращение вправо	Повышает уровень установки SVC
		Вращение влево	Понижает уровень установки SVC

4.5. Функция приглушения телефона

Во время приема входящего телефонного звонка громкость функции звуковоспроизведения уменьшается до нуля. Эта функция действует в том случае, если автомобильный телефон подсоединен кабелем к главному устройству. При получении телефонного звонка, функция приглушения звука переходит в состояние ВКЛ. Когда включена функция приглушения, отображается "TEL- MUTE". Когда заканчивается телефонный вызов, функция приглушения

переходит в состояние ВЫКЛ., и восстанавливается та установка громкости, которая использовалась непосредственно перед приемом телефонного вызова.



Внимание! Во время вождения автомобиля используйте для телефонных звонков комплект громкой связи во избежание возможной опасности.

4.6. Дистанционные переключатели на рулевом колесе

Разнообразные режимы главного устройства и дистанционные пульта на рулевом колесе сочетаются следующим образом:

Назв. перекл. ^{*1}	Действие кнопки	Режим						
		Тюнер	CD	MP3/ WMA	AUX	iPod	USB	Питание ВЫКЛ
^ (TRACK)	Нажатие	ПЕРЕХОД К ПРЕДВАРИТЕЛЬНО УСТАНОВЛЕННОМУ КАНАЛУ ВВЕРХ	ПЕРЕХОД К ДОРОЖКЕ ВВЕРХ	ПЕРЕХОД К ФАЙЛУ ВВЕРХ	-	ПЕРЕХОД К ДОРОЖКЕ ВВЕРХ	ПЕРЕХОД К ФАЙЛУ ВВЕРХ	-
	Нажатие с удержанием	ПОИСК С ПЕРЕХОДОМ ВВЕРХ	БЫСТРЫЙ ПЕРЕХОД ВВЕРХ	ПЕРЕХОД К ПАПКЕ ВВЕРХ	-	БЫСТРЫЙ ПЕРЕХОД ВВЕРХ	БЫСТРЫЙ ПЕРЕХОД ВВЕРХ	-
v (TRACK)	Нажатие	ПЕРЕХОД К ПРЕДВАРИТЕЛЬНО УСТАНОВЛЕННОМУ КАНАЛУ ВНИЗ	ПЕРЕХОД К ДОРОЖКЕ ВНИЗ	ПЕРЕХОД К ФАЙЛУ ВНИЗ	-	ПЕРЕХОД К ДОРОЖКЕ ВНИЗ	ПЕРЕХОД К ФАЙЛУ ВНИЗ	-
	Нажатие с удержанием	ПОИСК С ПЕРЕХОДОМ ВНИЗ	БЫСТРЫЙ ПЕРЕХОД ВНИЗ	ПЕРЕХОД К ПАПКЕ ВНИЗ	-	БЫСТРЫЙ ПЕРЕХОД ВНИЗ	БЫСТРЫЙ ПЕРЕХОД ВНИЗ	-
+ (VOL)	Нажатие	ПОВЫШЕНИЕ ГРОМКОСТИ	ПОВЫШЕНИЕ ГРОМКОСТИ	ПОВЫШЕНИЕ ГРОМКОСТИ	ПОВЫШЕНИЕ ГРОМКОСТИ	ПОВЫШЕНИЕ ГРОМКОСТИ	ПОВЫШЕНИЕ ГРОМКОСТИ	-
	Нажатие с удержанием	ПОСТЕПЕННОЕ УВЕЛИЧЕНИЕ ГРОМКОСТИ	ПОСТЕПЕННОЕ УВЕЛИЧЕНИЕ ГРОМКОСТИ	ПОСТЕПЕННОЕ УВЕЛИЧЕНИЕ ГРОМКОСТИ	ПОСТЕПЕННОЕ УВЕЛИЧЕНИЕ ГРОМКОСТИ	ПОСТЕПЕННОЕ УВЕЛИЧЕНИЕ ГРОМКОСТИ	ПОСТЕПЕННОЕ УВЕЛИЧЕНИЕ ГРОМКОСТИ	-
- (VOL)	Нажатие	СНИЖЕНИЕ ГРОМКОСТИ	СНИЖЕНИЕ ГРОМКОСТИ	СНИЖЕНИЕ ГРОМКОСТИ	СНИЖЕНИЕ ГРОМКОСТИ	СНИЖЕНИЕ ГРОМКОСТИ	СНИЖЕНИЕ ГРОМКОСТИ	-
	Нажатие с удержанием	ПОСТЕПЕННОЕ УМЕНЬШЕНИЕ ГРОМКОСТИ	ПОСТЕПЕННОЕ УМЕНЬШЕНИЕ ГРОМКОСТИ	ПОСТЕПЕННОЕ УМЕНЬШЕНИЕ ГРОМКОСТИ	ПОСТЕПЕННОЕ УМЕНЬШЕНИЕ ГРОМКОСТИ	ПОСТЕПЕННОЕ УМЕНЬШЕНИЕ ГРОМКОСТИ	ПОСТЕПЕННОЕ УМЕНЬШЕНИЕ ГРОМКОСТИ	-

Назв. перекл.*1	Действие кнопки	Режим						
		Тюнер	CD	MP3/WMA	AUX	iPod	USB	Питание выкл
MODE	Нажатие	ПЕРЕХОД К СЛЕДУЮЩЕМУ РЕЖИМУ	ПЕРЕХОД К СЛЕДУЮЩЕМУ РЕЖИМУ	ПЕРЕХОД К СЛЕДУЮЩЕМУ РЕЖИМУ	ПЕРЕХОД К СЛЕДУЮЩЕМУ РЕЖИМУ	ПЕРЕХОД К СЛЕДУЮЩЕМУ РЕЖИМУ	ПЕРЕХОД К СЛЕДУЮЩЕМУ РЕЖИМУ	ВКЛЮЧЕНИЕ ПИТАНИЯ С ПЕРЕХОДОМ К ПОСЛЕДНЕМУ РЕЖИМУ
	Нажатие с удержанием							
MUTE	Нажатие	ПРИГЛУШЕНИЕ	ПРИГЛУШЕНИЕ	ПРИГЛУШЕНИЕ	ПРИГЛУШЕНИЕ	ПРИГЛУШЕНИЕ	ПРИГЛУШЕНИЕ	-
	Нажатие с удержанием	-	-	-	-	-	-	-
POWER	Нажатие	ПИТАНИЕ выкл.	ПИТАНИЕ выкл.	ПИТАНИЕ выкл.	ПИТАНИЕ выкл.	ПИТАНИЕ выкл.	ПИТАНИЕ выкл.	ВКЛЮЧЕНИЕ ПИТАНИЯ С ПЕРЕХОДОМ К ПОСЛЕДНЕМУ РЕЖИМУ
	Нажатие с удержанием	-	-	-	-	-	-	

*1: Названия переключателей изменяются в зависимости от модели автомобиля.

4.7. Переключение между экраном аудио и навигации

При каждом нажатии кнопки [SCREEN] дисплей переключается между экраном аудио и экраном навигации.



4.8. Включение и выключение дисплея TomTom

1. Когда дисплей TomTom находится в состоянии ВЫКЛ, нажмите кнопку [SCREEN].
Будет включен дисплей TomTom.

2. Нажмите кнопку [SCREEN] более одной секунды, когда дисплей TomTom находится в состоянии ВКЛ.

Дисплей TomTom будет выключен.

 **Примечание:** Чтобы получить подробности по использованию TomTom, обратитесь к руководству по эксплуатации TomTom.

4.9. Переключение между выходом на левый и правый динамик для озвучивания навигации

Выход голосового указания на динамики можно переключать между правым и левым динамиками.

1. Нажмите кнопку [SOURCE/PWR] более одной секунды, чтобы выключить режим аудио (на мгновение отобразится "GOOD BYE").
2. Переключаться между правым и левым динамиками можно, одновременно нажимая кнопку [FUNC/AF] и кнопку [SCREEN] в течение более 3 секунд.

ПРАВЫЙ (правый) ↔ LEFT (левый)

RIGHT: выход через правый передний динамик

LEFT: выход через левый передний динамик

 **Обратите внимание:** Кнопка [SOURCE/PWR] должна находиться в выключенном состоянии, прежде чем использовать эту функцию. (Нажмите кнопку [SOURCE/PWR] более одной секунды - на мгновение отобразится "GOOD BYE").

4.10. Выбор установки регулятора яркости

Для облегчения просмотра экрана, когда зажигаются огни автомобиля (боковые огни, задние габаритные фонари, освещение номерного знака), изменяется яркость экрана.

1. Нажмите кнопку [SOURCE/PWR] более одной секунды, чтобы выключить режим аудио (на мгновение отобразится "GOOD BYE").
2. Установка регулятора яркости может переключаться в положение Вкл. или Выкл. одновременным нажатием кнопки [MUTE] и кнопки [FUNC/AF] в течение более 3 секунд.
DIMM ON (Вкл) ↔ DIMM OFF (Выкл)
ВКЛ: яркость регулируется
ВЫКЛ: яркость не регулируется



Обратите внимание: Кнопка [SOURCE/PWR] должна находиться в выключенном состоянии, прежде чем использовать эту функцию. (Нажмите кнопку [SOURCE/PWR] более одной секунды - на мгновение отобразится "GOOD BYE").



Примечание: Яркость и дневной/ночной просмотр дисплея TomTom могут изменяться в сочетании с установкой регулятора яркости. Они также могут изменяться вручную на TomTom. См. руководство по TomTom для получения информации о "Предпочтениях стыковки с базовым блоком".

4.11. Отсоединение TomTom

Использование TomTom

Функция навигации может использоваться по-прежнему, даже если отсоединить TomTom от главного устройства.

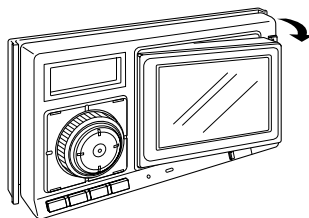
Как отсоединить TomTom от главного устройства

1. Нажмите кнопку [Release].

Правый край TomTom отсоединится от корпуса главного устройства.

2. Извлеките TomTom.

Чтобы извлечь TomTom, удерживая с правой стороны, поднимайте его вверх и вытягивайте на себя.



Обратите внимание:

- Когда TomTom извлечен, не прикасайтесь к его тыльной стороне.
- Когда прикрепляете TomTom, не давите на дисплей монитора.
- Если TomTom станет влажным, не прикрепляйте его к главному устройству.
- После того как TomTom снят с главного устройства, рекомендуется использовать покупаемую отдельно Аудиокрышку для главного устройства.

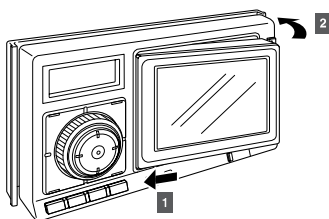
Как вставить TomTom

1. Вставьте левый край TomTom в главное устройство.

Сцепите защелку на левом торце TomTom с замком в главном устройстве.

2. Вставьте TomTom.

Надавите на правый край TomTom, пока он не встанет на место со щелчком.



4.12. Как наклонять переднюю панель

Нажмите и удерживайте кнопку [▲ (OPEN/EJECT)].

Каждый раз передняя панель будет отклоняться вверх на один шаг в одно из 6 положений.

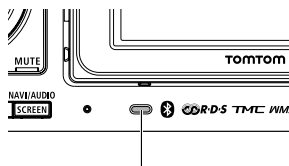


Внимание! Наклоняя переднюю панель, убедитесь, что 3U USB действительно извлечено. 3U USB может натолкнуться на другие предметы, и это может повредить 3U USB.

4.13. О микрофоне телефонной системы громкоговoreния

Главное устройство оснащается встроенным микрофоном телефонной системы громкоговoreния.

Чтобы получить подробности по использованию микрофона телефонной системы громкоговoreния, обратитесь к руководству по эксплуатации TomTom.



Встроенный микрофон телефонной системы громкоговoreния



Обратите внимание: Если микрофон телефонной системы громкоговoreния перепутать с кнопкой [Reset] и т.п. и надавить на микрофон острым предметом, то его можно повредить.

4.14. Общие операции

О кнопке SCREEN

Используя кнопку [SCREEN] (экран), дисплей на TomTom можно переключать между экранами аудио и навигация.

О кнопке FUNC/AF

Используя кнопку [FUNC/AF], можно выполнять различные установки (например, произвольное воспроизведение, обзор).

- Нажмите кнопку [FUNC/AF] несколько раз подряд до тех пор, пока не отобразится та позиция, которую необходимо установить.
- Когда отобразится та позиция, которую требуется установить, нажмите кнопку [SELECT (Right/Left)] и затем нажмите кнопку [ENTER], чтобы подтвердить.

О режиме выбора вращением

Нажатие кнопки [MODE/PTY] позволяет использовать режимы выбора канала или дорожки. Находясь в режиме выбора вращением, предварительно установленный канал (или дорожку) можно выбрать при помощи поворотной кнопки [VOL].

- Нажмите кнопку [MODE/PTY]. В режиме выбора вращением на суб-дисплее будет мигать "▲".
- Выберите позицию (предварительно установленный канал или дорожка) поворотной кнопкой [VOL] и затем нажмите кнопку [ENTER], чтобы подтвердить.

Переключение текстового дисплея

Нажимая кнопку [TP/TEXT] в течение более длительного времени, можно прокрутить отображаемую информацию, чтобы подтвердить, и можно изменить стиль отображения информации, относящейся к звуковоспроизведению.

5. Как пользоваться тюнером

5.1. Прослушивание тюнера

1. Нажмите кнопку [SOURCE/PWR], чтобы переключиться в режим тюнера.
2. Нажмите кнопку [BAND], чтобы переключиться на требуемый диапазон.
Нажмите кнопку [BAND] для переключения диапазона в следующей последовательности:
FM1 → FM2 → FM3 → AM (LW/MW) → FM1 → ...

5.2. Настройка на станцию

Настройка на станцию вручную

При каждом нажатии кнопки [SELECT(Right/Left)] частота будет меняться на один шаг.

Вправо: настройка на более высокие частоты.

Влево: настройка на более низкие частоты.

Настройка на станцию автоматически

Нажмите кнопку [SELECT (Right/Left)] более одной секунды.

Принимаются станции с хорошим приемом.

Вправо: запускает поиск в направлении более высоких частот.

Влево: запускает поиск в направлении более низких частот.



Обратите внимание: Временами бывает трудно поддерживать оптимальный прием, потому что антенна, прикрепленная к автомобилю, постоянно находится в движении (относительно радиовещательной антенны), испытывая непрерывные изменения интенсивности радиосигналов. Другие факторы, влияющие на прием, включают в себя помехи от естественных препятствий, столбов с вывесками и т.д.

5.3. Вызов предварительно установленных каналов

1. Нажмите кнопку [MODE/PTY], чтобы выбрать предварительно установленный режим каналов.
2. Вращайте поворотную кнопку [VOL], чтобы вызвать станцию, зарегистрированную на предварительно установленном канале.

3. **Нажмите кнопку [ENTER].**

Будет выбран зарегистрированный предварительно установленный канал, и будет приниматься соответствующая станция.

Шесть станций можно запомнить для каждого из диапазонов FM 1, 2 и 3, и шесть станций - для AM (LW/MW), всего 24 станции.

5.4. Вызов предварительно установленного канала с дисплея TomTom

Прикоснитесь к соответствующему предварительно установленному переключателю, чтобы вызвать станцию на экране аудио.



5.5. Запоминание станций

Запоминание станций вручную

1. Настройтесь на станцию, которую требуется запомнить для канала предварительной установки.
2. Нажмите кнопку [MODE/PTY], чтобы выбрать режим выбора вращением.
3. Вращайте поворотную кнопку [VOL], чтобы выбрать один из переключателей предварительной установки, от P1 до P6.
4. Нажимайте кнопку [ENTER] до тех пор, пока на суб-дисплее не появится "P○MEMORY". Запоминается выбранная станция, и на дисплее указываются предварительно установленный регистрационный номер и частота.

Чтобы вручную установить дополнительные станции, выбранные для оставшихся каналов предварительной установки, повторите этот порядок действий для каждого канала. Если станции сохранены в памяти, то нажатие переключателя от [1] до [6] приведет к настройке на предварительно установленную станцию.



Внимание! Если отсоединяется аккумулятор автомобиля (для ремонта автомобиля или для снятия главного устройства), то все станции из памяти стираются. В этом случае снова установите станции с сохранением в памяти.

Запоминание станций вручную на дисплее TomTom

1. Настройтесь на станцию, которую требуется запомнить.
2. Нажмите кнопку [SCREEN] и переключите дисплей на экран аудио.
3. Прикасайтесь к тому переключателю предварительной установки, для которого требуется запомнить станцию, до тех пор, пока на суб-дисплее не появится "POMEMORY".
В памяти будет сохранена выбранная станция. Чтобы вручную установить дополнительные станции, выбранные для оставшихся каналов предварительной установки, повторите этот порядок действий для каждого канала. Впоследствии, при прослушивании радио, можно будет выбирать станции прикосновением к переключателям предварительной установки.

Запоминание станций автоматически

1. Нажмите кнопку [FUNC/AF], чтобы установить режим FUNCTION (функция).
2. Нажимайте кнопку [FUNC/AF] до тех пор, пока индикация на суб-дисплее не переключится на ASM.
3. Нажмите кнопку [ENTER].

После того как отобразится "ASM ON", запустится автоматический выбор станций. Поиск будет осуществляться поступательно от самой низкой частоты к более высоким частотам, и для предварительно устанавливаемых регистрационных номеров, от [1] до [6], в памяти будут сохраняться станции с хорошим приемом. Когда операция будет закончена, исчезнет индикация "ASM ON", и продолжится прием станции, сохраненной в памяти последней (то есть той, которая сохранена для Р6). Впоследствии, при прослушивании радио, можно будет выбирать станции вызовом номеров предварительной установки.



Обратите внимание:

- Нажатие предварительно установленных переключателей (от [1] до [6]) позволяет делать выбор станций одним касанием. Частота выбранной станции отображается на предварительно установленном переключателе.
- Когда устанавливается новая станция с сохранением в памяти, ранее установленная станция будет удалена из памяти.
- Если принимаемых станций меньше шести, то станции, установленные для оставшихся переключателей, останутся прежними.



Внимание! Если отсоединяется аккумулятор автомобиля (для ремонта автомобиля или для снятия главного устройства), то все станции из памяти стираются. В этом случае снова установите станции с сохранением в памяти.

5.6. Обзор предварительно установленных станций

Эта функция позволяет воспроизводить прием всех станций на предварительно установленных переключателях, каждую в течение пяти секунд.

- 1. **Нажмите кнопку [FUNC/AF], чтобы установить режим FUNCTION (функция).**
- 2. **Нажимайте кнопку [FUNC/AF] до тех пор, пока индикация на суб-дисплее не переключится на P SCAN.**
- 3. **Нажмите кнопку [ENTER].**
Будет отображаться "P SCAN", и станции, сохраненные в памяти для предварительно установленных каналов, от P1 до P6, будут по порядку вызываться и приниматься по пять секунд каждая. Чтобы отменить обзор предварительной установки, нажмите кнопку [FUNC/AF].

5.7. Прием данных RDS

Установка AF (альтернативная частота) / REG (региональный)

Когда функция AF находится в положении ВКЛ, устройство автоматически переключается на ту частоту, где обнаруживается лучшее состояние приема той станции, которая прослушивается в данное время. По умолчанию функция AF включена. Некоторые станции могут передавать разные программы с использованием разных частот в соответствии с зоной. Когда функция REG находится в положении ВКЛ, можно продолжать слушать одну и ту же программу.

Функция	Операция
Установка AF (альтернативная частота) / Установка REG (региональный)	Нажмите кнопку [FUNC/AF] более одной секунды и выберите позицию. Повторные нажатия кнопки [FUNC/AF] циклически проводят по следующим опциям. AF-ON/REG-OFF → AF-ON/REG-ON → AF-OFF/REG-OFF → AF-ON/REG-OFF... Когда включена функция AF: на суб-дисплее горит индикатор "AF". Когда включена функция REG: на суб-дисплее горит индикатор "REG".

Установка TP (Дорожная программа) / TA (Дорожные сообщения) для приема информации о дорожном движении

При помощи функции TP/TA информацию о дорожном движении можно принимать вручную или автоматически.

Функция	Операция
Установка TP (дорожная программа) / TA (дорожные сообщения)	Нажмите кнопку [TP/TEXT] и выберите позицию. В режиме радио FM: TP OFF/TA OFF → TP ON/TA OFF → TP ON/TA ON* → TP OFF/TA OFF... Когда TP имеет установку ВКЛ., а TA - установку ВЫКЛ., на станцию TP можно настроиться, выполнив операцию SEEK (TP SEEK - поиск TP). Во время поиска станции TP отображается "TP SEEK". Когда и TP, и TA имеют установку ВКЛ., радио автоматически выполняет поиск станции TP, и, пока принимается информации о дорожном движении, мигает "TA". Во время поиска станции TP или когда TA имеет установку ВКЛ., звуки приглушаются. * Когда и TP, и TA имеют установку ВКЛ., горит только "TA". В отличном от радио AM/FM режиме: TP OFF/TA OFF → TP ON/TA ON → TP OFF/TA OFF... Когда и TP, и TA устанавливаются на ВКЛ., светится "TA", и поиск станции TP будет выполняться на фоне текущего режима. Когда информация о дорожном движении принята, режим источника звуковоспроизведения автоматически изменяется на радио FM, и его можно прослушивать.

5.8. EON (система многоканальной дорожной информации)

Если текущая станция TP не передает информацию о дорожном движении, или если сигнал становится слабым, когда TP или TA установлены в положение ВКЛ, система будет автоматически искать другую подходящую станцию TP, которая передает информацию о дорожном движении. Во время работы этой функции отображается "EON". Когда текущая передача информации о дорожном движении прекращается, система возвращается к своей предыдущей станции TP.

5.9. Установка PTY (тип программы)

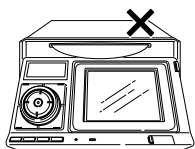
В случае со станциями RDS, название службы вещательных программ (PS) и информация о типе программы (PTY) передаются и могут быть отображены на суб-дисплее устройства. PTY может отображаться при выполнении следующих шагов.

Функция	Операция
Отображение PTY для текущей станции	Нажмите кнопку [MODE/PTY] более одной секунды. Отображается название PTY принимаемой в данное время станции RDS, и на суб-дисплее светится индикатор "PTY". Если невозможно принять сигнал PTY, то отображается "NO PTY".
PTY SEEK (поиск PTY)	1. Нажмите кнопку [MODE/PTY], в то время как отображается название жанра станции RDS. Повторные нажатия кнопки [MODE/PTY] циклически проводят по следующим опциям. NO-PTY → NEWS → SPORTS → TALK ↓ POP ↓ CLASSICS ↑ 2. В то время как отображаются указанные выше жанры (NEWS, SPORTS, TALK, POP и CLASSICS), нажмите кнопку [SELECT (Right/Left)] более одной секунды. В рамках выбранного PTY запустится функция SEEK. Если в рамках выбранного PTY невозможно найти станцию RDS, будет отображаться "NOTHING" (ничего).

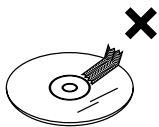
6. Как пользоваться проигрывателем компакт-дисков/MP3/WMA

6.1. О компактных дисках

- Сигнал, записанный на компакт-диске, считывается лазерным лучом, поэтому ничто не прикасается к поверхности диска. Царапина на записываемой поверхности или сильная деформация диска могут вызвать ухудшение качества звука или прерывистое воспроизведение. Соблюдайте следующие меры предосторожности, чтобы гарантировать высокое качество звучания:



- Не оставляйте извлеченный диск в гнезде для дисков слишком долго; диск может деформироваться. Диски следует хранить в их персональных футлярах и беречь от воздействия высокой температуры и влажности.



- Не приклеивайте на диск бумагу или скотч. Не пишите и не оставляйте царапин ни на одной из сторон диска.



- Диски вращаются с высокой скоростью внутри главного устройства. Не допускайте воспроизведения на проигрывателе треснувших и деформированных дисков во избежание повреждения главного устройства.



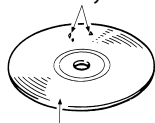
- Избегайте прикасаться к записываемой поверхности, когда манипулируете диском; держите диски за их края.

Неровные края

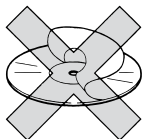


- На некоторых совершенно новых дисках можно обнаружить неровности вокруг центрального отверстия или по внешнему краю. Удалите неровные края боковой стороной шариковой ручки и т.п. Неровные края могут препятствовать правильной загрузке в главное устройство. Чешуйки с неровных краев могут также прилипнуть к записываемой поверхности и мешать воспроизведению.

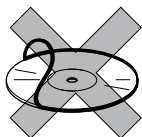
Чешуйки



Записываемая поверхность

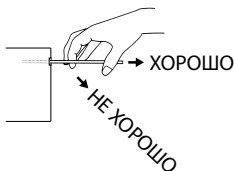


- Не используйте принадлежности (стабилизаторы, защитные уплотнения, очистители лазерных линз и т.д.), продаваемые для "улучшения характеристик звука" или "защиты компакт-дисков." Изменения толщины или наружных размеров компакт-диска в результате применения этих принадлежностей могут вызвать проблемы в проигрывателе.

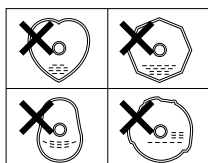


- Пожалуйста, НИКОГДА не прикрепляйте к дискам никаких кольцеобразных предохранителей (или другие принадлежности). Такие защитные устройства имеются в продаже, и говорят, что они защищают диск и улучшают качество звука (и противовибрационное действие), но при регулярном использовании они могут принести больше вреда, чем пользы. Чаще всего встречаются такие проблемы, как проблема со вставкой диска, извлечением диска и проблемы невозможности воспроизведения, вызванные тем, что кольцо-предохранитель соскакивает с диска и попадает в дисковый механизм.

- Не используйте компакт-диск, если на нем есть клей или остатки изоляционной ленты или этикеток, проклеенные к нему. Они могут стать причиной того, что компакт-диск застрянет внутри или повредить главное устройство.



- Когда извлекаете диск, вытягивайте его прямо вдоль гнезда. Если в процессе диск прижать вниз, то его записываемая поверхность может поцарапаться.

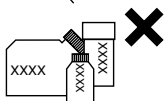


- Компакт-диски, имеющие особую форму, например, в виде сердца, или восьмиугольные компакт-диски не подлежат воспроизведению. Не пытайтесь их воспроизводить, даже если используется переходник, так как они могут повредить проигрыватель.

6.2. О чистке компакт-диска



- Для чистки компакт-диска используйте имеющийся в продаже очиститель компакт-дисков, осторожно протирая от центра к краю.



- Не используйте для компакт-дисков бензин, разбавитель, спрей для долгоиграющих пластинок или другие очистители. Они могут повредить отделочное покрытие компакт-диска.

6.3. Об MP3/WMA



Обратите внимание: Создание файлов MP3/WMA путем записи из таких источников, как радиопередачи, грампластинки, звукозаписи, видеозаписи и выступления в живую без разрешения обладателя авторского права для использования не ради личного удовольствия, а в других целях, запрещено.

Что такое MP3/WMA?

MP3 (MPEG Audio Layer III)(MPEG аудио уровень 3) это стандартный формат технологии сжатия аудиоданных. Путем использования MP3 файл может быть сжат до одной десятой от размера оригинала.

WMA (Windows Media™ Audio) (медиа-технологии Windows аудио) это формат технологии сжатия аудиоданных. Файлы WMA могут быть сжаты до еще меньшего размера, чем файлы MP3. Данное главное устройство имеет ограничения по стандартам файлов MP3/WMA, а также носителям и форматам, используемым для записи.

Стандарты воспроизводимых файлов MP3

- Поддерживаемые стандарты: MPEG-1 Audio Layer III
- Поддерживаемые частоты дискретизации: 44,1, 48 (кГц)
- Поддерживаемая скорость передачи: 64, 80, 96, 112, 128, 160, 192, 224, 256, 288, 320 (кбит/с)
 - * Поддерживает VBR (64~320 кбит/с).
 - * Не поддерживает произвольный формат.
- Поддерживаемые режимы каналов: монофонический, стереофонический, комбинированный, двойной

Стандарты воспроизводимых файлов WMA

- Поддерживаемые стандарты: WMA вер. 7
WMA вер. 8
WMA вер. 9
- Поддерживаемые частоты дискретизации: 32, 44,1, 48 (кГц)
- Поддерживаемая скорость передачи: 48, 64, 80, 96, 128, 160, 192, 256, 320 (кбит/с)
 - * Поддерживает VBR (48~192 кбит/с).
 - * Не поддерживает сжатие без потерь.
 - * Не поддерживает файлы WMA, записанные с использованием частоты 48 кГц и скорости передачи 96 кбит/с.

Метка ID3/WMA

У файлов MP3/WMA имеется метка "ID3/WMA Tag", которая позволяет вводить информацию, чтобы сохранить такие данные, как название песни и исполнитель. Данное главное устройство поддерживает метки ID3 вер. 1.0, 1.1 и WMA.

Носители

Носители, на которых возможно воспроизведение MP3/WMA, включают в себя диски CD-R и CD-RW. В сравнении с таким носителем, как компакт-диск, который широко используется для музыкальных дисков, диски CD-R и CD-RW становятся хрупкими в условиях высокой температуры/повышенной влажности окружающей среды, и один раздел на CD-R и CD-RW может стать недоступным для воспроизведения. Отпечатки пальцев или царапины на диске могут препятствовать воспроизведению или вызвать пропуски во время воспроизведения. Разделы диска CD-R или CD-RW могут испортиться, если его оставить внутри автомобиля на длительный период времени. Также рекомендуется хранить диски CD-R и CD-RW в светозащитных футлярах, т.к. диски уязвимы в отношении ультрафиолетового излучения.

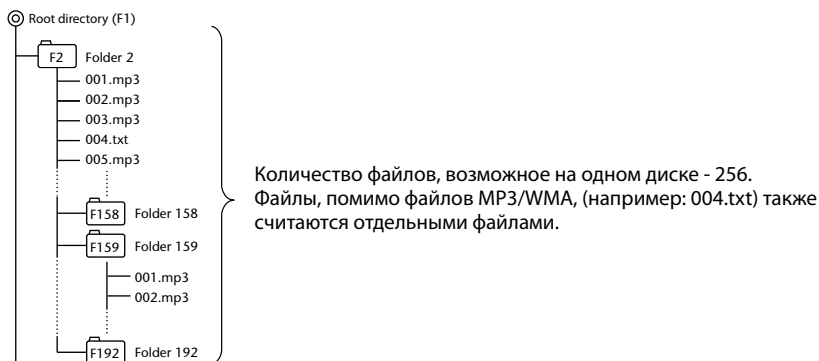
Формат дисков

Формат дисков, подлежащих использованию, должен быть ISO9660 уровень 1 или уровень 2.

Управляющие элементы для этого стандарта изложены ниже:

- Максимальное количество уровней каталогов: 8 уровней
- Максимальное количество символов в именах папок/именах файлов: 32 (включая "" и 3-буквенное расширение имени файла)
- Разрешенные символы в именах папок/именах файлов: A~Z, 0~9, _ (черта снизу)
- Максимальное количество файлов на одном диске: 256

[Образец конфигурации для компакт-диска, поддерживающего MP3/WMA]



- Максимальное количество папок, которое может распознать данное главное устройство: 192*

* : Корневой каталог считается одной папкой.

Имена файлов

Только файлы с расширением названия файла ".mp3" / ".wma", которое соответствует файлам MP3/WMA, могут распознаваться как MP3/WMA и воспроизводиться. Обязательно сохраняйте файлы MP3 с расширением названия файла ".mp3". Обязательно сохраняйте файлы WMA с расширением названия файла ".wma". Буквы "MP" в расширении названия файла будут распознаваться независимо от того, введены они в верхнем регистре, или в нижнем.



Внимание! Если расширение названия файла ".mp3" / ".wma" присоединяется к файлу, отличному от файла MP3/WMA, то такой файл будет ошибочно распознаваться главным устройством как файл MP3/WMA и воспроизводиться, вызывая на выходе громкий шум, который может повредить динамики. Ни в коем случае не присоединяйте расширение названия файла ".mp3", ".wma" к файлам, которые не являются файлами MP3/WMA.

Многосеансовость записи

Поддерживается многосеансовость записи, и можно воспроизводить диски CD-R и CD-RW с файлами MP3/WMA, снабженными аннотациями. Однако, когда велась запись "Track at once" (дорожка за один прием), завершите сеанс или обработайте предупреждающее сообщение. Используйте один и тот же формат для каждого сеанса (не изменяйте формат).

Воспроизведение MP3/WMA

Когда вставляется диск с записанными файлами MP3/WMA, главное устройство сначала проверяет все файлы на диске. Пока главное устройство проверяет файлы на диске, звук на выходе отсутствует. Чтобы увеличить скорость проверки главным устройством файлов на диске, рекомендуется на диске не записывать другие файлы, отличные от MP3/WMA, и не создавать ненужные папки.

Отображение времени воспроизведения MP3/WMA

Время воспроизведения может не быть точным, это зависит от условий записи файла MP3/WMA.

* Время воспроизведения может не быть точным, когда используется VBR быстрый переход вверх/вниз.

Порядок отображения имен файлов/папок MP3/WMA

Имена папок и файлов MP3/WMA в пределах одного уровня отображаются в следующем порядке.

1. Сначала отображаются папки MP3/WMA, по буквам или номерам в возрастающем порядке.
2. Следующими отображаются файлы, по буквам или номерам в возрастающем порядке.

6.4. Создание и воспроизведение файлов MP3/WMA

Файлы MP3/WMA, создаваемые путем записи с радиопередач, грампластинок, звукозаписей, видеозаписей и выступлений в живую, не могут использоваться в иных целях, кроме личного удовольствия, без разрешения обладателя авторского права, как изложено в законе об авторском праве.

Загрузка с музыкальных сайтов MP3/WMA в интернете

В интернете существует множество видов сайтов, которые распространяют файлы MP3/WMA, например, сайты интерактивных покупок, действующие по принципу "заплати за загрузку", сайты прослушивания, действующие по принципу "попробуй, прежде чем покупать", и сайты бесплатной загрузки. Придерживайтесь правил каждого сайта (например, по внесению платы) и загружайте в соответствии с инструкциями, приведенными на сайте.

Преобразование музыкальных компакт-дисков в файлы MP3/WMA

Подготовьте компьютер с имеющимся в продаже программным обеспечением кодирования MP3/WMA (программное обеспечение преобразования). За некоторые доступные в интернете программы кодирования не требуется платить. Файлы с музыкальными данными в формате MP3/WMA могут быть созданы путем вставки музыкального компакт-диска в дисковод для компакт-дисков в компьютере и выполнения процедур, в результате которых программное обеспечение кодирования MP3/WMA сжимает песни с музыкального компакт-диска. 12-сантиметровый музыкальный компакт-диск (содержащий максимум 74 минуты записи/650 МВ данных) обычно можно сжать приблизительно до 65 МВ (примерно до 1/10 от первоначального размера).

Запись на диск CD-R/CD-RW

Файлы MP3/WMA можно записать на диск CD-R/RW при помощи дисковода CD-R/RW, подсоединенного к компьютеру. Записывайте, установив в программном обеспечении записывания формат записи ISO9660 уровень 1 или уровень 2 (не включая формат расширения). В качестве формата диска выберите CD-ROM (режим 1) или CD-ROM XA (режим 2).

Воспроизведение диска CD-R/RW

Вставьте диск CD-R/RW с записанными на нем файлами MP3/WMA. Система автоматически определит, является ли этот диск музыкальным компакт-диском или диском CD-R/RW с файлами MP3/WMA, и начнет воспроизведение диска. Музыкальный компакт-диск, записанный на CD-R/RW, также может воспроизводиться. Однако, в зависимости от типа, некоторые диски могут воспроизводиться.



Обратите внимание:

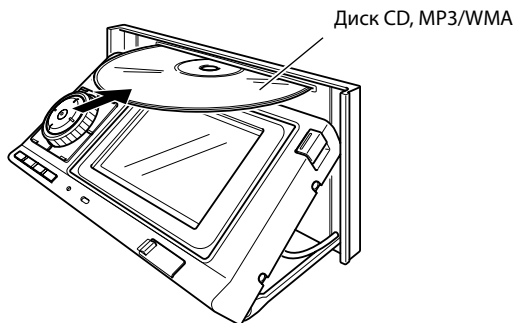
- Для получения устойчивого качества звучания при воспроизведении, рекомендуется применять фиксированную скорость передачи 128 кбит/с и частоту дискретизации 44,1 кГц.
- В зависимости от характеристик диска, CD-R и CD-RW могут быть невоспроизводимыми.
- Так как доступно много типов программного обеспечения кодирования MP3/WMA, включая программы, имеющиеся в продаже и распространяемые бесплатно, поэтому, когда начинается воспроизведение, может ухудшиться качество звучания, возникать шумы, а некоторые записи не воспроизводиться; это зависит от условий кодирования и формата файла.
- Если на диске записаны файлы, отличные от MP3/WMA, системе может потребоваться некоторое время, чтобы распознать диск, и, возможно, он не будет воспроизводиться.

6.5. Прослушивание компакт-диска, MP3/WMA

Когда диск не вставлен

1. Кратко нажмите кнопку [ (OPEN/EJECT)].

Открывается панель дисплея.



Внимание! Вставляя компакт-диск, убедитесь, что ЗУ USB действительно извлечено. ЗУ USB может натолкнуться на компакт-диск или другие предметы, и это может повредить ЗУ USB.

2. Вставьте компакт-диск в гнездо для дисков так, чтобы сторона с маркировкой была направлена вверх.

Компакт-диск загружается, и главное устройство автоматически запускает воспроизведение.



Примечание: Когда воспроизводится не файл MP3/WMA, появляется "NO SUPPORT" (поддержка отсутствует).



Обратите внимание: Воспроизведения может прерываться, если на компакт-диске есть царапина или если записываемая сторона грязная.

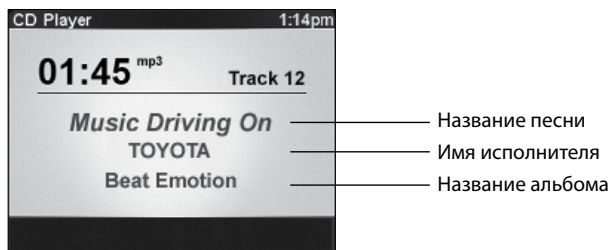


Внимание!

- Не нажимайте кнопку [ (OPEN/EJECT)], пока вставляется компакт-диск. Это может привести к травме или повредить переднюю панель.
- Не водите автомобиль с открытой передней панелью. Панель может стать причиной травмы, например, во время экстренной остановки.
- Не пытайтесь закрывать переднюю панель рукой. Это может повредить панель.
- Если расширение названия файла ".mp3" / ".wma" присоединяется к файлу, отличному от файла MP3/WMA, то такой файл будет ошибочно распознаваться главным устройством как файл MP3/WMA и воспроизводиться, вызывая на выходе громкий шум, который может повредить динамики. Ни в коем случае не присоединяйте расширение названия файла ".mp3" / ".wma" к файлам, которые не являются файлами MP3/WMA.

Когда диск вставлен

Нажмите кнопку [SOURCE/PWR], чтобы переключиться в режим CDP.



6.6. Перескакивание к следующей дорожке (файлу)/возврат к началу дорожки (файла)

Нажмите кнопку [SELECT(Right/Left)].

Вправо: переносит вперед к следующей дорожке (файлу).

Влево (однократное нажатие): возвращает к началу проигрываемой дорожки (файла).

Влево (нажатие более двух раз): возвращает к предыдущей дорожке (файлу).

6.7. Быстрая перемотка вперед/назад

Нажмите кнопку [SELECT (Right/Left)] более одной секунды.

Вправо: быстрая перемотка вперед.

Влево: перемотка назад.

6.8. Произвольный порядок дорожек

1. Нажмите кнопку [FUNC/AF] во время воспроизведения дорожки на компакт-диске, чтобы на суб-дисплее произошло переключение на RAND.

2. Нажмите кнопку [SELECT (Right/Left)], чтобы выбрать включение (ON) или выключение (OFF) произвольного воспроизведения дорожек (TRACK RANDOM).

Вправо: ВКЛ.

Влево: ВЫКЛ.

3. Нажмите кнопку [ENTER].

Дорожки будут воспроизводиться в произвольном порядке.

6.9. Произвольный порядок файлов/папок

1. **Нажмите кнопку [FUNC/AF] во время воспроизведения файла MP3/WMA, чтобы на суб-дисплее произошло переключение на RAND.**
2. **Нажмите кнопку [SELECT (Right/Left)], чтобы выбрать установку произвольного воспроизведения.**
Нажмите кнопку [SELECT(Right/Left)] для переключения режима в следующей последовательности:
RAND OFF ↔ RAND ONE ↔ RAND ALL
3. **Нажмите кнопку [ENTER].**
RAND ONE... В произвольном порядке проигрываются файлы из папки, которая воспроизводится.
RAND ALL... В произвольном порядке проигрываются файлы из всех папок.

6.10. Повтор дорожки

1. **Нажмите кнопку [FUNC/AF] во время воспроизведения дорожки на компакт-диске, чтобы на суб-дисплее произошло переключение на RPT.**
2. **Нажмите кнопку [SELECT (Right/Left)], чтобы выбрать включение (ON) или выключение (OFF) повтора (RPT).**
Вправо: ВКЛ.
Влево: ВЫКЛ.
3. **Нажмите кнопку [ENTER].**
Снова воспроизводится та дорожка, которая проигрывалась.

6.11. Повтор файла/папки

1. **Нажмите кнопку [FUNC/AF] во время воспроизведения файла MP3/WMA, чтобы на суб-дисплее произошло переключение на RPT.**
2. **Нажмите кнопку [SELECT (Right/Left)], чтобы выбрать повторное воспроизведение.**
Нажмите кнопку [SELECT(Right/Left)] для переключения режима в следующей последовательности:
RPT OFF ↔ RPT ONE ↔ RPT ALL
3. **Нажмите кнопку [ENTER].**
RPT ONE... Повторное воспроизведение файла, который проигрывается.
RPT ALL... Повторное воспроизведение всех файлов во всех папках.

6.12. Обзор дорожек

1. **Нажмите кнопку [FUNC/AF] во время воспроизведения дорожки на компакт-диске, чтобы на суб-дисплее произошло переключение на SCAN.**
2. **Нажмите кнопку [ENTER].**
Главное устройство будет воспроизводить первые 10 секунд каждой дорожки.

6.13. Обзор файлов/папок

1. **Нажмите кнопку [FUNC/AF] во время воспроизведения файла MP3/WMA, чтобы на суб-дисплее произошло переключение на SCAN.**
2. **Нажмите кнопку [SELECT (Right/Left)], чтобы выбрать установку обзора.**
Нажмите кнопку [SELECT(Right/Left)] для переключения режима в следующей последовательности:
Вправо: SCAN ALL
Влево: SCAN ONE
3. **Нажмите кнопку [ENTER].**
SCAN ALL... Воспроизведение первых десяти секунд первого файла в каждой папке.
SCAN ONE... Последовательное воспроизведение первых десяти секунд всех файлов в той папке, которая проигрывается, и всех файлов, находящихся ниже в иерархии.



Обратите внимание:

- Для продолжения воспроизведения требуемой дорожки/файла выключите функцию обзора.
- После однократного обзора всего диска обычное воспроизведение начинается с того момента, в который был запущен обзор.
- Во время произвольного воспроизведения выберите REPEAT, чтобы повторить ту дорожку/файл, который проигрывается. Чтобы отменить повторное воспроизведение (вернуться к произвольному воспроизведению), отключите (OFF) функцию повтора (REPEAT).
- Иногда одна и та же дорожка/файл будет воспроизводиться два раза подряд и более; это нормальная операция и не является признаком проблемы.
- Когда выбирается одна из функций "Воспроизведение начала дорожек/файлов", "Повторное воспроизведение Ёк и "Воспроизведение дорожек/файлов в произвольном порядкеЁк, для подтверждения текущей функции на дисплее появляется такое сообщение, как "SCAN", "ALL SCAN", "REPEAT", "ALL RPT", "RANDOM" или "ALL RAND".

6.14. Возврат в корневой каталог

Нажмите кнопку [SELECT (Upper/Lower)] (нижнюю часть) более одной секунды во время воспроизведения файла MP3/WMA.

6.15. Выбор отображения во время воспроизведения

Когда воспроизводится компакт-диск

Нажмите и удерживайте кнопку [TR/TEXT], чтобы на суб-дисплее отобразилась текстовая информация (только для диска CD TEXT).

Нажмите кнопку [TR/TEXT] для переключения индикации на экране в следующей последовательности:

Название диска/Название дорожки → Номер дорожки + Время воспроизведения → Название диска/Название дорожки...

Когда воспроизводится файл MP3/WMA

Нажмите и удерживайте кнопку [TR/TEXT], чтобы на суб-дисплее переключилось отображение.

Нажмите кнопку [TR/TEXT] для переключения индикации на экране в следующей последовательности:

Имя папки/имя файла → Исполнитель/Название → Номер папки /Номер файла → Время воспроизведения → Имя папки/имя файла...



Обратите внимание:

- Если на компакт-диске имеется указанный ниже логотип, то на нем записаны название диска и названия дорожек. Во время воспроизведения будет отображаться текстовая информация.



- Текст компакт-диска, имена папок/имена файлов или метки, записанные не буквенно-цифровыми знаками и символами, не смогут отображаться.

6.16. Переключение между CD-DA и MP3/WMA

Когда звуковые данные (CD-DA) и музыкальные файлы MP3/WMA вместе находятся на одном и том же диске, воспроизводятся звуковые данные.

Для воспроизведения музыкальных файлов MP3/WMA нажмите кнопку [BAND].

7. Как пользоваться USB-проигрывателем музыкальных файлов

7.1. О стандартах воспроизводимых ЗУ USB

- Поддерживаемая файловая система: FAT 16/32
- Воспроизводимый формат аудио: MP3
- Макс. ток: 500 мА
- Совместимость: USB1.1/2.0 (максимальная скорость передачи, эквивалентная USB1.1: 12 Мб/сек)
- Соответствие: ЗУ USB класса большой емкости (воспроизведение с внешнего HDD не поддерживается)

Стандарты воспроизводимых файлов MP3

- Поддерживаемые стандарты: MPEG-1
MPEG-2
MPEG-2.5
- Поддерживаемые частоты дискретизации: MPEG-1: 32, 44,1, 48 (кГц)
MPEG-2: 16, 22,05, 24 (кГц)
MPEG-2.5: 11,025, 12 (кГц)
- Поддерживаемая скорость передачи:
MPEG-1: 32, 40, 48, 56, 64, 80, 96, 112, 128, 160, 192, 224, 256, 288, 320 (кбит/с)
MPEG-2: 8, 16, 24, 32, 40, 48, 56, 64, 80, 96, 112, 128, 160 (кбит/с)
MPEG-2.5: 8, 16, 24, 32, 40, 48, 56, 64, 80, 96, 112, 128, 160 (кбит/с)
* Поддерживает VBR (64~320 кбит/с).
* Не поддерживает произвольный формат.
- Поддерживаемые режимы каналов: монофонический, стереофонический, комбинированный, двойной

Метки ID3

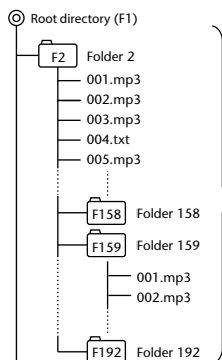
У файлов MP3 имеется метка "ID3 Tag", которая позволяет вводить информацию, чтобы сохранить такие данные, как названия песен и исполнитель. Данное устройство поддерживает метки ID3 вер. 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 и 2.4.

Формат ЗУ USB

Формат используемого ЗУ USB должен быть ISO9660 уровень 1 или уровень 2. Управляющие элементы для этого стандарта изложены ниже:

- Максимальное количество уровней каталогов: 8 уровней
- Максимальное количество символов в именах файлов: 128 (включая "." и 3-буквенное расширение имени файла)
- Допустимые символы в именах файлов: A~Z, 0~9, _ (черта снизу)
- Максимальное количество файлов на одном ЗУ: 3000

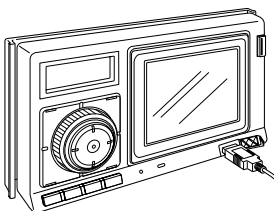
[Образец конфигурации для ЗУ USB, поддерживающего MP3]



Количество файлов, возможное на одном ЗУ USB - 3000. Файлы, помимо файлов MP3, (например: 004.txt) также будут включаться как отдельные файлы в эти 3000.

7.2. Прослушивание музыкальных файлов на ЗУ USB

1. Подсоедините ЗУ USB, используя гнездо USB.



Обратите внимание:

- Вставляя/извлекая ЗУ USB, вставляйте устройство USB, пока оно параллельно гнезду USB, и передняя панель не наклонена.
- Когда с ЗУ USB применяется удлинитель провода USB, используйте его осторожно, обращая внимание на то, чтобы он не отвлекал и/или не мешал безопасному управлению автомобилем.

2. Нажмите кнопку [SOURCE/PWR], чтобы переключиться в режим USB.

Главное устройство автоматически запускает воспроизведение музыкального файла с ЗУ USB.



— Название песни
— Имя исполнителя
— Название альбома



Внимание!

- Когда с ЗУ USB применяется кабель-удлинитель USB, используйте его осторожно, обращая внимание на то, чтобы он не отвлекал и/или не мешал безопасному управлению автомобилем.
- После подсоединения ЗУ USB (когда отображается "Don't remove the storage device until scanning is finished" - Не извлекать ЗУ, пока не закончится обзор) не отключайте электропитание или не извлекайте TomTom/ЗУ USB. Перед извлечением ЗУ USB переключите дисплей на экран аудио и прикоснитесь к переключателю .

7.3. Перескакивание к следующему файлу/возврат к началу файла

Нажмите кнопку [SELECT(Right/Left)].

Вправо: переносит вперед к следующему файлу.

Влево (однократное нажатие): возвращает к началу проигрываемого файла.

Влево (нажатие более двух раз): возвращает к предыдущему файлу.

7.4. Быстрая перемотка вперед/назад

Нажмите кнопку [SELECT (Right/Left)] более одной секунды.

Вправо: быстрая перемотка вперед.

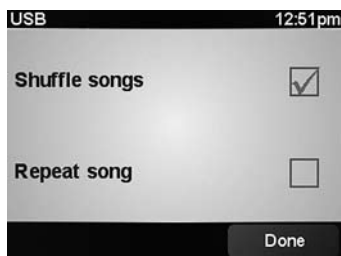
Влево: быстрая перемотка назад.

7.5. Произвольный порядок файлов (тасовка песен)

1. Прикоснитесь к "Preferences" (предпочтения).

2. Прикоснитесь к "Shuffle songs ☐ " (тасовка песен).

Все музыкальные файлы на ЗУ USB воспроизводятся в произвольном порядке.

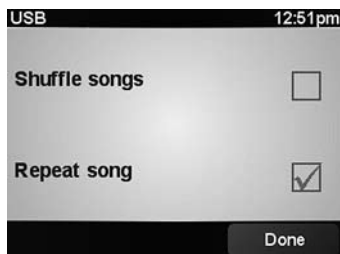


7.6. Повтор песни

1. Прикоснитесь к "Preferences" (предпочтения).

2. Прикоснитесь к "Repeat song" ☐ (повтор песни).

Повторяется музыкальный файл, воспроизводимый в текущий момент.



7.7. Поиск файлов

1. Прикоснитесь к "Select" (выбрать).



2. Прикоснитесь к "Playlist" (список для воспроизведения), "Artist" (исполнитель), "Album" (альбом), "Song" (песня) или "Genre" (жанр).



3. Прикоснитесь к имени музыкального файла, который требуется воспроизвести.

Воспроизводится файл, выбранный в 3У USB.

Если отображается ▲ и ▼, то, прикоснувшись к ним, можно изменить отображаемую страницу списка музыкальных файлов.

Прикоснувшись к "Find" (найти), можно осуществить поиск по имени файла или имени исполнителя.



Параметры поиска музыкального файла можно задавать введением буквенно-цифровых знаков.



Внимание!

- Музыкальные файлы в 3У USB могут воспроизводиться только тогда, когда TomTom прикреплен к главному устройству.
- Не извлекайте 3У USB, предварительно не переключив дисплей на экран аудио и после этого не прикоснувшись к переключателю ▲. Несоблюдение этого порядка действий может привести к потере данных.
- Если 3У USB или TomTom извлекается из главного устройства, когда воспроизводится музыкальный файл с 3У USB, происходит возврат к тому режиму, который был ранее выбран.
- На считывание файлов в 3У USB может потребоваться до 15 секунд.
- Когда голосовое указание дается в режиме USB, все динамики приглушаются, и указание можно слышать через динамик.

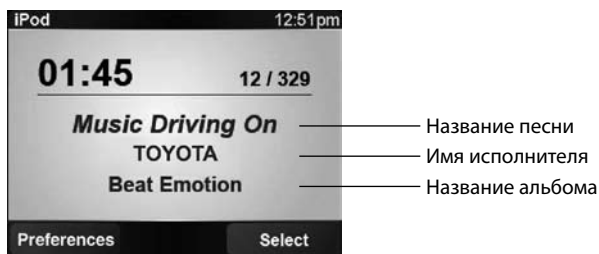
8. Как пользоваться iPod®

iPod может подсоединяться к главному устройству при помощи специализированного соединительного кабеля, поставляемого отдельно, позволяя прослушивать музыкальные файлы в iPod и управлять некоторыми функциями iPod с главного устройства. iPod служит только для копирования с разрешения законодательства или правообладателя. Воровство музыки является преступлением. iPod является торговой маркой компании Apple Inc., зарегистрированной в США и других странах.

8.1. Прослушивание музыкальных файлов на iPod

1. Подсоедините iPod к кабелю iPod.
2. Нажмите кнопку [SOURCE/PWR], чтобы переключиться в режим iPod.

Главное устройство автоматически запускает воспроизведение музыкального файла с iPod.



Название песни
Имя исполнителя
Название альбома



Обратите внимание: Сразу после подсоединения iPod воспроизведение начинается с первого файла. Включение/выключение электропитания или отсоединение и повторная вставка TomTom также приводит к запуску воспроизведения с первого файла.



Внимание!

- Отсоедините от iPod наушники и все другие принадлежности перед его подсоединением к главному устройству. Несоблюдение этих требований может сделать невозможным управление iPod с главного устройства.
- Если производилась персональная настройка эквалайзера iPod, то, когда он подсоединяется к специализированному соединительному кабелю, поставляемому отдельно, выход звука может искажаться.

8.2. Переход к следующему файлу/возврат к началу файла

Нажмите кнопку [SELECT(Right/Left)].

Вправо: переносит вперед к следующему файлу.

Влево (однократное нажатие): возвращает к началу проигрываемого файла.

Влево (нажатие более двух раз): возвращает к предыдущему файлу.

8.3. Быстрая перемотка вперед/назад

Нажмите кнопку [SELECT (Right/Left)] более одной секунды.

Вправо: быстрая перемотка вперед.

Влево: перемотка назад.

8.4. Произвольный порядок файлов (тасовка песен)

1. Прикоснитесь к "Preferences" (предпочтения).

2. Прикоснитесь к "Shuffle songs ☐ " (тасовка песен).

Файлы в iPod воспроизводятся в произвольном порядке.

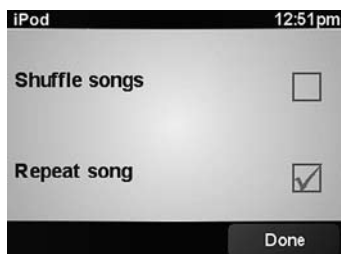


8.5. Повтор песни

1. Прикоснитесь к "Preferences" (предпочтения).

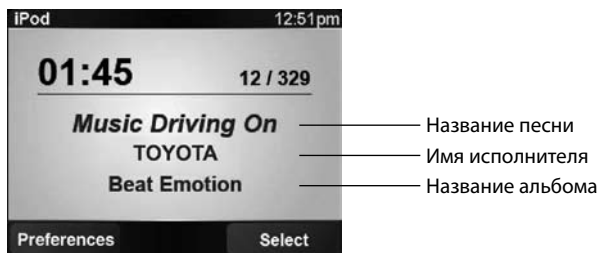
2. Прикоснитесь к "Repeat song" ☐ (повтор песни).

Снова будет воспроизводиться тот музыкальный файл с iPod, который проигрывается.



8.6. Поиск файлов

1. Прикоснитесь к "Select" (выбрать).



2. Прикоснитесь к "Playlist" (список для воспроизведения), "Artist" (исполнитель), "Album" (альбом), "Song" (песня) или "Genre" (жанр).



3. Прикоснитесь к имени музыкального файла, который требуется воспроизвести.

Будет воспроизводиться файл, выбранный в iPod.

Если отображается ▲ и ▼, то, прикоснувшись к ним, можно изменить отображаемую страницу списка музыкальных файлов.

Прикоснувшись к "Find" (найти), можно осуществить поиск по имени файла или имени исполнителя.



Параметры поиска музыкального файла можно задавать введением буквенно-цифровых знаков.



Внимание!

- Музыкальный файл в iPod может воспроизводиться только тогда, когда TomTom прикреплен к главному устройству.
- Если iPod или TomTom извлекается из главного устройства, когда воспроизводится музыкальный файл с iPod, происходит возврат к тому режиму, который был ранее выбран.
- На считывание файлов в iPod может потребоваться до 15 секунд.

9. Как пользоваться портативным аудиоплеером

Для подсоединения портативного аудиоплеера к главному устройству используйте кабель AUX, поставляемый отдельно.

9.1. Включение и выключение режима AUX

1. **Нажмите кнопку [SOURCE/PWR] более одной секунды, чтобы выключить режим аудио.**
На дисплее TomTom отображается "Audio off" (аудио выкл.). На суб-дисплее на мгновение отобразится "GOOD BYE", а затем "ALL OFF".
2. **Нажмите одновременно кнопку [TP/TEXT] и кнопку [FUNC/AF] в течение более 3 секунд.**
AUX ON ↔ AUX OFF



Обратите внимание:

- Когда установка AUX находится в состоянии ВКЛ ("AUX ON"), режим AUX задается нажатием кнопки [SOURCE/ PWR]. Когда установка AUX находится в состоянии ВЫКЛ ("AUX OFF"), режим AUX нажатием кнопки [SOURCE/PWR] не задается.
- Кнопка [SOURCE/PWR] должна находиться в выключенном состоянии, прежде чем использовать эту функцию. (Нажмите кнопку [SOURCE/PWR] более одной секунды - на мгновение отобразится "GOOD BYE".)

9.2. Когда используется AUX

1. **Включите электропитание подсоединенного портативного аудиоплеера.**
2. **Нажмите кнопку [SOURCE/PWR], чтобы переключиться в режим AUX.**
На выходе будет звук от подсоединенного портативного аудиоплеера.



Обратите внимание:

- Пока активирован режим AUX, такие действия, как выключение аудиоплеера или выдергивание соединительного кабеля, могут вызывать шумовые выбросы, которые могут повредить системные динамики. Всегда избегайте такой вероятности, выключая электропитание системы или переключаясь из режима AUX в другой режим, перед отключением или отсоединением портативного аудиоплеера.
- Уровни выходного аудиосигнала на различных устройствах, которые могут подсоединяться таким методом, будут отличаться. Осторожно регулируйте громкость до тех пор, пока не будет известен уровень выходного сигнала подсоединенного проигрывателя.
- Перед использованием портативного аудиоплеера в автомобиле внимательно прочитайте руководство по эксплуатации проигрывателя и убедитесь в отсутствии проблем с его работой в автомобиле, после чего можете продолжить.
- При подсоединении кабеля AUX, поставляемого отдельно, к главному устройству невозможно подсоединить какое-либо другое дополнительное оборудование.

10. Поиск и устранение неисправностей

10.1. Если появляется одно из этих сообщений

Если на суб-дисплее отображается какое-либо из следующих сообщений, проверьте оборудование, сверяясь со столбцами причин и действий по устранению неисправностей.

Сообщения	Причина	Действия по устранению неисправностей
CD/MP3		
READING...	ГЛАВНОЕ УСТРОЙСТВО СЧИТЫВАЕТ ДИСК	Перед выполнением операций подождите, пока сообщение не исчезнет.
INFO 3	ДИСКИ ЗАГРЯЗНЕНЫ ИЛИ ПОВРЕЖДЕНЫ	Загруженный диск грязный или перевернут. Убедитесь в правильности ориентации диска и его чистоте.
INFO 5	МЕХАНИЧЕСКАЯ НЕИСПРАВНОСТЬ ПРОИГРЫВАТЕЛЯ КОМПАКТ-ДИСКОВ	Проигрыватель компакт-дисков бездействует по какой-то причине.
INFO 6	КОГДА ВЫСОКАЯ ТЕМПЕРАТУРА ВНУТРИ ПРОИГРЫВАТЕЛЯ КОМПАКТ-ДИСКОВ (ЧТОБЫ ЗАЩИТИТЬ ЧУВСТВИТЕЛЬНЫЙ ЭЛЕМЕНТ)	• В проигрывателе компакт-дисков слишком высокая температура для выполнения операций. Подождите, пока он остынет. • Возобновите воспроизведение после того, как исчезнет отображение "High temperature sensed and CD stopped" (обнаружена высокая температура, и компакт-диск остановлен). Если компакт-диск по-прежнему невозможно воспроизвести, обратитесь за ремонтом к своему дилеру.
INFO 7	ПРОИЗОШЕЛ ВНУТРЕННИЙ СБОЙ ИСТОЧНИКА ПИТАНИЯ	• Переключите АСС в положение OFF (выкл.), а затем обратно в положение ON (вкл.), чтобы возобновить операцию. • Если это состояние сохраняется, пожалуйста, свяжитесь со своим дилером.
NO SUPPORT	CD/MP3 С НЕПОДДЕРЖИВАЕМЫМ ФОРМАТОМ	Проверьте файл.
PROTECT	ВСЕ ФАЙЛЫ НА КОМПАКТ-ДИСКЕ ЗАЩИЩЕНЫ ЛИЦЕНЗИЕЙ	Проверьте файл.

Сообщения	Причина	Действия по устранению неисправностей
USB		
READING...	ЗУ USB ПОСЫЛАЕТ ДАННЫЕ	Перед выполнением операций подождите, пока сообщение не исчезнет.
USB ERR	ПРОБЛЕМА С ПЕРЕДАЧЕЙ ДАННЫХ	Подтвердите соединение с ЗУ USB или стандарты ЗУ USB.
NO DATA	НА ЗУ USB НЕТ СОХРАНЕННЫХ МУЗЫКАЛЬНЫХ ФАЙЛОВ	Проверьте файлы на ЗУ USB.

Сообщения	Причина	Действия по устранению неисправностей
iPod		
READING...	iPod ПОСЫЛАЕТ ДАННЫЕ	Перед выполнением операций подождите, пока сообщение не исчезнет.
NO DATA	В iPod НЕТ СОХРАНЕННЫХ МУЗЫКАЛЬНЫХ ФАЙЛОВ	Проверьте файлы в iPod.
ERROR1	ПО КАКИМ-ТО ПРИЧИНАМ iPod ПРЕКРАТИЛ ОТПРАВКУ ДАННЫХ	Проверьте соединение с iPod.
ERROR2	НЕ ПОДДЕРЖИВАЕТСЯ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ iPod	Проверьте программное обеспечение iPod.

10.2. До обращения за ремонтом

Незначительная разница в эксплуатации иногда может ошибочно восприниматься как неисправность, поэтому прежде, чем спрашивать о выполнении каких-либо ремонтных работ, проверьте следующую таблицу.



Внимание! Если возникает проблема, например, когда главное устройство не реагирует на действие какой-либо кнопки, или дисплей не работает надлежащим образом, нажмите кнопку [Reset] скрепкой для бумаг или чем-нибудь похожим. Нажатие кнопки [Reset] удалит все данные из памяти. Установки вернутся к тем значениям, которые были сделаны на заводе перед поставкой.

Если следующие меры не приведут к решению проблемы, обратитесь в то место, где была сделана покупка.

Проблема	Возможная причина	Действия по устранению неисправностей
Экрана остается темным непродолжительное время, когда электропитание включается при низких температурах.	Это характерная особенность ЖК-дисплеев.	Это не является неисправностью. Подождите немного.
Отображение ненадолго искажается после включения электропитания.	Это характерная особенность задней подсветки ЖК-дисплея.	Это не является неисправностью. Через непродолжительное время отображение стабилизируется.
Не слышен звук.	Плохо отрегулирована громкость или включено приглушение (MUTE).	Вращайте поворотную кнопку [VOL] и проверьте громкость. Или отмените приглушение.
	Музыка приглушается, когда к главному устройству прикреплен TomTom, и когда: - дается голосовое указание - ведется разговор в режиме громкоговорения*	Это не является неисправностью. Музыка будет снова слышна, когда закончится голосовое указание или будет выключен режим громкоговорения.
Звук слышен только с одной стороны (слева или справа, спереди или сзади).	Отсоединен провод динамиков.	Проверьте соединения проводов динамиков.
	Плохо отрегулирована громкость.	Проверьте настройки баланса (BALANCE) и уровня звукового сопровождения (FADER).
Качество звука не меняется даже после выполнения настроек.	Радиопередача или диск не предлагает возможность регулировки качества звучания.	Проверьте, поменяв радиостанцию или диск.
Компакт-диск не входит в деку.	Не включено электропитание.	Переключите замок зажигания автомобиля в положение [ACC] или [ON].
	Один диск уже вставлен, и делается попытка вставить второй диск.	Извлеките ранее вставленный компакт-диск и вставьте требуемый компакт-диск.

Проблема	Возможная причина	Действия по устранению неисправностей
Невозможно воспроизвести компакт-диск.	В оборудовании водяной конденсат.	Не используйте оборудование некоторое время, а затем попробуйте воспроизвести еще раз.
	На компакт-диске большая царапина или перекашивание.	Вставьте другой компакт-диск.
	Компакт-диск очень грязный.	Очистите компакт-диск.
	Компакт-диск перевернут.	Вставьте компакт-диск, соблюдая правильную ориентацию.
	Вставлен компакт-диск неподдерживаемого типа.	Вставьте компакт-диск, который поддерживается декой.
На дисплее светящаяся точка.	По крайней мере, 99,99 % пикселей на панели ЖК-дисплея являются рабочими, но возможно, что 0,01 % пикселей может не светиться или светиться постоянно.	Это не дефект, поэтому, пожалуйста, используйте оборудование в таком состоянии.

*: В зависимости от имеющегося мобильного телефона, функция приглушения может не работать надлежащим образом. Если это так, нажмите кнопку [MUTE] на главном устройстве. Также посетите веб-сайт "tomtom", чтобы узнать подробности о тех моделях телефонов, которые можно применять.

11. Технические данные

<ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ>

Источник питания	13,2 В пост. тока (11-16 В)
Потребление тока	3 А
Габаритные размеры (все устройство) (Ш x В x Г)	180 x 100 x 165 мм (7" x 4" x 6-1/2")
Масса (все устройство)	2,5 кг (5,5 фунта)
Габаритные размеры (только TomTom) (Ш x В x Г)	101 x 76,1 x 23,3 мм (4" x 3" x 1")
Масса (только TomTom)	0,2 кг (0,4 фунта)
Диапазон рабочих температур (все устройство)	от -20°C до +65°C (от -4°F до 149°F)
Диапазон рабочих температур (только TomTom)	от -10°C до +55°C (от 14°F до 131°F)
Диапазон температур хранения	от -40°C до +85°C (от -20°F до +185°F)
Подходящий импеданс нагрузки	4 Ω

<ДИСПЛЕЙ>

ДИСПЛЕЙ	3,5" TFT
Разрешение	230.400 пикселей (320 x 240 x 3)

<ТЮНЕР FM>

Диапазон частот	87,5~108,0 МГц (с шагом 50 кГц)
Реальная чувствительность	7 дБ-мкВ
Переходное затухание между стереоканалами	32 дБ (1 кГц)

<ТЮНЕР AM (MW)>

Диапазон частот	522~1611 кГц (с шагом 9 кГц)
Реальная чувствительность	27 дБ-мкВ

<ТЮНЕР LW>

Диапазон частот	153~279 кГц (с шагом 3 кГц)
Реальная чувствительность	28 дБ-мкВ

<РАЗДЕЛ CD>

Частотная характеристика	20 Гц~20 кГц ± 3 дБ
Общая детонация	Ниже пределов, поддающихся измерению
Переходное затухание между стереоканалами	70 дБ
Отношение сигнал - шум (по шкале А)	75 дБ
Суммарный коэффициент гармоник (THD)	0,06 %

<РАЗДЕЛ ЗУ USB>

Интерфейс USB	1.1
Частотная характеристика	20 Гц~20 кГц ± 3 дБ
Отношение сигнал - шум (по шкале А)	75 дБ
Суммарный коэффициент гармоник (THD)	0,06 %

<РАЗДЕЛ ЭКВАЛАЙЗЕР>

Управление низкими/средними
/высокими частотами

± 11 дБ при 80 Гц/В ± 11 дБ при 700 Гц/
 ± 11 дБ при 10 кГц/

<ЗВУКОВОЙ УСИЛИТЕЛЬ>

Выходная мощность

11 Вт х 4 (20 Гц~20 кГц, THD 10 %, 4 Ω ,
Vcc=14,4 В) Макс. 40Вт х 4

Уровень громкости

+7,5 дБ при 100 Гц/+5,5 дБ при 10 кГц

В интересах усовершенствования изделия, технические характеристики могут изменяться без уведомления.

Иллюстрации в этом руководстве могут немного отличаться от фактического изделия из-за условий печати.

Если у Вас есть какие-либо проблемы или Вы желаете узнать о наличии запасных частей, пожалуйста, свяжитесь со своей авторизованной розничной организацией.

PZ420-B0330-EE



Publication no. AOM 000 135-0
Printed in Belgium (August 2007)



TODAY TOMORROW **TOYOTA**